



brennenstuhl®

SICHERHEITSINFORMATIONEN

SAFETY INFORMATION

DE	Sicherheitsinformationen	HU	Biztonsági információk	LT	Saugos informacija
EN	Safety information	RU	Информация о безопасности	LV	Drošības informācija
FR	Informations sur la sécurité	TR	Güvenlik bilgileri	HR	Sigurnosne informacije
NL	Veiligheidsinformatie	FI	Turvallisuustiedot	RO	Informații privind siguranța
IT	Informazioni sulla sicurezza	GR	Πληροφορίες για την ασφάλεια	BG	Информация за безопасност
SE	Säkerhetsinformation	PT	Informações de segurança	DK	Oplysninger om sikkerhed
ES	Información de seguridad	EE	Ohutusalane teave	NO	Sikkerhetsinformasjon
PL	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	SK	Bezpečnostné informácie	UA	Інформація з техніки безпеки
CZ	Bezpečnostní informace	SI	Varnostne informacije	AR	معلومات السلامة

WWW.BRENNENSTUHL.COM

04/11/2024

brennenstuhl® Dreikopf 13050 T

5m H07RN-F 2 x 1.0mm²
220-240V AC, 50/60Hz
100W LED / 13500 Lm / 6500K / <°360°



IP54



Art.: 1173700008 0529067/1824

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, Seestrasse 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S. · 4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

Iecra technik ag, Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd., No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK

service@brennenstuhl.com

Made in China

brennenstuhl®

DE SICHERHEITSHINWEISE

Achtung: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch und bewahren Sie sie anschließend gut auf!

- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung das Produkt auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine Elektrofachkraft oder an die angegebene Serviceadresse des Herstellers.

Bei Nichtbeachtung besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Halten Sie Kinder von dem Produkt fern. Kinder können die Gefahr durch den elektrischen Strom nicht einschätzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung. Lebensgefahr!

Bei Unterschreitung des Mindestabstands können beleuchtete Gegenstände überhitzen. Die Oberflächen von Strahlern können sich erhitzen.

- Ist die äußere Stromleitung der Leuchte nicht tauschbar, so muss die Leuchte im Falle einer defekten oder beschädigten Stromleitung entsorgt werden.

STATIONÄR

- Die Installation und Wartung des Produkts muss durch eine qualifizierte Elektrofachkraft erfolgen.
- Elektrische Installationen dürfen nur unter Einhaltung der Sicherheitsvorschriften (VDE 0100 für Deutschland) durchgeführt werden.
- Zum Anschluss muss eine VDE-zertifizierte Anschlussleitung verwendet werden.
- Das Produkt muss ordnungsgemäß geerdet werden (bei Schutzklasse I).
- Schalten Sie vor der Installation stets die Spannungsvorsorgung ab – Vorsicht elektrischer Schlag.
- Beachten Sie die empfohlenen Montagehöhen (siehe Montage).
- Um die Strangulierungsgefahr zu vermeiden, müssen die flexiblen Kabel, welche mit dieser Leuchte verbunden sind, an der Wand befestigt werden, sofern sich die Kabel in Reichweite der Arme befinden und der Strahler fest an der Wand montiert wird.

MOBIL / AKKU

Verletzungsgefahr durch Brand, Explosion und Verätzung!

- Verwenden Sie zum Aufladen der Akkus nur das mitgelieferte Netzteil / Kabel oder eine geprüfte USB-Stromquelle. Die Verwendung anderer Netzteile kann zur Beschädigung der Akkus oder zur Explosion führen!
- Wenn die Anschlussbox beschädigt wird, muss sie durch eine qualifizierte Fachkraft ersetzt werden.
- Lagern und laden Sie Akkus nicht im Außenbereich, nicht in feuchten Räumen sowie nicht an Orten, an denen sehr hohe Temperaturen zu erwarten sind (bspw. im Gartenhaus oder hinter der Windschutzscheibe im Auto).
- Tiefentladung, unangemessenes Laden sowie mechanische Beschädigung können zur Erhitzung der Li-Ionen-Akkus führen. Dabei austretende Flüssigkeiten und Dämpfe können zu Verätzungen durch Verätzung führen.
- Tiefentladung vermeiden: Bei längerem Nichtgebrauch Akku aus dem Gerät nehmen.
- Akkus nicht kurzschließen.
- Akkus niemals Temperaturen über 45 °C aussetzen!
- Akkus ausschließlich mit dem dafür zugelassenen Ladegerät aufladen. Akkus niemals unbeaufsichtigt laden.
- Akkus visuell auf Beschädigung und Dichtigkeit überprüfen. Nur intakte und unbeschädigte Akkus laden. Aufgeblähte und beschädigte Akkus müssen fachgerecht entsorgt werden.
- Beschädigte Akkus nicht direkt mit der Haut berühren, sondern sofort unter Verwendung geeigneter Handschuhe fachgerecht entsorgen. Aus Akkus austretende Gase nicht einatmen.
- Akkus nicht öffnen oder beschädigen, in Feuer oder Wasser werfen, direkt über Feuchtigkeits- oder Wärmequellen ablegen und nie direkter Sonnenbestrahlung aussetzen.

Beachten Sie die Warnhinweise und Symbole auf Ihrem Produkt!

	Achtung! Gefahr durch elektrischen Schlag.
	Heiße Oberfläche
	LED der Risikoklasse 2 Bitte niemals direkt in das Licht schauen.

	Eine zerstörte Schutzabdeckung muss vor weiterer Benutzung des Produkts durch eine original Brennenstuhl® Schutzabdeckung ersetzt werden. Ohne Symbol auf dem Produkt: Eine zerstörte Schutzabdeckung kann nicht ersetzt werden. Das Produkt muss entsorgt werden.
	Nicht geeignet für den Betrieb mit externen Dimmern.
	Mindestabstand beachten.
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Produkt nicht ins Wasser werfen.
	Produkt nicht ins Feuer werfen.
	Warnhinweise lesen.

REINIGUNG

Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Netzspannung. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende Reinigungsmittel oder ähnliches. Benutzen Sie zur Reinigung nur ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch.

WARTUNG

ACHTUNG: Die LED-Leuchte enthält keine Komponenten, die gewartet werden müssen. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. Die Leuchte darf nicht geöffnet werden.



CE EU-Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

ENTSORGUNG

Bitte die beiliegenden Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätesgesetz 3 – ElektroG3 beachten.

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ's auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com.

EN SAFETY INSTRUCTIONS

Attention: Before using the product, please read these instructions for use carefully and then keep them in a safe place!

- Before each use, check the product for any damage.
- Never use the product if you notice any damage. In this case, contact a qualified electrician or the manufacturer's service address.

Non-observance may result in danger to life due to electric shock!

- Keep children away from the product. Children cannot assess the danger posed by the electric current.
- Do not use the product in an explosive environment, danger to life!
- If the minimum distance is not maintained, illuminated objects can overheat.
- The surfaces of spotlights can heat up.
- If the outer power supply line of the luminaire is not replaceable, the luminaire must be disposed of in the event of a defective or damaged power supply line.

STATIONARY

- The installation and maintenance of the spotlight must be carried out by a qualified electrician.
- Electrical installations may only be carried out in compliance with the safety regulations (VDE 0100 for Germany).
- A VDE-certified connection cable must be used for connection.
- The spotlight must be properly earthed (for protection class I).
- Always switch off the power supply before installation - caution electrical shock.
- Observe the recommended mounting heights (see Mounting).
- To avoid the risk of strangulation, the flexible cables connected to this luminaire must be fixed to the wall, provided that the cables are within reach of the arms and the luminaire is firmly mounted on the wall.

MOBILE / RECHARGEABLE BATTERY

Risk of injury from fire, explosion and chemical burn!

- Only use the supplied mains adapter / cable or an approved USB power source to charge the batteries.
- The use of other power supplies may damage the batteries or cause an explosion!

- If the connection box is damaged, it must be replaced by a qualified specialist.
- Do not store and charge batteries outdoors, in damp rooms or in places where very high temperatures are to be expected (e.g. in the garden shed or behind the windshield in the car).

- Deep discharge, improper charging and mechanical damage can cause the Li-ion batteries to heat up. Escaping liquids and vapors can cause injuries due to burns.
- Avoid deep discharge: Remove the battery from the device if it will not be used for a longer period of time.
- Do not short-circuit the batteries.
- Never expose the rechargeable batteries to temperatures above 45 °C!
- Only charge the rechargeable batteries with the charger approved for this purpose. Never charge the batteries without supervision.
- Visually check the batteries for damage and leaks. Only charge intact and undamaged batteries. Inflated and damaged rechargeable batteries must be disposed of properly.
- Do not touch damaged batteries directly with your skin, but dispose of them properly immediately using suitable gloves.
- Do not inhale gases escaping from the batteries.
- Do not open or damage batteries, dispose of them in fire or water, place them directly above sources of moisture or heat and never expose them to direct sunlight.

Observe the warnings and symbols on your product!

	Caution! Danger due to electric shock.
	Hot surface
	LED of risk class 2 Please never look directly into the light.
	A destroyed protective cover must be replaced with an original Brennenstuhl® protective cover before further use of the product. No symbol on the product: A destroyed protective cover cannot be replaced. The product must be disposed of.
	Not suitable for operation with external dimmers.
	Observe minimum distance.
	Keep out of the reach of children.
	Do not throw the product into water.
	Do not dispose of product in fire.
	Read the warnings.

CLEANING

Disconnect the product from the mains voltage before cleaning. Do not use solvents, corrosive cleaning agents or similar. Use only a dry or slightly damp cloth for cleaning.

MAINTENANCE

ATTENTION: The LED luminaire does not contain any components that require maintenance. The light source of this luminaire is not replaceable. When the light source reaches its end of life, replace the entire luminaire. Do not open the luminaire.



CE UK DECLARATION OF CONFORMITY

UK
UK DECLARATION OF CONFORMITY
The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

DISPOSAL
Dispose of electric appliances in an environmentally friendly manner!
Electric appliances must not be disposed of in household waste!

The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment rules that used electric appliances should be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

For possibilities of disposal of the used appliance, please contact your local or municipal administration.
For further information, please refer to the Service/FAQ section on our homepage www.brennenstuhl.com.

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Attention : Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr !

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. N'utilisez jamais le produit si vous constatez un quelconque dommage. Dans ce cas, contactez un électricien qualifié ou l'adresse de service du fabricant.

En cas de non-respect, il y a danger de mort par électrocution !

- Tenez les enfants éloignés du produit. Les enfants ne peuvent pas évaluer le danger que représente le courant électrique.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement explosif, danger de mort !
- Si la distance minimale n'est pas respectée, les objets éclairés peuvent surchauffer.
- Les surfaces des projecteurs peuvent s'échauffer.
- Si le câble électrique extérieur du luminaire n'est pas remplaçable, le luminaire doit être mis au rebut en cas de câble électrique défectueux ou endommagé.

STATIONNAIRE

- L'installation et l'entretien du produit doivent être effectués par un électricien qualifié.
- Les installations électriques ne doivent être effectuées que dans le respect des prescriptions de sécurité (VDE 0100 pour l'Allemagne).
- Pour le raccordement, il faut utiliser un câble de raccordement certifié VDE.
- Le produit doit être correctement mis à la terre (pour la classe de protection II).
- Coupez toujours l'alimentation électrique avant l'installation - attention aux chocs électriques.
- Respectez les hauteurs de montage recommandées (voir Montage).
- Pour éviter tout risque de strangulation, les câbles flexibles reliés à ce luminaire doivent être fixés au mur, à condition que les câbles soient à portée des bras et que le luminaire soit solidement fixé au mur.

MOBILE / BATTERIE

Risque de blessure par incendie, explosion ou brûlure chimique !

- Pour recharger les batteries, utilisez uniquement le bloc d'alimentation / câble fourni ou une source d'alimentation USB homologuée.
- L'utilisation d'autres blocs d'alimentation peut endommager les batteries ou provoquer une explosion !
- Si le boîtier de connexion est endommagé, il doit être remplacé par un professionnel qualifié.
- Ne stockez pas et ne chargez pas les batteries à l'extérieur, dans des pièces humides ou à des endroits où des températures très élevées sont attendues (par exemple dans un abri de jardin ou derrière le pare-brise d'une voiture).
- Une décharge totale, une charge non conforme et des dommages mécaniques peuvent entraîner un échauffement des batteries Li-ion. Les liquides et les vapeurs qui s'en échappent peuvent provoquer des blessures par brûlure.
- Éviter toute décharge profonde: Retirer la batterie de l'appareil en cas de non-utilisation prolongée.
- Ne pas court-circuiter les batteries.
- Ne jamais exposer les accumulateurs à des températures supérieures à 45 °C !
- Ne charger les accumulateurs qu'avec le chargeur autorisé à cet effet. Ne jamais charger les accumulateurs sans surveillance.
- Vérifier visuellement que les accumulateurs ne sont pas endommagés et ne présentent pas de fuites. Ne charger que des batteries intactes et non endommagées. Les accumulateurs gonflés et endommagés doivent être éliminés de manière appropriée.
- Ne pas toucher les batteries endommagées directement avec la peau, mais les éliminer immédiatement de manière appropriée en utilisant des gants appropriés. Ne pas inhaler les gaz qui s'échappent des accumulateurs.
- Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

Respectez les avertissements et les symboles figurant sur votre produit !

	Attention ! Danger de choc électrique.
	Surface chaude
	LED de la classe de risque 2 Ne jamais regarder directement la lumière.
	Un couvercle de protection détruit doit être remplacé par un couvercle de protection original Brennenstuhl® avant de continuer à utiliser le produit. Sans symbole sur le produit : Un couvercle de protection détruit ne peut pas être remplacé. Le produit doit être mis au rebut.
	Ne convient pas pour l'utilisation avec des variateurs externes.
	Respecter la distance minimale.

	Conserver hors de portée des enfants.
	Ne pas jeter le produit dans l'eau.
	Ne pas jeter le produit dans le feu.
	Lire les avertissements.

NETTOYAGE

Débrancher le produit du secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage corrosifs ou similaires. Utilisez uniquement un chiffon sec ou légèrement humide pour le nettoyage.

MAINTENANCE

ATTENTION : le luminaire à LED ne contient aucun composant nécessitant un entretien. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, remplacez l'ensemble du luminaire. N'ouvrez pas le luminaire.



CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

La déclaration de conformité est déposée chez le fabricant.

ÉLIMINATION

Mettez les appareils électriques au rebut et respectez l'environnement !
Les appareils électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères !

La directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques régle que les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.

Pour connaître les possibilités d'élimination de l'appareil usagé, veuillez contacter votre administration locale ou municipale.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter la rubrique Service/FAQ sur notre site Internet www.brennenstuhl.com.

NL VEILIGHEIDSISTRUCTIES

Attentie: Lees voor gebruik van het product deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze vervolgens op een veilige plaats!

- Controleer het product voor elk gebruik op beschadigingen. Gebruik het product nooit als u schade constateert. Neem in dat geval contact op met een gekwalificeerde elektricien of het serviceteam van de fabrikant.

Bij niet-inachtneming bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

- Houd kinderen uit de buurt van het product. Kinderen kunnen het gevaar van de elektrische stroom niet inschatten.
- Gebruik het product niet in een explosieve omgeving, levensgevaar!

Als de minimumafstand niet wordt aangehouden, kunnen verlichte voorwerpen oververhit raken.

- De oppervlakken van stralers kunnen warm worden.
- Als de buitenste voedingskabel van de lamp niet kan worden vervangen, moet de lamp bij een defecte of beschadigde voedingskabel worden weggegooid.

STATIONAIR

- De installatie en het onderhoud van het product moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
- Elektrische installaties mogen alleen worden uitgevoerd met inachtneming van de veiligheidsvoorschriften (VDE 0100 voor Duitsland).
- Voor de aansluiting moet een VDE-gecertificeerde aansluitkabel worden gebruikt.
- Het product moet correct geaard zijn (voor beschermingsklasse II).
- Schakel voor de installatie tijd de voeding uit - voorkom elektrische schokken.
- Let op de aanbevolen montagehoogten (zie Montage).
- Om het risico van wurging te voorkomen, moeten de flexibele kabels die op deze lamp zijn aangesloten aan de muur worden bevestigd, op voorwaarde dat de kabels binnen het bereik van de armen zijn en de lamp stevig aan de muur is bevestigd.

MOBILE / OPLAADBARE BATTERIJ

Risico op letsel door brand, explosie en chemische brandwonden!

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde netsadapter / kabel of een goedgekeurde USB-stroombron om de batterijen op te laden. Het gebruik van andere voedingskanalen kan de batterijen beschadigen of een explosie veroorzaken!
- Als de aansluitdoos beschadigd is, moet deze door een gekwalificeerde vakman worden vervangen.
- Bewaar de laad accu's niet buitenshuis op, in vochtige ruimtes of op plaatsen waar zeer hoge temperaturen te verwachten zijn (bijv. in een tuinhuisje of achter de voorruit van een auto).

- Diepe ontleding, onjuist opladen en mechanische schade kunnen ervoor zorgen dat de Li-ion-accu's warm worden. Vloeistoffen en dampen die ontsnappen kunnen verwondingen veroorzaken door verbranding.
- Vermijd diepe ontleding: Verwijder de batterij uit het apparaat als het lange tijd niet gebruikt zal worden.
- Sluit batterijen niet kort.
- Stel batterijen nooit bloot aan temperaturen boven 45 °C!
- Laad de batterijen alleen op met de goedgekeurde oplader. Laad batterijen nooit zonder toezicht op.
- Controleer de accu's visueel op beschadigingen en lekken.
- Laad alleen intacte en onbeschadigde accu's op. Opgeblazen en beschadigde batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid.
- Raak beschadigde batterijen niet rechtstreeks met uw huid aan, maar gooi ze onmiddellijk weg met geschikte handschoenen. Adem geen gasen in die uit batterijen ontsnappen.
- Open of beschadig batterijen niet, gooi ze niet in vuur of water, plaats ze niet direct boven vocht- of warmtebronnen en stel ze nooit bloot aan direct zonlicht.

Neem de waarschuwingen en symbolen op uw product in acht!

	Let op! Gevaar door elektrische schok.
	Heet oppervlak
	LED van risikoklasse 2 Kijk nooit rechtstreeks in het licht.
	Een vernieuwde beschermkap moet voor verder gebruik van het product door een originele Brennenstuhl® beschermkap worden vervangen. Geen symbol op het product: Een vernieuwde beschermkap kan niet worden vervangen. Het product moet worden weggegooid.
	Niet geschikt voor gebruik met externe dimmers.
	Minimale afstand in acht nemen.
	Buiten het bereik van kinderen houden.
	Gooi het product niet in water.
	Gooi het product niet in vuur.
	Lees de waarschuwingen.

REINIGING

Ontsluit het product van de netspanning alvorens het te reinigen. Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende schoonmaakmiddelen of dergelijke. Gebruik voor het schoonmaken alleen een droge of licht vochtige doek.

ONDERHOUD

ATTENTIE: het LED armatuur bevat geen onderdelen die onderhoud behoeven. De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar. Wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, dient u het gehele armatuur te vervangen. Open de armatuur niet.



CE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De conformiteitsverklaring is gedeponneerd bij de fabrikant.

AFVOER

Verwijder elektrische apparaten op een milieuvriendelijke manier!
Elektrische apparaten mogen niet bij het huisvuil worden gedaan!

De Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur schrijft voor dat gebruikte elektrische apparaten apart moeten worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze moeten worden gerecycled. Neem voor de mogelijkheden van verwijdering van het gebruikte apparaat contact op met uw lokale of gemeentelijke overheid. Meer informatie vindt u in de rubriek Service/FAQ op onze homepage www.brennenstuhl.com.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Attenzione: Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e conservarle in un luogo sicuro!

- Prima di ogni utilizzo, controllare che il prodotto non presenti danni.

Non utilizzare mai il prodotto se si notano danni. In questo caso, contattare un elettricista qualificato o il servizio di assistenza del produttore.

Interseveranza può comportare pericolo di vita a causa di scosse elettriche!

- Tenere i bambini lontani dal prodotto. I bambini non sono in grado di valutare il pericolo rappresentato dalla corrente elettrica.

Non utilizzare il prodotto in un ambiente esplosivo, pericolo di vitali.

Se non si rispetta la distanza minima, gli oggetti illuminati possono surriscaldarsi.

Le superfici degli apparecchi di illuminazione possono riscaldarsi.

- Se il cavo di alimentazione esterno della lampada non può essere sostituito, l'apparecchio deve essere smaltito in caso di cavo di alimentazione difettoso o danneggiato.

STAZIONARIO

- L'installazione e la manutenzione del prodotto devono essere eseguite da uno elettricista qualificato.

- Le installazioni elettriche possono essere eseguite solo in conformità alle norme di sicurezza (VDE 0100 per la Germania).

- Per il collegamento è necessario utilizzare un cavo di collegamento certificato VDE.

Il prodotto deve essere correttamente collegato a terra (per la classe di protezione II).

Disattivare sempre l'alimentazione prima dell'installazione - pericolo di scosse elettriche.

Rispettare le altezze di montaggio consigliate (vedere Montaggio).

- Per evitare il rischio di strangolamento, i cavi flessibili collegati a questa luce devono essere fissati alla parete, a condizione che i cavi siano alla portata delle braccia e che la luce sia saldamente montata sulla parete.

BATTERIA MOBILE / RICARICABILE

Rischio di lesioni da incendio, esplosione e ustioni chimiche!

- Per caricare le batterie, utilizzare esclusivamente l'adattatore di rete / il cavo in dotazione o una fonte di alimentazione USB approvata.

L'uso di altri alimentatori può danneggiare le batterie o causare un'esplosione!

Se la scatola di giunzione è danneggiata, deve essere sostituita da un professionista qualificato.

- Non conservare o caricare le batterie all'aperto, in locali umidi o in luoghi in cui si prevedono temperature molto elevate (ad esempio, in un capanno da giardino o dietro il parabrezza di un'auto).

Scariche profonde, carica impropria e danni meccanici possono causare il riscaldamento delle batterie agli ioni di litio. La fuoriuscita di liquidi e vapori può causare lesioni dovute a ustioni.

Evitare lo scaricamento profondo: Rimuovere la batteria dal dispositivo se non viene utilizzata per lungo tempo.

Non cortocircuitle le batterie.

Non esporre mai le batterie a temperature superiori a 45 °C.

Caricare le batterie solo con il caricabatterie approvato. Non caricare mai le batterie senza sorveglianza.

Controllare visivamente che le batterie non presentino danni o perdite. Caricare solo batterie intatte e non danneggiate. Le batterie gonfie e danneggiate devono essere smaltite correttamente.

- Non toccare direttamente con la pelle le batterie danneggiate, ma smaltire subito in modo corretto utilizzando guanti adatti. Non inalare i gas che fuoriescono dalle batterie.

Non aprire o danneggiare le batterie, non gettarle nel fuoco o nell'acqua, non posizionarle direttamente sopra fonti di umidità o calore e non esporle mai alla luce diretta del sole.

Osservare le avvertenze e i simboli riportati sul prodotto!

	Attenzione! Pericolo di scosse elettriche.
	Superficie calda
	LED di classe di rischio 2 Non guardare mai direttamente nella luce.
	Un coperchio di protezione distrutto deve essere sostituito con un coperchio di protezione originale Brennenstuhl® prima di utilizzare ulteriormente il prodotto. Nessun simbolo sul prodotto: Una copertura protettiva distrutta non può essere sostituita. Il prodotto deve essere smaltito.

	Non adotto al funzionamento con dimmer esterni.
	Rispettare la distanza minima.
	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
	Non gettare il prodotto in acqua.
	Non gettare il prodotto nel fuoco.
	Leggere le avvertenze.

PULIZIA

Prima di procedere alla pulizia, scollegare il prodotto dalla rete elettrica. Non utilizzare solventi, detersivi corrosivi o simili. Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto o leggermente umido.

MANUTENZIONE

ATTENZIONE: L'apparecchio LED non contiene componenti che richiedano manutenzione. La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa giunge a fine vita, sostituire l'intero apparecchio. Non aprire l'apparecchio.



DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La dichiarazione di conformità è depositata presso il produttore.

SMALTIMENTO

Smaltire gli apparecchi elettrici nel rispetto dell'ambiente!

Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici!

La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche stabilisce che gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecologico.

Per le possibilità di smaltimento dell'apparecchio usato, contattare l'amministrazione locale o comunale.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Assistenza/FAQ sulla nostra homepage www.brennenstuhl.com.

SB SÄKERHETSANVISNINGAR

Uppmärksamhet: Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten och förvara den sedan på ett säkert ställe!

- Controllera produkten före varje användning för att se om den är skadad.

Använd aldrig produkten om du upptäcker någon skada. Kontakta i så fall en kvalificerad elektriker eller tillverkarens serviceavdelning.

Om inte detta följs kan det leda till livsfara på grund av elektrisk stöt!

- Håll barn borta från produkten. Barn kan inte bedöma den fara som den elektriska strömmen utgör.

Använd inte produkten i en explosiv miljö, livsfar!

Om minimeringsståndet inte hålls kan upplista föremål överhetas.

Ytorna på lamporna kan bli varma.

Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

STATIONÄR

- Installation och underhåll av produkten måste utföras av en kvalificerad elektriker.

Elektriska installationer får endast utföras i enlighet med säkerhetsföreskrifterna (VDE 0100 för Tyskland).

För anslutningen måste en VDE-cerifierad anslutningskabel användas.

Produkten måste vara ordentligt jordad (för skyddsklass II).

Såsom alltid vid strömförsörjningen före installationen - försiktighet elchock.

Observera de rekommenderade monteringshögden (se Monterings).

För att undvika kvävningsrisk måste de flexibla kablarna som är anslutna till denna lampas fästas i väggen, förutsatt att kablarna är inom räckhåll för armarna och att lampan är stadigt monterad på väggen.

MOBILT / UPPPLADNINGSBART BATTERI

Risk för skador på grund av brand, explosion och kemiska frätskador!

Använd endast den medföljande nätdataper / kabeln eller en godkänd USB-strömkälla för att ladda batterierna.

Användning av andra strömkällor kan skada batterierna eller orsaka en explosion!

Om kopplingsdonet är skadat måste den bytas ut av en kvalificerad tekniker.

- Förvara eller ladda inte batterierna utomhus, i fuktiga utrymmen eller på platser där mycket höga temperaturer kan förväntas (t.ex. i en frigidbox eller bakom vindrutan i en bil).

Disjuparladdning, felaktig laddning och mekaniska skador kan leda till att litiumjonbatterierna värms upp. Utströmmande vätskor och ångor kan orsaka brännskador.

Undvik djupurladdning: Ta ur batteriet ur apparaten om den inte ska användas under en längre tid.

Batterier får inte kortslutas.

Utsätt aldrig batterierna för temperaturer över 45 °C.

Ladda endast batterierna med en godkänd laddare. Ladda aldrig batterierna utan uppsikt.

Kontrollera batterierna visuellt med avseende på skador och läckage. Ladda endast intakta och oskadade batterier.

Uppblåsta och skadade batterier måste kasseras på ett korrekt sätt.

Vidort inte skadade batterier direkt med huden, utan kassera dem omedelbart med lämpliga handskar. Andas inte in gaser som kommer ut från batteriet.

Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmevärmor och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

Observera de varningar och symboler som finns på produkten!

	Varning! Fara på grund av elektrisk stöt.
	Heta ytor
	Lysdiod av riskklass 2 Titta aldrig direkt in i ljuset.
	Ett förstört skyddshölje måste ersättas med ett original (Brennenstuhl®) skyddshölje innan produkten används vidare. Igen symbol på produkten: Ett förstört skyddshölje kan inte ersättas. Produkten måste kasseras.
	Inte lämplig för drift med externa dimmer.
	Observera minimeringsståndet.
	Förvaras ömtillgängligt för barn.
	Kasta inte produkten i vatten.
	Kasta inte produkten i eld.
	Läs varningarna.

RENGÖRING

Koppla bort produkten från nätspänningen före rengöring. Använd inte lösningsmedel, frätande rengöringsmedel eller liknande. Använd endast en torr eller lätt fuktig trasa för rengöring.

UNDERHÅLL

OBS: LED-armaturen innehåller inga komponenter som kräver underhåll. Ljuskällan i denna armatur är inte utbytbar.

När ljuskällan når slutet av sin livslängd ska du byta ut hela armaturen. Öppna inte armaturen.



CE EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Konformitetsförklaringen är deponerad hos tillverkaren.

BORTSKAFFANDE

Kassera elektriska apparater på ett miljövänligt sätt!

Elektriska apparater får inte slängas i hushållsavfallet!

Det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall av elektrisk och elektronisk utrustning reglerar att använda elektriska apparater ska samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt. Kontakta din lokal- eller kommunala förvaltning för att få information om möjligheterna att göra sig av med den använda apparaten.

För ytterligare information hänvisas till avsnittet Service/FAQ på vår hemsida www.brennenstuhl.com.

ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Atención: Antes de utilizar el producto, lea atentamente estas instrucciones de uso y guárdelas en un lugar seguro!

Antes de cada uso, compruebe si el producto presenta daños.

No utilice nunca el producto si observa algún daño. En ese caso, póngase en contacto con un electricista cualificado o con la dirección del servicio técnico del fabricante.

Si su observancia puede poner en peligro su vida por descarga eléctrica.

- Mantenga a los niños alejados del producto. Los niños no pueden evaluar el peligro que supone la corriente eléctrica.

No utilice el producto en un entorno explosivo, peligro de muerte!

Si no se mantiene la distancia mínima, los objetos iluminados pueden sobrecalentarse.

Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

ESTACIONARIO

La instalación y el mantenimiento del producto deben ser realizados por un electricista cualificado.

Las instalaciones eléctricas sólo deben realizarse respetando las normas de seguridad (VDE 0100 para Alemania).

Para la conexión debe utilizarse un cable de conexión con certificación VDE.

El producto debe estar debidamente conectado a tierra (para la clase de protección II).

Desconecte siempre la alimentación eléctrica antes de la instalación: precaución con las descargas eléctricas.

Respete las alturas de montaje recomendadas (véase Montaje).

Para evitar el riesgo de estrangulamiento, los cables flexibles conectados a esta luz deben fijarse a la pared, siempre que los cables estén al alcance de los brazos y la luz esté firmemente montada en la pared.

MÓVIL / BATERÍA RECARGABLE

Peligro de lesiones por incendio, explosión y quemaduras químicas!

Utilice únicamente el adaptador / cable de red suministrado o una fuente de alimentación USB homologada para cargar las baterías.

El uso de otras fuentes de alimentación puede dañar las baterías o provocar una explosión!

Si la caja de conexiones está dañada, debe ser sustituida por un profesional cualificado.

No almacenes ni cargues las baterías al aire libre, en locales húmedos ni en lugares donde se esperen temperaturas muy altas (por ejemplo, en un cobertizo de jardín o detrás del parabrisas de un coche).

Las descargas profundas, las cargas inadecuadas y los daños mecánicos pueden provocar el calentamiento de las baterías de iones de litio. La salida de líquidos y vapores puede causar lesiones por quemaduras.

Evite las descargas profundas: Retire la batería del dispositivo si no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.

No cortocircuite las pilas.

No exponga nunca las baterías a temperaturas superiores a 45 °C.

Cargue las baterías únicamente con el cargador homologado.

No cargue nunca las baterías sin vigilancia.

Compruebe visualmente si las baterías presentan daños o fugas. Cargue únicamente baterías intactas y sin daños. Las baterías infladas y dañadas deben desecharse correctamente.

No toque las baterías dañadas directamente con la piel, deséchelas inmediatamente de forma adecuada utilizando guantes adecuados. No inhale los gases que escapan de las pilas.

No abra ni dañe las pilas, no las arroje al fuego ni al agua, no las coloque directamente sobre fuentes de humedad o calor y no las exponga nunca a la luz solar directa.

Observe las advertencias y símbolos de su producto!

	Precaución! Peligro de descarga eléctrica.
	Superficie caliente
	LED de clase de riesgo 2 No mire nunca directamente a la luz.
	Una cubierta protectora destruida debe sustituirse por una cubierta protectora original de Brennenstuhl® antes de seguir utilizando el producto. No hay ningún símbolo en el producto: Una cubierta protectora destruida no se puede sustituir. El producto debe desecharse.
	No apto para el funcionamiento con reguladores de intensidad externos.
	Respetar la distancia mínima.
	Mantener fuera del alcance de los niños.
	No tirar el producto al agua.
	No arrojir el producto al fuego.
	Lea las advertencias.

LIMPIEZA

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo.

No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

MANTENIMIENTO

ATENCIÓN: la luminaria LED no contiene ningún componente que requiera mantenimiento.

La fuente luminosa de esta luminaria no es sustituible. Cuando la fuente luminosa llegue al final de su vida útil, sustituya toda la luminaria. No abra la luminaria.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

La declaración de conformidad se deposita en poder del fabricante.

ELIMINACIÓN

Elimine los aparatos eléctricos de forma respetuosa con el medio ambiente!

Los aparatos eléctricos no deben tirarse a la basura doméstica!

La Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos establece que los aparatos eléctricos usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Para conocer las posibilidades de eliminación del aparato usado, póngase en contacto con la administración local o municipal.

Para más información, consulte la sección Servicio/FAQ de nuestra página web www.brennenstuhl.com.

PL INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Uwaga: Przed użyciem produktu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w bezpiecznym miejscu!

Przed każdym użyciem sprawdź, czy produkt nie jest uszkodzony. Nigdy nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia. W takim przypadku skontaktuj się z wykwalifikowanymi elektrykami lub adresem serwisowym producenta.

Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować zagrożenie życia z powodu porażenia prądem!

Trzymaj dzieci z dala od produktu. Dzieci nie potrafią ocenić zagrożenia, jakie stwarza prąd elektryczny.

Nie używaj produktu w środowisku zagrożonym wybuchem, zagrożenie dla życia!

Jeśli nie zostanie zachowana minimalna odległość, oświetlone obiekty mogą się przegrzać.

Powierzchnie lamp mogą się nagrzewać.

Jeśli zewnętrzny kabel zasilający oprawy nie może zostać wymieniony, oprawę należy zutylizować w przypadku wadliwego lub uszkodzonego kabla zasilającego.

STACJONARNE

Instalacja i konserwacja produktu musi być przeprowadzona przez wykwalifikowanego elektryka.

Instalacje elektryczne mogą być wykonywane tylko zgodnie z przepisami bezpieczeństwa (VDE 0100 dla Niemiec).

Do podłączenia należy użyć kabla połączeniowego z certyfikatem VDE.

Produkt musi być prawidłowo uziemiony (dla klasy ochronnej II).

Przed montażem należy zawsze wyłączyć zasilanie - ostrzeżenie porażenie prądem.

Przestrzegaj zaleceń wysokości montażu (patrz Montaż).

Abymy uniknąć ryzyka uduszenia, elastyczne kable podłączone do tego światła muszą być przymocowane do ściany, pod warunkiem, że kable znajdują się w zasięgu rąk, a światło jest solidnie zamontowane na ścianie.

MOBILNE / AKUMULATOROWA

Ryzyko obrażeń spowodowanych pożarem, wybuchem i oparzeniami chemicznymi!

Do ładowania akumulatorów należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego / kabla lub zatwierdzonego źródła zasilania USB.

Stosowanie innych źródeł zasilania może spowodować uszkodzenie akumulatorów lub wybuch!

Jeśli skrzynka przyłączeniowa jest uszkodzona, musi zostać wymieniona przez wykwalifikowanego specjalistę.

Nie należy przechowywać ani ładować akumulatorów na zewnątrz, w wilgotnych pomieszczeniach ani w miejscach, w których można spodziewać się bardzo wysokich temperatur (np. w szopie ogrodowej lub za przednią szybą samochodu).

Głębokie rozładowanie, nieprawidłowe ładowanie i uszkodzenia mechaniczne mogą powodować nagrzewanie się akumulatorów litowo-jonowych. Wydoszczanie się płyny i opary mogą spowodować obrażenia w wyniku oparzeń.

Należy unikać głębokiego rozładowania: Wyjmij baterię z urządzenia, jeśli nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

Nie zwierać baterii.

Nigdy nie wystawiać baterii na działanie temperatury powyżej 45 °C!

- Baterie należy ładować wyłącznie za pomocą zatwierdzonej ładowarki. Nigdy nie ładuj baterii bez nadzoru.

Baterie należy sprawdzać wzrokowo pod kątem uszkodzeń i wycieków. Należy ładować wyłącznie nieuszkodzone akumulatory. Napompowane i uszkodzone akumulatory należy odpowiednio zutylizować.

Uszkodzonych akumulatorów nie należy dotykać bezpośrednio skórą, lecz natychmiast zutylizować w odpowiednich rękawicach. Nie wdychać gazów wydobywających się z baterii.

Nie należy otwierać lub uszkodzać baterii, wrzucać ich do ognia lub wody, umieszczać ich bezpośrednio nad źródłami wilgoci lub ciepła i nigdy nie wystawiać ich na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Przestrzegać ostrzeżeń i symboli umieszczonych na produkcie!

	Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo związane z porażeniem prądem.
	Gorąca powierzchnia
	Dioda LED klasy ryzyka 2 Pracę należy nie patrzeć bezpośrednio w światło.
	Zniszczoną osłoną ochronną należy wymienić na oryginalną osłonę ochronną Bremertal® przed dalszym użytkowaniem produktu.
	Brak symbolu na produkcie: Zniszczona osłona ochronna nie może być wymieniona. Produkt musi zostać zutylizowany.
	Nie nadaje się do pracy z zewnętrznymi ściemniaczami.
	Zachować minimalny odstęp.
	Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
	Nie wrzucać produktu do wody.
	Nie wrzucać produktu do ognia.
	Zapoznać się z ostrzeżeniami.

brennenstuhl®

SK BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pozor:** Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie a potom ho uložte na bezpečné mieste!
- Pred každým použitím skontrolujte výrobok, či nie je poškodený. Nikdy výrobok nepoužívajte, ak spozorujete akékoľvek poškodenie. V takom prípade sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára alebo na servisnú adresu výrobcu.

V prípade neodržania môže dôjsť k ohrozeniu života v dôsledku úrazu elektrickým prúdom!

- Držte deti mimo dosahu výrobku. Deti nedokážu posúdiť nebezpečenstvo, ktoré predstavuje elektrický prúd.
- Výrobok nepoužívajte vo výbušnom prostredí, nebezpečenstvo ohrozenia života!

0,3 m Ak sa nedodrží minimálna vzdialenosť, osvetlenie predmetu sa môže prehrievať.

Povrchy lamp sa môžu zahriať.

- Ak nie je možné vymeniť vonkajší napájací kábel svietidla, v prípade chybného alebo poškodeného napájacieho kábla sa musí svietidlo zlikvidovať.

STACIONÁRNE

- Instaláciu a údržbu výrobku musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár.
- Elektrické inštalácie sa môžu vykonávať len v súlade s bezpečnostnými predpismi (VDE 0100 pre Nemecko).
- Na pripojenie sa musí použiť pripojovací kábel s certifikátom VDE.
- Výrobok musí byť riadne uzemnený (pre triestu ochrany I).
- Pred inštaláciou vždy vypnite napájanie - pozor na úraz elektrickým prúdom.
- Dodržiavajte odporúčané montážne výšky (pozri časť Montáž).
- Aby sa predišlo riziku úškrtnutia, flexibilné káble pripojené k tomuto svietidlu musia byť pripojené k stene za predpokladu, že káble sú v dosahu ramena a svietidlo je pevne namontované na stene.

MOBILNÝ / BATÉRIA

Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku požiaru, výbuchu a chemických popálenín!

- Na nabíjanie batérii používajte len dodaný sieťový adapter / kábel alebo schválený zdroj napájania USB. Použitie iných zdrojov napájania môže poškodiť batérie alebo spôsobiť výbuch!
- Ak je pripojná škrinka poškodená, musí ju vymeniť kvalifikovaný odborník.

- Batérie neskladujte ani nenahádzajte vonku, vo vlhkých miestnostiach alebo na miestach, kde sa očakávajú veľmi vysoké teploty (napr. v zahraničnom prístrešku alebo za čelným sklom v aute).
- Hiboké vybitie, nesprávne nabíjanie a mechanické poškodenie môžu spôsobiť zahriatie lítium-iónových batérií. Unikajúce kvapaliny a výpary môžu spôsobiť poranenia v dôsledku popálenín.
- Vyhnete sa hlbokému vybitiu: Ak sa batéria nebudie dhlší čas používať, vyberte ju zo zariadenia.
- Batérie neverýbajte nakladá.
- Batérie nikdy nevystavujte teplotám nad 45 °C!
- Batérie nabíjajte len pomocou schválenej nabíjačky. Batérie nikdy nenabíjajte bez dozoru.
- Batérie vizuálne kontrolujte, či nie sú poškodené a či z nich netečie voda. Nabíjajte len nepoškodené a nepoškodené nádobu napájacieho kábla zaverí.
- NEPREMÍČNI**
- Namiesttenie v vzdĺžovanie izdelka mora opraviti usposobiljen elektricar.
- Elektrické inštalácie se lahko izvajajo le v skladu z varnostnimi predpisi (VDE 0100 za Nemčijo).
- Za povezavo je treba uporabiti priključni kábel s certifikátom VDE.
- Izdelek mora biti ustrezno ozemljen (za zaščitni razred I).
- Pred namestitvijo vedno izklopite električno napajanje - previdnost pred električnim udarom.
- Uporabljajte priporočene višine montáže (glejte poglavje Montaža).
- Da bi se izognili nevarnosti zadetja, je treba gibljive kable, priključene na to svetilko, pritrditi na steno, če so kabli na dosegu rok in je svetilka trdno pritrjena na steno.

Dodržujte pozornostna a symboly na výrobku!

	Pozor! Nebezpečnostno úrazu elektrickým prúdom.
	Horící povrch
	LED diody třídy rizika 2 Nikdy sa nepozierajte priamo do svetla.
	Zaščitný ochranný kryt sa musí pred ďalším používaním reflektora nahraďovať originálnym ochranným krytom (Brennenstuhl®).
	Na výrobku sa nesmú nachádzať žiadny symbol: Zaščitný ochranný kryt nie je možné vymeniť. Výrobok sa musí zlikvidovať.

	Nie je vhodný na prevádzku s externými stmievadlami.
	Dodržiujte minimálnu vzdialenosť.
	Uchovávajte mimo dosahu detí.
	Výrobok nevhadzujte do vody.
	Nevyhádzajte výrobok do ohňa.
	Prečítajte si upozornenia.

ČISTENIE

Pred čistením odpojte výrobok od elektrickej siete. Nepoužívajte napúšťadlá, korozívne čistiace prostriedky a podobné. Na čistenie používajte len suchú alebo mierne vlhkú handričku.

ÚDRŽBA

POZOR: LED svietidlo neobsahuje žiadne komponenty, ktoré by si vyžadovali údržbu. Svetelný zdroj tohto svietidla nie je možné vymeniť. Keď sa životnosť svetelného zdroja skončí, vymeňte celé svietidlo. Svietidlo neovrhajte.

CE VÝHLÁSENIE O ZHODE Ú

Vyhlasenie o zhode je uložené u výrobcu.

ODSTRÁNENIE

Elektrické spotrebiče likvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu!

Elektrické spotrebiče sa nesmú vyhazovať do domového odpadu!

Európska smernica 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení predpisuje, že použité elektrické spotrebiče by sa mali zbierať oddelene a recyklovať ekologickým spôsobom. O možnostiach likvidácie použitého spotrebiča sa informujte na miestnom alebo obecnom úrade.

Ďalšie informácie nájdete v sekcii Servis/Dotazníky na našej domovej stránke www.brennenstuhl.com.

SI VARNOSTNA NAVODILA

Pozornost: Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite na varnem mestu!

- Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan. Izdelka nikoli ne uporabljajte, če opazite kakršne koli poškodbe.
- V tem primeru se obrnite na usposobljenega elektrika/ra ali na proizvajalčev servisni center.

Neupoštevanje lahko povzroči nevarnost za življenje zaradi električnega udara!

- Otrokom prepričajte dostop do izdelka. Otroci ne morejo oceniti nevarnosti, ki jo predstavlja električni tok.
- Izdelka ne uporabljajte v eksplozivnem okolju, nevarnost za življenje!

0,3 m Če ne upoštevate najmanjše razdalje, se lahko osvetleni predmeti pregrejejo.

- Če zunanjega napajalnega kábla svetilke ni mogoče zamenjati, je treba svetilko v primeru odklopa napajalnega kábla zavrzi.

NEPREMÍČNI

- Namiesťovanie v vzdĺžovanie izdelka mora opraviti usposobiljen elektricar.
- Elektrické inštalácie se lahko izvajajo le v skladu z varnostnimi predpisi (VDE 0100 za Nemčijo).
- Za povezavo je treba uporabiti priključni kábel s certifikátom VDE.
- Izdelek mora biti ustrezno ozemljen (za zaščitni razred I).
- Pred namestitvijo vedno izklopite električno napajanje - previdnost pred električnim udarom.
- Uporabljajte priporočene višine montáže (glejte poglavje Montaža).
- Da bi se izognili nevarnosti zadetja, je treba gibljive kable, priključene na to svetilko, pritrditi na steno, če so kabli na dosegu rok in je svetilka trdno pritrjena na steno.

MOBILNÍ / BATERIA

Nevarnost poškodb zaradi požara, eksplozieje in kemických opékání!

- Na nabíjení baterií používejte jen dodaný síťový adapter / kábel nebo schválený zdroj napájání USB. Použití jiných zdrojů napájání může poškodit baterie nebo způsobit výbuch!
- Ak je pripojná omara poškodená, mora jo zamenjati usposobiljen strokovnjak.
- Batérie ni shranjivati ali paitne na prostem, v vlažnih prostorih ali na mestih, kjer je pričakovati zelo visoke temperature (npr. v vetroh ali za vetrovni steklom v avtomobilu).

- Globoko praznjenje, nepravilno polnjenje in mehanske poškodbe lahko povzročijo segrevanje litij-ionskih baterij. Izstopajoče tekočine in hlapi lahko povzročijo poškodbe zaradi opeklin.
- Izogibajte se globokemu praznjenju: Če baterije doli časa ne boste uporabljali, jo odstranite iz naprave.
- Ne izvajajte kratkega stika med baterijami.
- Nikoli ne izpostavljajte baterij temperaturam nad 45 °C!
- Baterije polnite samo z uobdobnim polnilnikom. Baterij nikoli ne polnite brez nadzora.
- Vizualno preverite baterije glede poškodb in puščanja. Polnite samo nepoškodovane in nepoškodovane baterije. Napolnjene in poškodovane baterije je treba ustrezno odstraniti.
- Poškodovanih baterij se ne dotikajte neposredno s kožo, temveč jih takoj ustrezno odstranite z uporabo ustreznih rokavic. Ne vdihavajte plinov, ki izhajajo iz baterij.
- Baterij ne odpirajte ali poškodujte, ne mečite jih v ogenj ali vodo, ne postavljajte jih neposredno nad vire vlage ali toplote in jih nikoli ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.

Upoštevajte opozorila in simbole na izdelku!

	Opozorilo! Nevarnost zaradi električnega udara.
	Vroča površina
	Svetlobna dioda razreda nevarnosti 2 Nikoli ne gledajte neposredno v svetlobo.
	Uničten zaščitni pokrov je treba pred nadaljnjo uporabo reflektorja zamenjati z originalnim zaščitnim pokrovom Brennenstuhl®.
	Na izdelku ni simbola: Uničnega zaščitnega pokrova ni mogoče zamenjati. Izdelek je treba odstraniti.
	Ni primerno za delovanje z zunanjimi zatezalniki.
	Upoštevajte najmanjšo razdaljo.
	Hranite zunaj dosega otrok.
	Izdelka ne mečite v vodo.
	Izdelka ne odlašajte v ogenj.
	Preberite opozorila.

ČIŠČENJE

Pred čiščenjem izdelek izklopite iz električnega omrežja. Ne uporabljajte toplo, jedkih čistilnih sredstev ali podobnih sredstev. Za čiščenje uporabljajte le suho ali rahlo vlažno krp.

VZDRŽEVANJE

POZOR: svetilka LED ne vsebuje sestavnih delov, ki bi jih bilo treba vzdrževati. Svetelnega vira te svetilke ni mogoče zamenjati. Ko se življenjska doba svetelnega vira izteče, zamenjajte celotno svetilko. Svetilke ne odpirajte.



CE IZJAVA EU SKLADNOSTI

Izjava o skladnosti je shranjena pri proizvajalcu.

ODSTRANITEV

Elektrické naprave odstranite na okoliu priprazen način!

Elektrických naprav ne smete odlagati med gospodinjnske odpadke!

Európska direktiva 2012/19/EÚ o odpadni elektróni in elektronski opremi določa, da je treba izrabljene elektrické naprave zbirati ločeno in jih reciklirati na okoliu priprazen način.

Glede možnosti odstranjanja izrabljenega aparata se obrnite na lokalno ali občinsko upravo.

Dodatne informácie sa na voľbu v razdelku Service/FAQ na našej spletní stráni www.brennenstuhl.com.

LT SAUGOS INSTRUKCIJOS

Dėmesio: Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir laikykitės jai saugios vietos!

- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar gaminyje nėra pažeistų.
- Niekada nenaudokite gaminio, jei pastebėjote kokių nors pažeidimų. Tokiu atveju kreipkitės į kvalifikuotą elektriką arba gamintojo aptarnavimo adresą.

Nesilaikymas gali sukelti pavojų grybei dėl elektros smūgio!

- Laikykite vaikus atokiau nuo gaminio. Vaikai negali įvertinti elektros smūgo keliamo pavojus.
- Nenaudokite gaminio sprogioje aplinkoje, pavojus grybei objektai gali perkaisti.
- Sviestūrų paviršiai gali įkaisti.
- Jei sviestūro išorinio matavimo kabelio negalima pakeisti, sugedus ar pažeidus matavimo kabelį, sviestūrą reikia išmesti.

STACIONARUS

- Gaminio montavimą ir priežiūros darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Elektras instaliacija gali būti atliktama tik laikintis saugos taisyklių (Vokietijoje - VDE 0100).
- Prijungimui turi būti naudojamas VDE sertifikatuos jungiamasis kabelis.
- Gaminys turi būti tinkamai žemintas (I apsaugos klasė).
- Prieš montuodami visada išjunkite matavimo šaltinį - saugokitės elektros smūgio.
- Laikykites rekomenduojamo montavimo aukščio (žr. "Montavimas").
- Siekiant išvengti užspringimo pavojaus, prie šio sviestūro prijungti lankstus kabeliai turi būti pritvirtinti prie sienos, jei kabeliai yra pasiekiami rankomis, o proktorius tvirtai pritvintintas prie sienos.

MOBILISUS / AKUMULIATORIUS

- Gaisro, sprogimo ir cheminio nudegimų pavojus!**
- Akumuliatoriams (kuriuos naudokite tik pridėdamą tinklą adapterį / kabelį arba patvirtintą USB matavimo šaltinį). Naudojant kitus matavimo šaltinius gali būti pažeisti akumuliatoriai arba įvykti sprogimas.
- Jei jungiamoji dėžutė pažeista, ją turi pakeisti kvalifikuotas specialistas.
- Nelaukiate ir neįkraukite akumuliatorių lauke, drėgnose patalpose arba vietose, kur tikėtina labai aukšta temperatūra (pvz., sodo pašilinėje arba už priekinio automobilio stiklo).
- Dei gilaus išsikrovimo, netinkamo įkrovimo ir mechaninių pažeidimų įkrovą akumuliatorių gali įkaisti. Išeikvę šviesą ir garą gali sužaloti dėl nudegimų.
- Venkite gilaus išsikrovimo: Išimkite akumuliatorių iš prietaiso, jei jis nebus naudojamas ilgą laiką.
- Nedarykite trumpojo akumuliatorių jungimo.
- Niekada nelaukiate akumuliatorių auksčtesnėje nei 45 °C temperatūroje!
- Akumuliatorius įkraukite tik patvirtintu įkrovikliu. Niekada neįkraukite akumuliatorių be priežiūros.
- Vizualiai patikrinkite, ar akumuliatoriai nėra pažeisti ir ar nėra nuotėkio. Įkraukite tik nepažeistus ir nesugadintus akumuliatorius. Įkrautus ir pažeistus akumuliatorius reikia tinkamai išmesti.
- Nelieskite pažeistų akumuliatorių tiesiogiai odai, bet nedelsdami juos tinkamai išmesti: naudodami tinkamas prištines. Neliepkvite iš akumuliatorių išsiskleidusių dujų.
- Neatidarykite ir nepažeiskite akumuliatorių, nemeskite jų į ugnį ar vandenį, nesukite jų tiesiai virš degmens ar karščio šaltinių ir niekada nelaukiate jų tiesioginio susaulės spinduliuose.

- 0,3 m Jei netiesiogiai išvengti minimalūs atstaiams, izgaismos objektai var parkast.
- Lampu virsmas var sakast.
- Ju gaismekiu arijo barošanas kabeli nav iespējams nomainit, bojota vai bojota barošanas kabeļa gadījuma gaismeklis ir jāiznīcina.

- STACIONĀRS**
- Iestrādājuma uzstādīšana un apkope jāveic kvalificētiem elektrikiem.
- Elektronišķās drīkst veikt tikai sakajā ar drošības noteikumiem (VDE 0100 Vācijā).
- Savienošana jāizmanto VDE sertificēti savienojuma kabelis.
- Iestrādājuma jābūt pareizi izņemtiem (I aizsardzības klasei).
- Pirms uzlādēšanas vienmēr izsīdētiem strāvas padevi - jāuzmanās no nokaršanas riska, elastīgie kabeli, kas savienoti ar šo lukturi, jāpiestiprina pie sienas, ja kabeli ir roku saņemdzimāms un proktors ir stingri piestiprināts pie sienas.

Laikīties ant gaminio esančių įspėjimų ir simbolių!

	Įspėjimas! Pavojus dėl elektros smūgio.
	Karštas paviršius
	2 pavojus klasės šviesos diodės Niekada nežiūrėkite tiesiai į šviesą.
	Prieš toliau naudodant produktą, sunaikintą apsauginį dangtelį būtina pakeisti originaliu Brennenstuhl® apsauginiu dangteliu.
	Ant gaminio nėra jokio simbolio: Sunaikintą apsauginį dangtelį negali būti pakeistas. Gaminy turi būti sunaikintas.
	Netikima naudoti su išorinis reikiama.
	Laikytis minimalaus atstumo.
	Laikytis vaikams nepasiekiamoje vietoje.
	Nemeskite produkto į vandenį.
	Nelieskite produkto į ugnį.
	Perskaitykite įspėjimus.

VALYMAS

Prieš valydami atjunkite gaminį nuo elektros tinklo. Nenaudokite tirpiklių, korozinių valymo priemonių ar pan. Valymui naudokite tik sausą arba šiek tiek drėgną šluostę.

PRIEŽIŪRA

DĖMESIO: LED šviestuve nėra jokios sudedamųjų dalių, kurias reikėtų prižiūrėti. Šio šviestuvo šviesos šaltinis nekeičiamas. Pasibaigus šviesos šaltinio eksploatavimo laikui, pakeiskite visą šviestūrą. Neatidarykite šviestuvo.



CE ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Atitikties deklaracija deponuota pas gamintoją.

ISMETIMAS

Elektras prietaisų šalininkie aplinkai nekenksmingu būdu!

Elektras prietaisų negalima išmesti į buitines atliekas!

Európs direktiva 2012/19/ES dei elektros ir elektronines įrangos atliekų reglamentuoja, kad panaudoti elektros prietaisai turi būti surenkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu. Dei panaudoto prietaiso utilizavimo galimybių kreipkitės į vietos arba savivaldybės administraciją.

Daugiau informācijas raste mūsu tinklalapio www.brennenstuhl.com/skityje_Paslaugos/klausimai.

LV DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Uzmanību: Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un pēc tam uzglabāiet to drošā vietā!

- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai izstrādājums nav bojāts.
- Nekad nelietojiet izstrādājumu, ja pamanāt jebkādas bojāgājumus. Šādā gadījumā sazinieties ar kvalificētu elektrīku vai ražotāja servisa adresi.

To neievērošana var izraisīt dzīvības apdraudējumu elektriskās strāvas trieciena dēļ!

- Aizsargājiet bērmus no izstrādājuma. Bērni nespej novērtēt elektriskās strāvas radītās briesmas.
- Nelietojiet izstrādājumu sprādzienbīstamā vidē, āpdraud dzīvību!

0,3 m Ja netiek ievērots minimālais attālums, izgaismos objektu var pārkarst.

- Lampu virsmas var sakarst.
- Ju gaismekļu arijo barošanas kabeli nav iespējams nomainīt, bojota vai bojota barošanas kabeļa gadījumā gaismeklis ir jāiznīcina.

STACIONĀRS

- Iestrādājuma uzstādīšana un apkope jāveic kvalificētiem elektrikiem.
- Elektronišķās drīkst veikt tikai sakajā ar drošības noteikumiem (VDE 0100 Vācijā).
- Savienošana jāizmanto VDE sertificēti savienojuma kabelis.
- Iestrādājuma jābūt pareizi izņemtiem (I aizsardzības klasei).
- Pirms uzlādēšanas vienmēr izsīdētiem strāvas padevi - jāuzmanās no nokaršanas riska, elastīgie kabeli, kas savienoti ar šo lukturi, jāpiestiprina pie sienas, ja kabeli ir roku saņemdzimāms un proktors ir stingri piestiprināts pie sienas.

MOBĪLS / AKUMULATORS

Ugunsgrēka, sprādziena un ķīmisku apdegumu risks!

- Akumulatoru uzlādei izmantojiet tikai komplektā iekļauto elektrotīkla adapteri / kabeli vai apstiprinātu USB barošanas avotu.
- Citu barošanas avotu izmantošana var sabojāt akumulatorus vai izraisīt sprādzienu!
- Ja sadalās kārba ir bojāta, tā jānomaina kvalificētiem specialistam.
- Neuzglabāiet vai neuzlādējat akumulatorus ārā, mitrās telpās vai vietās, kur gaidāma ļoti augsta temperatūra (piemēram, dārza šķirni vai aiz automašīnas vēstītiā).
- Dēļa izdeļ, nepareiza uzlāde un mehāniskā bojājumi var izraisīt litija jonu akumulatoru sakaršanu. Izpūstos šķidrumu un trauki var izraisīt apdegumus.
- Izvaieties no noskaršanas riska, elastīgie kabeli, kas savienoti ar šo lukturi, jāpiestiprina pie sienas, ja kabeli ir roku saņemdzimāms un proktors ir stingri piestiprināts pie sienas.

Ievērojiet brīdinājumus un simbolus uz izstrādājuma!

	Uzmanību! Bīstama elektriskās strāvas trieciena dēļ.
	Karsta virsma
	2. bīstamības klases gaismas diode Nekad neskatieties tieši gaismā.
	Pirms tālākas produktora lietošanas bojātais aizsargplēks jāaizstāj ar oriģinālu Brennenstuhl® aizsargplēci.
	Uz izstrādājuma nav simbolu: Bojātu aizsargplēci nevar nomainīt. Izstrādājums ir jāiznīcina.
	Nav piemērots darbam ar atjējiem dimmeriem.
	Ievērot minimālo attālumu.
	Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.
	Neizmētiat produktu ūdeni.
	Neizmētiat produktu uguni.
	Izlasiet brīdinājumus.

TRĪRŠANA

Pirms trīršanas atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla. Nelietojiet šķīdinātājus, kodīgus trīršanas līdzekļus vai tamlīdzīgus līdzekļus. Trīršanai izmantojiet tikai sausu vai nedaudz mitru drānu.

UZTURĒŠANA

UZMANĪBU: LED gaismekļim nav sastāvdaļu, kurām nepieciešama apkope. Ši gaismekļa gaismas avots nav nomaināms. Kad gaismas avota kalpošanas laiks ir beidzies, nomainiet visu gaismekli. Neatveriet gaismekli.



CE ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Atbilstības deklarācija ir deponēta pie ražotāja.

IZVADŠANA

Izmetiet elektriskos vadiel draudzīgi vidiel! Elektriskās ierices nedrīkst izmest sadzīves atkritumos!

Európas Direktiva 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem nosaka, ka nolietotās elektriskās ierices jāveic atsevišķi un jānodod pārstrādei vietē draudzīgi vidiel. Par lietotās ierices utilizāciju iespējams sazināties ar vietējo vai pašvaldības administrāciju.

Sīkaku informāciju skatiet mūsu mājaslapā www.brennenstuhl.com/sadaļā_Pakalpojums/jautajumi.

HD SIGURNOSNE UPUTE

Pazīņa: Prie uporabe proizvoda pažljivo pročítajte ove upute za uporabu i potom ih čuvajte na sigurnom mjestu!

- Prie svake uporabe provjerite ima li na proizvodu oštećenja. Nikada nemojte koristiti proizvod ako primijetite bilo kakvo oštećenje. U tom slučaju kontaktirajte kvalificiranog elektrika/ra ili servisnu adresu proizvođača.

Nepriđržavanje može dovesti do opasnosti po život uslijed strujnog udara!

- Držite djecu podalje od proizvoda. Djeca ne mogu procijeniti opasnost od električne struje.
- Ne koristite proizvod u eksplozivnom okruženju, opasnost po život!

0,3 m Ako se minimalna udaljenost ne održava, osvijetljeni objekti se mogu pregrijati.

Površine reflektora mogu se zagrijati.

- Ako se vanjska linija napajanja razvijetnog tijela ne može zamijeniti, razvijetno tijelo se mora zbrinuti u slučaju neispravnog ili oštećenog voda napajanja.

STACIONAR

Postavljanje i održavanje reflektora mora obavljati kvalificirani elektricar.

- Elektrčne instalacije smiju se izvoditi samo u skladu sa sigurnosnim propisima (VDE 0100 za Njemačku).
- Za povezivanje se mora koristiti VDE-certificirani spojni kábel.
- Reflektor mora biti ispravno uzemljen (za klasu zaštite I).
- Prie instalacije uvijek izključite napajanje - opez od strujnog udara.
- Prđržavajte se preporučene visina uprđnje (vidi Montaža).
- Kako bi se izbješlo rizik od davljenja, fleksibilni kábeli spojeni na ovi svjetil

МОБИЛНИ / ПУНЈИВА БАТЕРИЈА

Опасност од оцједо од пожара, експлозије и хемијских опеклина!

- За пуњење батерија користите само испоручени мрежни adapter/ кабел и одобрени USB извор напajања. Користење других извора напajања може оштетити батерије и изазвати експлозију!
- Ако је прикључио кутија оштећена, мора је замјенити квалифицани стручњак.
- Немојте складиштити и пуњити батерије на отвореном, у влажним просторијима или на мјестима gdje се очекују високе температуре (нпр. у вртној кулци или иза вјетробранског стакла у аутомобилу).
- Дубоко пражњење, неправилно пуњење и механичка оштећења могу узроковати загријавање Li-ion батерија. Текућине и паре које излазе могу узроковати оцједо или опеклина.
- Избегавајте дубоко пражњење: извадите батерију из уређаја ако га нећете користити дуго вријеме.
- Немојте кратко спајати батерије.
- Никада не излазиће пуњиве батерије температурама изнад 45 °C.
- Оштећене батерије не додирујте изравно кожом, него их одмах препоручује одложити користећи прикљадне рукавице. Немојте удисати плинаве који излазе из батерија.
- Немојте отварати ни оштећени батерије, баци их у ватру или воду, стављати их изравно изнад извора вjаге или топлине и никада их не изложити изравно сунчевој свјетлости.

Придржавајте се упозорења и симбола на свом производу!

	Опозет Опасност од струјног удара.
	Врхућа површина
	LED класе ризика 2 Никада немојте гледати изравно у свјетло.
	Уштити заштити поклопац мора се замјенити оригиналним Brennenstuhl® заштитом отомот прије даљинје употребе производа. Нема симбола на производу: Уштити заштити поклопац не може се замјенити. Производ се мора зминути.
	Нисе прикладно за рад с вjањским прикључцима.
	Придржавајте се минималне удаљености.
	Чувати изван дохвата дјце.
	Немојте баци производ у воду.
	Не бацијте производ у ватру.
	Прочитајте упозорења.

ЧИШЋЕЊЕ

Искључите производ из мрежног напона прије чишћења. Не користите отпаривач, корозивна средства за чишћење или сикно. За чишћење користите само суну или благо влажну крпу.

ОДРЖАВАЊЕ

ПАЗЊА: LED свјетилка не садржи компоненте које захтијевају одржавање. Извор свјетла ове свјетилке није замјенив. Када извор свјетла дође до краја животног вјетла, замјенијте цијело расвјетно тјело. Не отварајте расвјетно тјело.



CE EU-DEKLARACIJA O SUKLADNOSTI

Izjava o sukladnosti pohranjuje se kod proizvođača.

RASPOLAGANJE

Električne uređaje zbrinite na ekološki prihvatljiv način!

Električni uređaji se ne smiju odlagati u kućni otpad! Evropska Direktiva 2012/19/EU о отпаду електричне и електроничке опреме прописује да се искористити електрични уређаји требају скупили одвојено и рециклирати на еколошки прихватљив начин.

За могућности збринјавања искористењог уређаја обратите се локалној или општинској управи.

За даљинје информације погледајте одјељак Сервис/FAQ на нашој почетној страници www.brennenstuhl.com.

RO INSTRUCTIUNI DE SIGURANȚĂ

- Atenție:** Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare și apoi păstrați-le într-un loc sigur!
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă produsul prezintă deteriorări. Nu utilizați niciodată produsul dacă observați vreo deteriorare. În acest caz, contactați un electrician calificat sau adresa de service a producătorului.

Nerespectarea poate duce la pericol de moarte din cauza surselor electrice!

- Țineți copiii la distanță de produs. Copiii nu pot evalua pericolul reprezentat de curenții electrice.
- Nu utilizați produsul într-un mediu exploziv, pericol de moarte!
- Dacă nu se respectă distanța minimă, obiectele iluminate se pot supraîncălzi. Suprafețele lampilor se pot încălzi.
- În cazul în care cablul de alimentare exterior al corpului de iluminat nu poate fi înlocuit, corpul de iluminat trebuie să fie eliminat în cazul unui cablu de alimentare defect sau deteriorat.

STAȚIONAR

- Instalarea și întreținerea produsului trebuie să fie efectuate de un electrician calificat.
- Instalajele electrice pot fi efectuate numai în conformitate cu normele de siguranță (VDE 0100 pentru Germania).
- Pentru conectare trebuie utilizat un cablu de conectare certificat VDE.
- Spotul trebuie să fie pus la pământ în mod corespunzător (pentru clasa de protecție I).
- Înterupește întotdeauna alimentarea cu energie electrică înainte de instalare - atenție la sursi electrice.
- Respectați îndrumările de montare recomandate (a se vedea Montajul).
- Pentru a evita riscul de strângulare, cablurile flexibile conectate la accesul lampă trebuie fixate de perete, cu condiția ca cablurile să fie la îndemâna brațelor și ca reflectorul să fie bine fixat pe perete.

MOBILĂ / BATERIE REÎNCĂRCABILĂ

Risc de vătămare prin incendiu, explozie și arsuri chimice!

- Pentru încărcarea bateriilor, utilizați numai adaptorul de rețea / cablul furnizat sau o sursă de alimentare USB aprobată. Utilizarea altor surse de alimentare poate deteriora bateria sau provoca o explozie!
- În cazul în care cutia de conexiuni este deteriorată, aceasta trebuie înlocuită de un specialist calificat.
- Nu depozitați sau încărcați bateriile în aer liber, în încăperi umede sau în locuri unde se așteaptă temperaturi foarte ridicate (de exemplu, într-o magazie de grădină sau în spațiile parvizului unei mașini).
- Descărcarea profundă, încărcarea necorespunzătoare și deteriorarea mecanică pot provoca încălzirea bateriilor Li-ion. Lichidele și vaporii care se scurg pot provoca leziuni datorate arsurilor.
- Evitați descărcarea profundă: Scoateți bateria din dispozitiv dacă acesta nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp.
- Nu scurtcircuitați bateriile.
- Nu expuneți niciodată bateriile la temperaturi de peste 45 °C.
- Încărcați bateriile numai cu încărcătorul aprobat. Nu încărcați niciodată bateriile neusuravăgheate.
- Verificați vizual bateriile pentru a vedea dacă sunt deteriorate sau prezintă scurgeri. Încărcați numai baterii intacte și nedeteriorate. Bateriile umflate și deteriorate trebuie aruncate în mod corespunzător.
- Nu atingeți bateriile deteriorate direct cu pielea, ci eliminați-le imediat în mod corespunzător, folosind mănuși adecvate. Nu inhalați gazele care se scurg din baterii.
- Nu deschișăiți sau deteriorați bateriile, nu le aruncați în foc sau în apă, nu le plasați direct deasupra surselor de umiditate sau de căldură și nu le expuneți niciodată la lumina directă a soarelui.

Respectați avertismentele și simbolurile de pe produsul!

	Atenție! Pericol din cauza surselor electrice.
	Suprafață fierbinte
	LED din clasa de risc 2 Vă rugăm să nu priviți niciodată direct în lumină.
	Un capac de protecție distrus trebuie înlocuit cu un capac de protecție original Brennenstuhl® înainte de a utiliza produsul în continuare. Niciun simbol pe produs: Un capac de protecție distrus nu poate fi înlocuit. Produsul trebuie eliminat.
	Nu este potrivit pentru funcționarea cu variație exteme.

	Respectați distanța minimă.
	A nu se păstra la îndemâna copiilor.
	Nu aruncați produsul în apă.
	Nu aruncați produsul în foc.
	Citiți avertismentele.

CURĂȚARE

Decurățați produsul de la tensiunea de rețea înainte de curățare. Nu folosiți solvenți, agenți de curățare corozivi sau similari. Utilizați numai o cârpă uscată sau ușor umeză pentru curățare.

ÎNȚEȚINERE

ATENȚIE: corpul de iluminat cu LED nu conține componente care necesită întreținere. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită. Atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, înlocuiți integral corp de iluminat. Nu deschișăiți corpul de iluminat.



CE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Declarația de conformitate este depusă la producător.

ELIMINARE

Eliminați aparatele electrice într-un mod ecologic! Aparatele electrice nu trebuie să fie eliminate la deșeurile menajere!

Direcția europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice prevede că aparatele electrice uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.

Pentru posibilități de eliminare a aparatului uzat, vă rugăm să contactați administrația locală sau municipală.

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să consultați secțiunea Servis/FAQ pe pagina noastră de pornire www.brennenstuhl.com.

BG ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Внимание: Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно тези инструкции за употреба и ги съхранявайте на сигурно място!

Преди всяка употреба проверявайте продукта за евентуални повреди. Никога не използвайте продукта, ако забележите намокване вода. В този случай се обърнете към квалифицаните електротехници или към сервисния адрес на производителя.

Неизпазването на живота може да доведе до опекотване за кожата вследствие на токов удар!

Пазете дъното далеч от продукта. Дъното не могат да преценят опасността, която представлява електрическият ток.

Не използвайте продукта във въздухоопасна среда, опасност за живот!

Ако не се спазва минималното разстояние, осветените обекти могат да прегреят.

Повърхностите на ламите могат да се нагрят.

Ако външният захранващ кабел на осветителното тяло не може да бъде замесен, осветителното тяло трябва да бъде изхвърлено в случай на дефектен или повреден захранващ кабел.

СТАЦИОНАРЕН

- Монтажът и поддръжката на продукта трябва да се извършват от квалифицанни електротехници.
- Електрическите инсталации могат да се извършват само в съответствие с правилата за безопасност (VDE 0100 за Германия).
- За съвързване трябва да се използва сертифициран от VDE свързващ кабел.

Проектурът трябва да бъде правилно вземан (за клас на защита I).

Винаги изключвайте електрозахранването преди монтажа - предпазване от токов удар.

Спазвайте препоръчителните височини за монтаж (вж. Монтаж).

За да се избегне рискът от задушаване, гъвкавите кабели, свързани с тази лампа, трябва да бъдат прикрепени към стената, при условие че кабелите са в обхвата на ръцете и проекторът з хвърля монтира на стената.

МОБИЛНА / АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Опасност от нараняване от пожар, експлозия и химически изгаряния!

- За зареждане на батерията използвайте само доставения мрежов адаптер / кабел или одобрен USB източник на захранване.

Използването на други източници на захранване може да повреди батерията или да предизвика експлозия!

Ако кутията за съхранение е повредена, тя трябва да бъде заменена от квалифицанни специалист.

Не съхранявайте и не зареждайте батерията на открито, във влажни помещения или на места, където се очакват много високи температури (напр. в градински навес или зад предното стъкло на автомобил).

Дълбокото разреждане, неправилното зареждане и механичните повреди могат да доведат до загряване на литиево-йонните батерии. Излъчватите течности и изпарения могат да причинят наранявания вследствие на изгаряния.

Избягвайте дълбокото разреждане: Извадете батерията от устройството, ако то няма да се използва дълго време.

Не съвързвайте батерията на късо.

Никога не излагайте батерията на температури над 45 °C.

Зареждайте батерията само с одобреното зарядно устройство. Никога не зареждайте батерията без надзор.

Проверявайте визуално батерията за повреди и течове. Зареждайте само непокопирани и неповредени батерии. Напомняните и повредени батерии трябва да се изхвърлят по подходящ начин.

Не докосвайте повредените батерии директно с кожата си, а незабавно ги изхвърляте правилно, като използвате подходящи ръкавици. Не вдъшавате газове, които се отделят от батерията.

Не отваряйте и не повърждайте батерията, не ги хвърляйте в огън или вода, не ги поставяйте директно над източници на влага или топлина и никога не ги излагайте на пряка слънчева светлина.

Не отваряйте и не повърждайте батерията, не ги хвърляйте в огън или вода, не ги поставяйте директно над източници на влага или топлина и никога не ги излагайте на пряка слънчева светлина.

Спазвайте предупрежденията и символите върху вашия продукт!

	Предупреждение! Опасност от поражение от електрически ток.
	Гореща повърхност
	Светодиод от рисков клас 2 Моля, никога не гледайте директно в светлината.
	Учененият защитен капак трябва да се замесни с оригинален защитен капак Brennenstuhl® преди по-нататъшна употреба на продукта. Нема символ върху продукта: Учененият защитен капак не може да бъде замесен. Продуктът трябва да се изхвърли.
	Не е подходящ за работа с вжшните димери.
	Спазвайте минималното разстояние.
	Да се съхранява на мисто, недостъпно за деца.
	Не хвърляйте продукта във вода.
	Не хвърляйте продукта в огън.
	Прочете предупрежденията.

ПОЧИСТВАНЕ

Преди почистване изключете продукта от електрическата мрежа.

Не използвайте разтворители, агресивни почистващи препарати или други подобни. Използвайте само сука или леко влажна кърпа за почистване.

ПОДДРЪЖАНЕ

ВНИМАНИЕ: светодиодното осветително тяло не съдържа компоненти, които да изискват поддръжка. Източникът на светлина на това осветително тяло не може да се замес.

Когато светилният източник достига края на експлоатационния си срок, сменете цялото осветително тяло.

Не отваряйте осветителното тяло.



CE DEKLARACIJA ZA SЪОТВЪСТВИЕ НА ЕС

Декларацията за съответствие е депонирана при производителя.

УНИЩОЖАВАНЕ

Изхвърляйте електрическите уреди по начин, щадящ околната среда!

Електрическите уреди не трябва да се изхвърлят в битовите отпадъци!

Европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрически и електронни оборудване постановява, че използваните електрически уреди трябва да се събират

разделно и да се рециклират по екологосъобразен начин.

За възможностите за изхвърляне на използвания уред се обърнете към местната или общинската администрация.

За допълнителна информация, моля, вижте раздела Сервис/ Запитвания на нашата начална страница www.brennenstuhl.com.

OK СИККЕРХЕДСИНСТРУКТИОНЕР

Var opmærksom: Før du bruger produktet, skal du læse denne brugsanvisning omhyggeligt og opbevare den på et sikkert sted.

Før hver brug skal du kontrollere produktet for skader. Brug aldrig produktet, hvis du opdager en skade. Kontakt i så fald en kvalificeret elektriker eller producentens serviceadresse.

Manglende overholdelse kan medføre livsfare på grund af elektrisk stød!

Hold børn væk fra produktet. Børn kan ikke vurdere den fare, som den elektriske strøm udgør.

Brug ikke produktet i et eksplosivt miljø. Livsfarø belyste genstande blive overophedede.

Overfladerne på spotlights kan blive varme.

Hvis armaturet udfør strømforsyningsledning ikke kan udskiftes, skal armaturet bortskaffes i tilfælde af en defekt eller beskadiget strømforsyningsledning.

STATIONÄR

Installation og vedligeholdelse af spotlights skal udføres af en kvalificeret elektriker.

Elektriske installationer må kun udføres i overensstemmelse med sikkerhedsforskrifterne (VDE 0100 for Tyskland).

Der skal bruges et VDE-certificeret tilslutningskabel til tilslutningen.

Spotlighten skal være korrekt jorder (for beskyttelsesklasse I).

Skul altid for strømforsyningen før installation - pas på elektrisk stød.

Overhold de anbefalede monteringshøjder (se Monteringsforbrændinger!).

For at undgå kædelingefare skal de fleksible kabler, der er forbundet med dette armatur, fastgøres til væggen, forudsat at kablerne er inden for rækkevidde af armene, og at armaturet er solidt monteret på væggen.

MOBIL / GENOPLEDELIG BATTERI

Fare for skader på grund af brand, eksplosion og kemiske forbrændinger!

Brug kun den medføjede netadapter/kabel eller en godkendt USB-strømkilde til at oplade batterierne.

Dyb afladning, forkert opladning og mekaniske skader kan få Li-ion-batterierne til at blive varme. Udstørrømmende væsker og dampe kan forårsage skader på grund af forbrændinger.

Undgå dyb afladning: Tag batteriet ud af enheden, hvis det ikke skal bruges i længere tid.

Undgå at kortslutte batterierne.

Udsæt aldrig de genopladelige batterier for temperaturer over 45 °C.

Oplad kun de genopladelige batterier med en oplader, der er godkendt til dette formål. Oplad aldrig batterierne uden opsyn.

Kontroller batterierne visuelt for skader og lækage. Oplad kun intakte og ubeskadigede batterier. Udgumpede og beskadigede genopladelige batterier skal bortskaffes korrekt.

Rør ikke beskadigede batterier direkte med huden, men bortskaf dem straks korrekt med egne handsker. Indånd ikke gasser, der kommer ud af batterierne.

Batterierne må ikke åbnes eller beskadiges, de må ikke kastes i ild eller vand, de må ikke placeres direkte over fugt- eller varmekilder, og de må aldrig udsættes for direkte sollys.

Overhold advarslerne og symbolerne på dit produkt!

	Forsigtigt! Fare på grund af elektrisk stød.
	Varm overflade
	LED i risikoklasse 2 Kig aldrig direkte ind i lyset.
	En delat beskadigetcelskappe skal udskiftes med en original Brennenstuhl®-battericelskappe, før produktet tages i brug igen. Intet symbol på produktet: Et ødelagt beskyttelsesdæksel kan ikke erstattes. Produktet skal bortskaffes.
	Ikke egnet til drift med eksterne lysdæmpere.

	Overhold minimumsafstanden.
	Opbevares utilgængeligt for børn.
	Smid ikke produktet i vand.
	Smid ikke produktet i ilden.
	Læs advarslerne.

RENGØRING

Altred produktet fra netspændingen før rengøring. Brug ikke opløsningsmidler, ætsende rengøringsmidler eller lignende. Brug kun en tør eller let fugtig klud til rengøring.

VEDLIGEHOLDELSE

OBS: LED-armaturet indeholder ingen komponenter, der kræver vedligeholdelse. Lyskilden i dette armatur kan ikke udskiftes. Når lyskilden er udføjet, skal hele armaturet udskiftes. Armaturet må ikke åbnes.



CE EU-EKVLÆRING OM OVERENSTEMMELSE

Overensstemmelseserklæringen er deponeret hos producenten.

BORTSKAFFELSE

Bortskaf elektriske apparater på en miljøvenlig måde! Elektriske apparater må ikke smides ud med husholdningsaffaldet!

Det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr bestemmer, at brugte elektriske apparater skal indsamles separat og genbruges på en miljøvenlig måde.

Kontakt din lokale eller kommunale forvaltning for at there om mulighederne for at bortskaffe det brugte apparat.

For yderligere oplysninger henvises til afsnittet Service/FAQ på vores hjemmeside www.brennenstuhl.com.

© Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestrasse 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technic ag · Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK

www.brennenstuhl.com
service.brennenstuhl.com

Stativ LED Baustrahler Dreikopf
Tripod LED construction floodlight triple head
13050 T / 13052 T

DE	Bedienungsanleitung	2
EN	Operating instructions	4
FR	Mode d'emploi	6
NL	Bedieningsinstructies	8
IT	Istruzioni per l'uso	10
SE	Bruksanvisning	12
ES	Instrucciones de uso	14
PL	Instrukcja obsługi	16
CZ	Návod k obsluze	18
HU	Használati utasítás	20
RU	Руководство по эксплуатации	22
TR	Kullanım kılavuzu	24
FI	Käyttöohjeet	26
GR	Οδηγίες λειτουργίας	28
PT	Instruções de utilização	30
EE	Kasutusjuhend	32
SK	Návod na obsluhu	34
SI	Navodila za uporabo	36
LT	Naudojimo instrukcijos	38
LV	Lietošanas instrukcija	40
HR	Priručnik za rad	42
RO	Instrucțiuni de utilizare	44
BG	Инструкции за експлоатация	46
DK	Betjeningsvejledning	48
NO	Bruksanvisning	50
UA	Інструкція з експлуатації	52
AR	تعليمات التشغيل	54

DE Bedienungsanleitung

Stativ LED Baustrahler Dreikopf

13050 T / 13052 T

Achtung: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch. Verwenden Sie immer die aktuelle Version. Diese finden Sie auf unserer Website.

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten allgemeinen Sicherheitshinweise, diese finden Sie auch unter service.brennenstuhl.com.

Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.

Die Leuchte enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D - 0172640181.

TECHNISCHE DATEN

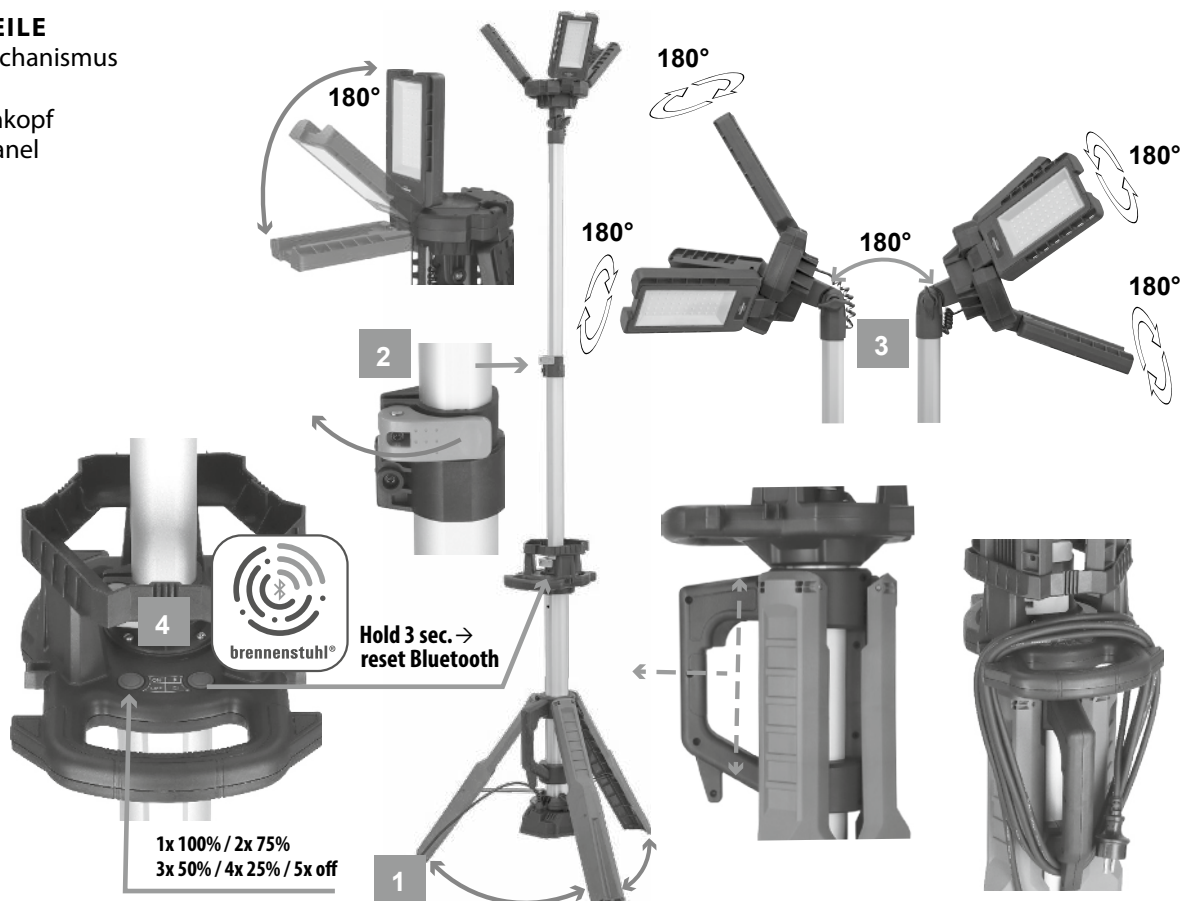
Schutzklasse:	I
Schutzart/Schlagfestigkeit:	IP54, IK08
Betriebstemperatur:	-10°C bis +40°C
Lagertemperatur:	-10°C bis +40°C
Anschlusskabel:	5m H07RN-F 2x1,0

Typ	13050 T	13052 T
Netzstecker	Type E & F	Type J
Nennspannung	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	100 W	100 W
Maße	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Gewicht	8,67 kg	8,67 kg

Dieses Produkt ist für Beleuchtungszwecke im Innen- und Außenbereich geeignet.

BEDIENTEILE

- 1 Klappmechanismus
- 2 Stativ
- 3 Leuchtenkopf
- 4 Bedienpanel



INBETRIEBNAHME

Stellen Sie den Strahler auf eine trockene, ebene Fläche.

Klappen Sie aus Sicherheitsgründen immer zuerst die Standbeine aus, bevor sie die Strahlerköpfe einstellen. Um den Strahler aufzustellen, drücken sie zunächst den Entriegelungsschalter am Griff des Strahlers (1). Ist dieser entriegelt, können sie diesen nach unten schieben und somit die Stativbeine ausklappen. Diese verriegeln an der Endposition, sodass ein zusammenklappen des Strahlers verhindert wird. Um die Stativbeine wieder einzuklappen, drücken sie den Entriegelungsschalter erneut und klappen diese ein.

Stellen Sie danach die Leuchtenköpfe und die Höhe des Strahlers ein (2+3).

Die Höhe lässt sich durch 2 Sektionen einstellen. Hierfür sind die jeweiligen Verriegelungen an den Aluminiumrohren zu finden. Die Leuchtenköpfe sind in einer Transportposition.

Es empfiehlt sich, die Leuchtenköpfe aus der Transportposition zu nehmen. Diese wie gewünscht einzustellen und anschließend die gewünschte Höhe einzustellen.

Für den Transport sollten Sie die Leuchtenköpfe nach innen in die Transportposition stellen. Somit sind die Leuchten für den Transport verankert und geschützt.

Die Lichtleistung lässt sich über das Bedienelement (4) in den Stufen 100%, 75%, 50% und 25% Steuern.

BLUETOOTH

Über die „brennenstuhl BT-Control“ APP können Sie den Strahler über Bluetooth steuern.

Die App ist im Appstore für Android und iOS verfügbar.

LIEFERUMFANG

Strahler inkl. 5m Kabel (fest verbaut)

CE VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir, die Firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, dass die Funkanlagentypen 13050 T / 13052 T der Richtlinie 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EC entsprechen.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ENTSORGUNG

Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz 3 – ElektroG3. Diese finden Sie auch auf unserer Homepage, service.brennenstuhl.com.

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ's auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com.

EN Operating instructions **Tripod LED construction floodlight triple head** **13050 T / 13052 T**

Attention: Please read these instructions for use carefully before using the product.
 Always use the latest version. You can find them on our website.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please observe the general safety instructions enclosed with the product, which can also be found at service.brennenstuhl.com.

The outer flexible cable of this luminaire cannot be replaced; if the cable is damaged, the luminaire must be disposed of.

The luminaire contains a light source of energy efficiency class D - 0172640181.

TECHNICAL DATA

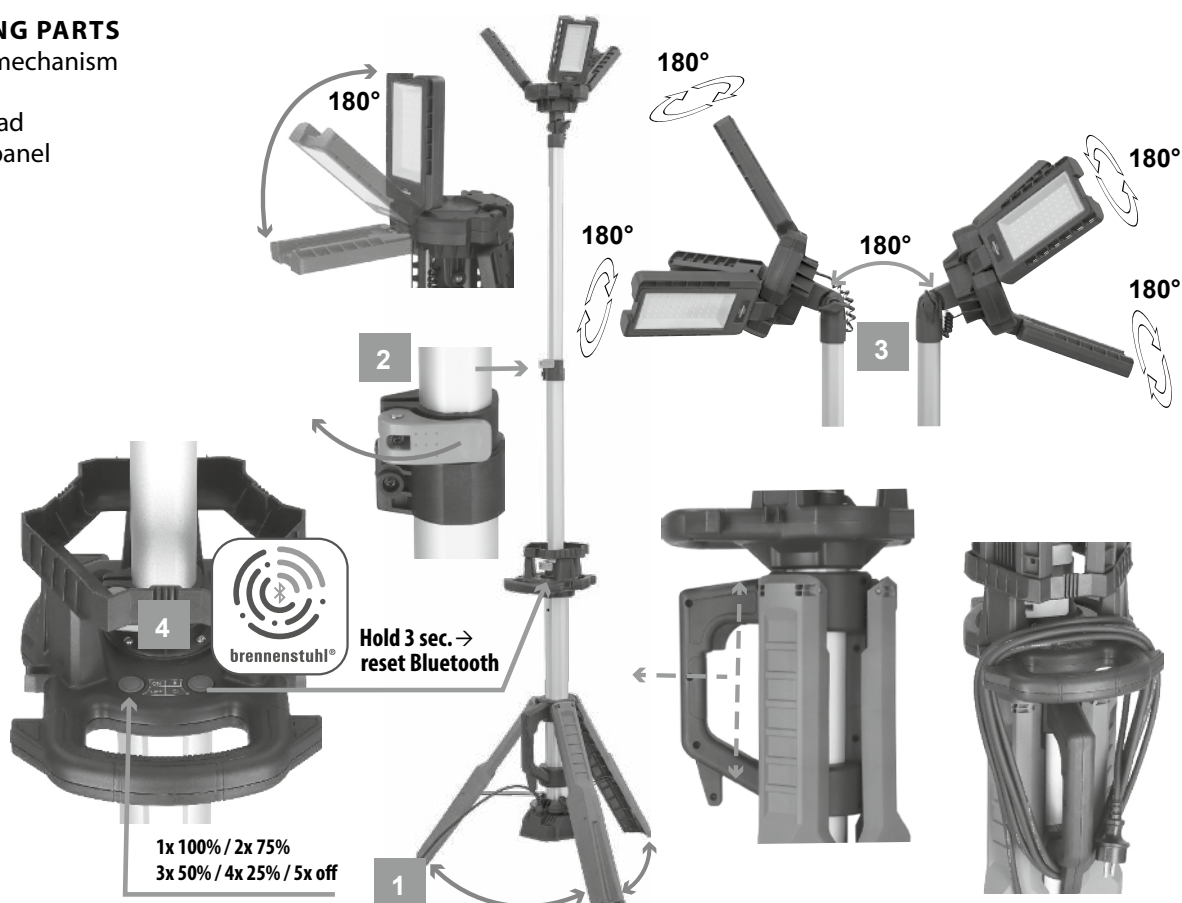
Protection class:	I
Protection class/impact resistance:	IP54, IK08
Operating temperature:	-10°C to +40°C
Storage temperature:	-10°C to +40°C
Connection cable:	5m H07RN-F 2x1.0

Type	13050 T	13052 T
Mains plug	Type E & F	Type J
Nominal voltage	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Power consumption	100 W	100 W
Dimensions	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Weight	8.67 kg	8.67 kg

This product is suitable for indoor and outdoor lighting purposes.

OPERATING PARTS

- 1 Folding mechanism
- 2 Tripod
- 3 Lamp head
- 4 Control panel



COMMISSIONING

Place the spotlight on a dry, level surface.

For safety reasons, always fold out the support legs first before adjusting the spotlight heads. To set up the spotlight, first press the release switch on the handle of the spotlight (1). Once this is unlocked, you can push it downwards and fold out the stand legs. These lock in the end position to prevent the spotlight from folding up. To fold the tripod legs back in, press the release switch again and fold them in.

Then adjust the light heads and the height of the spotlight (2+3).

The height can be adjusted using 2 sections. The respective locks are located on the aluminium tubes for this purpose.

The lamp heads are in a transport position.

It is advisable to remove the lamp heads from the transport position. Adjust them as required and then set the desired height. For transport, you should place the light heads inwards in the transport position. This anchors and protects the lights during transport.

The light output can be controlled at 100%, 75%, 50% and 25% using the control element (4).

BLUETOOTH



You can control the spotlight via Bluetooth using the "brennenstuhl BT-Control" app. The app is available in the Appstore for Android and iOS.

SCOPE OF DELIVERY

Spotlight incl. 5m cable (permanently installed)

CE SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, we, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, declare that the radio equipment type 13050 T / 13052 T is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2009/125/EC.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

UK

UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

DISPOSAL



Dispose of electrical appliances in an environmentally friendly manner!

Electrical appliances should not be disposed of with household waste!

In accordance with European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment, used electrical appliances must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

You can find out how to dispose of your old appliance from your local authority.

For further information, we recommend the Service/FAQs section on our homepage www.brennenstuhl.com.



Mode d'emploi

Projecteur de chantier LED sur trépied à trois têtes

13050 T / 13052 T

Attention : Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit.
Utilisez toujours la version actuelle. Vous la trouverez sur notre site web.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez respecter les consignes de sécurité générales jointes au produit, vous les trouverez également sur service.brennenstuhl.com.

Le câble flexible extérieur de ce luminaire ne peut pas être remplacé ; si le câble est endommagé, le luminaire doit être mis au rebut.

Le luminaire contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique D - 0172640181.

DONNÉES TECHNIQUES

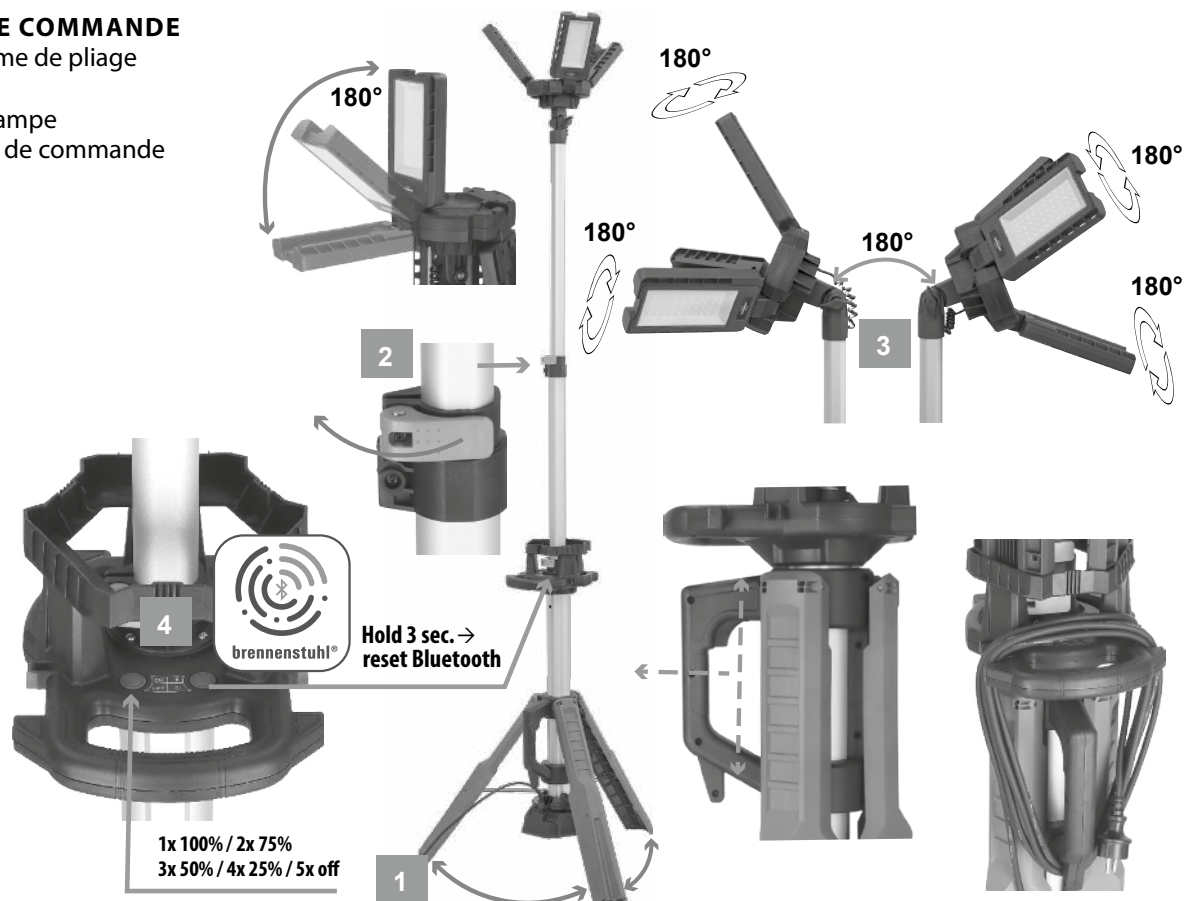
Classe de protection :	I
Indice de protection/résistance aux chocs :	IP54, IK08
Température de fonctionnement :	-10°C à +40°C
Température de stockage :	-10°C à +40°C
Câble de raccordement :	5m H07RN-F 2x1,0

Type	13050 T	13052 T
Fiche d'alimentation	Type E & F	Type J
Tension nominale	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Puissance absorbée	100 W	100 W
Dimensions	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Poids	8,67 kg	8,67 kg

Ce produit convient à des fins d'éclairage à l'intérieur et à l'extérieur.

PIÈCES DE COMMANDE

- 1 Mécanisme de pliage
- 2 Trépied
- 3 Tête de lampe
- 4 Panneau de commande



MISE EN SERVICE

Placez le projecteur sur une surface sèche et plane.

Pour des raisons de sécurité, dépliez toujours les pieds avant de régler les têtes de lampe. Pour installer le radiateur, appuyez d'abord sur le bouton de déverrouillage situé sur la poignée du radiateur (1). Lorsque celui-ci est déverrouillé, vous pouvez le faire glisser vers le bas et ainsi déplier les pieds du projecteur. Ceux-ci se verrouillent en position finale, empêchant ainsi le projecteur de se replier. Pour replier les pieds du statif, appuyez à nouveau sur le bouton de déverrouillage et repliez-les.

Régalez ensuite les têtes de lampe et la hauteur du spot (2+3).

La hauteur peut être réglée par 2 sections. Pour cela, on trouve les verrouillages respectifs sur les tubes en aluminium.

Les têtes de lampe sont en position de transport.

Il est recommandé de retirer les têtes de luminaire de la position de transport. Les ajuster comme souhaité et ensuite régler la hauteur souhaitée.

Pour le transport, les têtes des luminaires doivent être placées vers l'intérieur en position de transport. Ainsi, les luminaires sont ancrés et protégés pour le transport.

L'élément de commande (4) permet de régler la puissance lumineuse sur 100%, 75%, 50% et 25%.

BLUETOOTH

L'APP "brennenstuhl BT-Control" vous permet de commander le spot via Bluetooth.

L'app est disponible dans l'Appstore pour Android et iOS.

CONTENU DE LA LIVRAISON

Projecteur avec câble de 5 m (fixe)

CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE SIMPLIFIÉE

Par la présente, nous, la société Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, déclarons que le type d'appareil radio 13050 T / 13052 T est conforme à la directive 2014/53/UE, 2011/65/UE et 2009/125/CE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ÉLIMINATION

Éliminer les appareils électriques dans le respect de l'environnement !

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement.

Pour connaître les possibilités d'élimination de l'appareil usagé, contactez votre administration communale ou municipale.

Pour plus d'informations, nous vous recommandons de consulter la section Service/FAQ`s de notre site www.brennenstuhl.com.

NL Bedieningsinstructies

Statief LED bouwspot driekop

13050 T / 13052 T

Let op: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Gebruik altijd de nieuwste versie. Je vindt ze op onze website.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Neem a.u.b. de algemene veiligheidsinstructies in acht die bij het product geleverd zijn en die u ook op service.brennenstuhl.com kunt vinden.

De buitenste flexibele kabel van dit armatuur kan niet worden vervangen; als de kabel beschadigd raakt, moet het armatuur worden weggegooid.

De armatuur bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse D - 0172640181.

TECHNISCHE GEGEVENS

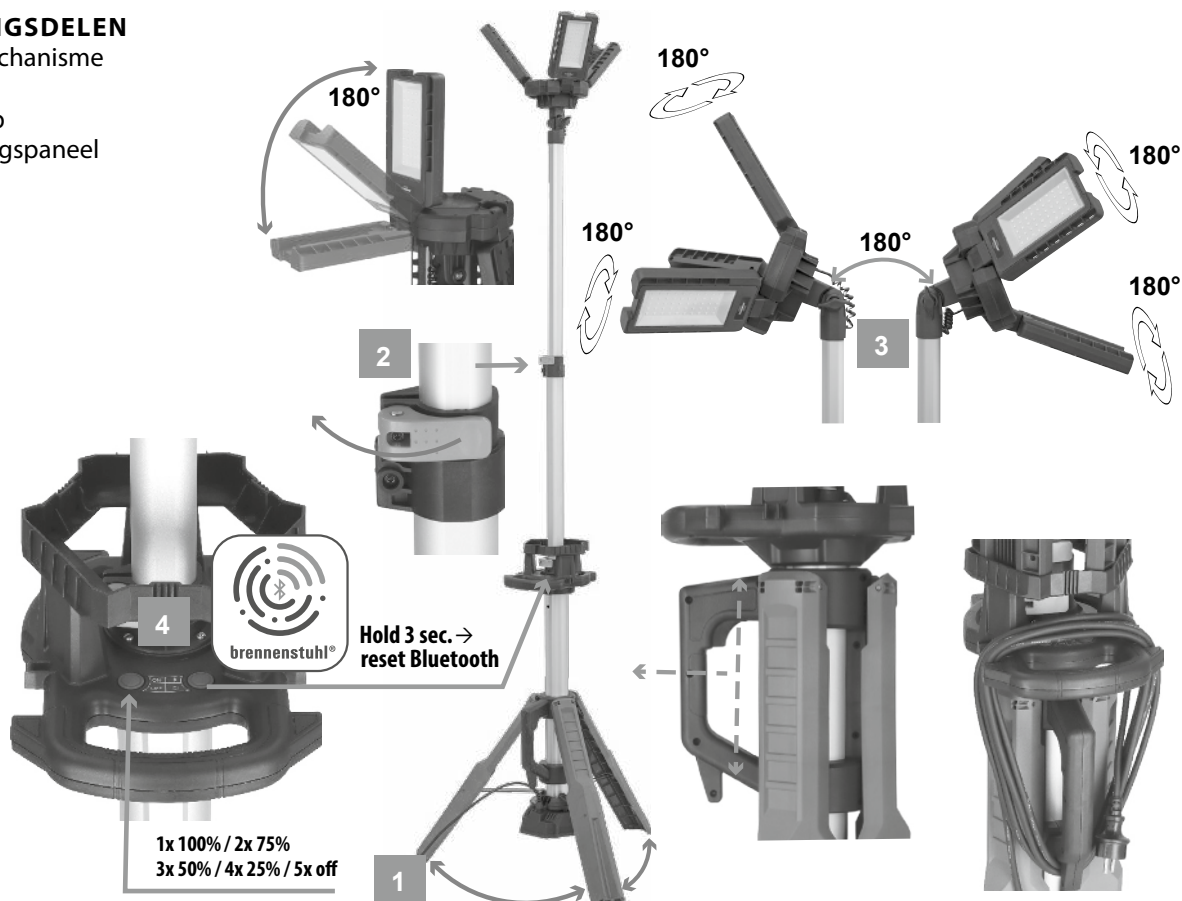
Beschermingsklasse:	I
Beschermingsklasse/Impactbestendigheid:	IP54, IK08
Bedrijfstemperatuur:	-10°C tot +40°C
Opslagtemperatuur:	-10°C tot +40°C
Aansluitkabel:	5m H07RN-F 2x1,0

Type	13050 T	13052 T
Stekker	Type E & F	Type J
Nominale spanning	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Stroomverbruik	100 W	100 W
Afmetingen	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Gewicht	8,67 kg	8,67 kg

Dit product is geschikt voor binnen- en buitenverlichting.

BEDIENINGSELEN

- 1 Vouwmechanisme
- 2 Statief
- 3 Lampkop
- 4 Bedieningspaneel



INSCHRIJVING

Plaats de spot op een droge, vlakke ondergrond.

Klap om veiligheidsredenen altijd eerst de steunpoten uit voordat je de koppen van de spot verstelt. Om de spot op te stellen, druk je eerst op de ontgrendelingsschakelaar op de handgreep van de spot (1). Zodra deze ontgrendeld is, kun je hem naar beneden duwen en de steunpoten uitklappen. Deze vergrendelen in de eindstand om te voorkomen dat de spot omhoog klapt. Om de statiefpoten weer in te klappen, druk je nogmaals op de ontgrendelingsschakelaar en klap je ze in.

Stel vervolgens de lichtkoppen en de hoogte van de spot in (2+3).

De hoogte kan worden aangepast met behulp van 2 secties. Hiervoor bevinden zich de respectieve vergrendelingen op de aluminium buizen.

De lampkoppen staan in een transportstand.

Het is raadzaam om de lampkoppen uit de transportstand te halen. Stel ze naar wens af en stel vervolgens de gewenste hoogte in. Voor transport moet u de lichtkoppen naar binnen plaatsen in de transportstand. Dit verankert en beschermt de lampen tijdens het transport.

De lichtopbrengst kan worden geregeld op 100%, 75%, 50% en 25% met behulp van het bedieningselement (4).

BLUETOOTH

Je kunt de spot bedienen via Bluetooth met de "brennenstuhl BT-Control" app.

De app is beschikbaar in de Appstore voor Android en iOS.

LEVERINGSOMVANG

Spotlight incl. 5m kabel (vast geïnstalleerd)

CE VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaren wij, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, dat de radioapparatuur van het type 13050 T / 13052 T in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU, 2011/65/EU en 2009/125/EG.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

AFVALVERWIJDERING

Voer elektrische apparaten op een milieuvriendelijke manier af!

Elektrische apparaten horen niet bij het huisvuil!

In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten gebruikte elektrische apparaten apart worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

Hoe u uw oude apparaat kunt weggooien, kunt u te weten komen bij uw gemeente.

Voor meer informatie raden we het gedeelte Service/FAQ's op onze homepage www.brennenstuhl.com aan.

Attenzione: prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso. Utilizzare sempre la versione più recente. È possibile trovarle sul nostro sito web.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Osservare le istruzioni di sicurezza generali allegate al prodotto, disponibili anche su service.brennenstuhl.com.

Il cavo flessibile esterno di questo apparecchio non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere smaltito.

L'apparecchio contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica D - 0172640181.

DATI TECNICI

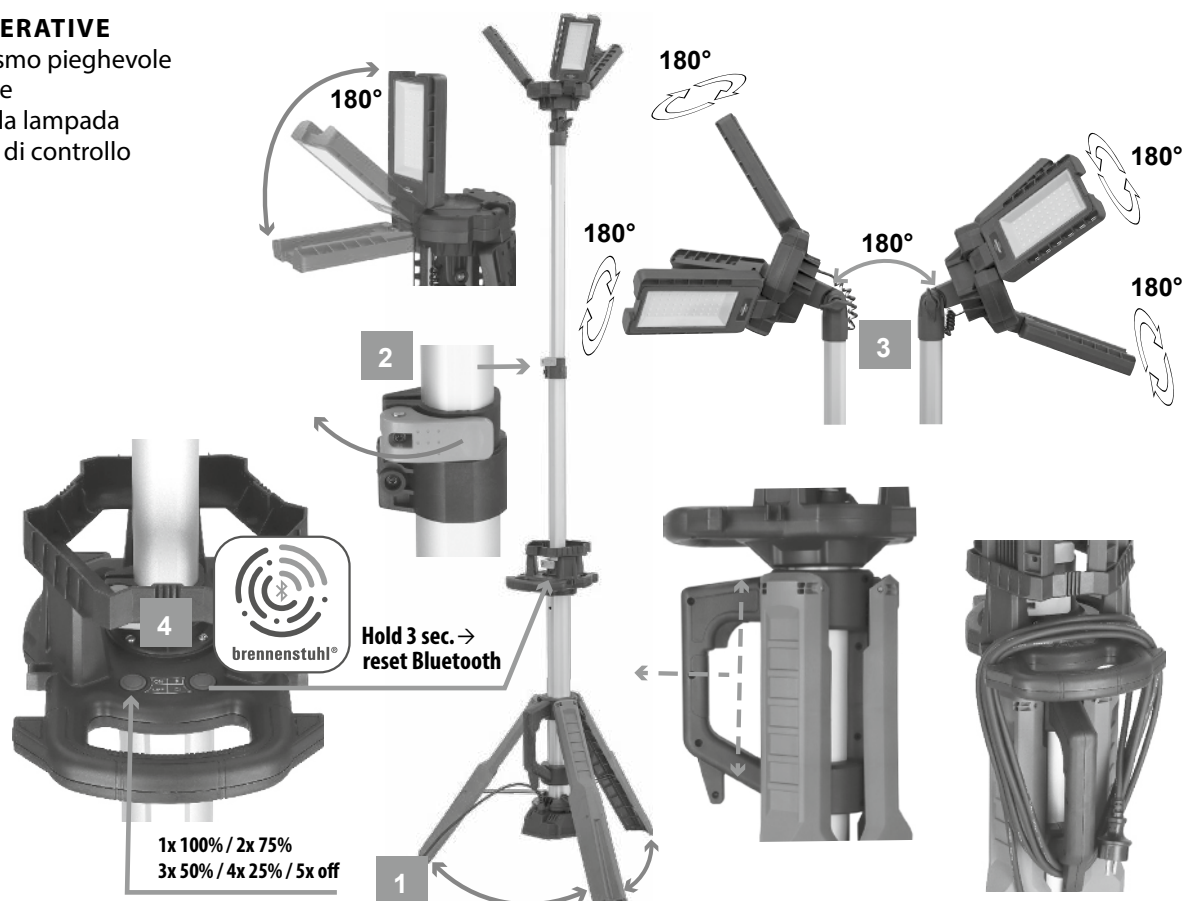
Classe di protezione:	I
Classe di protezione/resistenza agli urti:	IP54, IK08
Temperatura di funzionamento:	Da -10°C a +40°C
Temperatura di stoccaggio:	Da -10°C a +40°C
Cavo di collegamento:	5m H07RN-F 2x1,0

Tipo	13050 T	13052 T
Spina di rete	Tipo E e F	Tipo J
Tensione nominale	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Consumo di energia	100 W	100 W
Dimensioni	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Peso	8,67 kg	8,67 kg

Questo prodotto è adatto per l'illuminazione di interni ed esterni.

PARTI OPERATIVE

- 1 Meccanismo pieghevole
- 2 Treppiede
- 3 Testa della lampada
- 4 Pannello di controllo



COMMISSIONE

Posizionare il faretto su una superficie asciutta e piana.

Per motivi di sicurezza, prima di regolare le teste dei faretti, ripiegare sempre le gambe di sostegno. Per montare il faretto, premere innanzitutto l'interruttore di sblocco sull'impugnatura del faretto (1). Una volta sbloccata, è possibile spingerla verso il basso e ripiegare le gambe di supporto. Queste si bloccano nella posizione finale per evitare che il faretto si ripieghi.

Per richiudere le gambe del treppiede, premere nuovamente l'interruttore di sblocco e richiuderle.

Quindi regolare le teste luminose e l'altezza del faretto (2+3).

L'altezza può essere regolata utilizzando 2 sezioni. A tale scopo, sui tubi di alluminio sono presenti le rispettive serrature.

I corpi lampada sono in posizione di trasporto.

È consigliabile rimuovere i corpi lampada dalla posizione di trasporto. Regolarli come necessario e quindi impostare l'altezza desiderata.

Per il trasporto, è necessario posizionare le teste delle luci verso l'interno nella posizione di trasporto. In questo modo le luci vengono ancorate e protette durante il trasporto.

L'emissione luminosa può essere controllata al 100%, 75%, 50% e 25% mediante l'elemento di controllo (4).

BLUETOOTH



È possibile controllare il faretto tramite Bluetooth utilizzando l'app "brennenstuhl BT-Control".

L'applicazione è disponibile nell'Appstore per Android e iOS.

CONTENUTO DELLA FORNITURA

Faretto con cavo di 5 m (installato in modo permanente)

CE DICHIARAZIONE SEMPLIFICATA DI CONFORMITÀ UE

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG dichiara che l'apparecchiatura radio 13050 T / 13052 T è conforme alle direttive 2014/53/UE, 2011/65/UE e 2009/125/CE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI



Smaltire gli apparecchi elettrici nel rispetto dell'ambiente!

Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

In conformità alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

Per sapere come smaltire il vecchio apparecchio, rivolgersi alle autorità locali.

Per ulteriori informazioni, si consiglia di consultare la sezione Assistenza/FAQ sulla nostra homepage www.brennenstuhl.com.

OBS: Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten. Använd alltid den senaste versionen. Du hittar dem på vår webbplats.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Följ de allmänna säkerhetsanvisningarna som medföljer produkten och som även finns på service.brennenstuhl.com.

Den flexibla ytterkabeln i denna armatur kan inte bytas ut; om kabeln skadas måste armaturen kasseras.

Armaturen innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass D - 0172640181.

TEKNISKA DATA

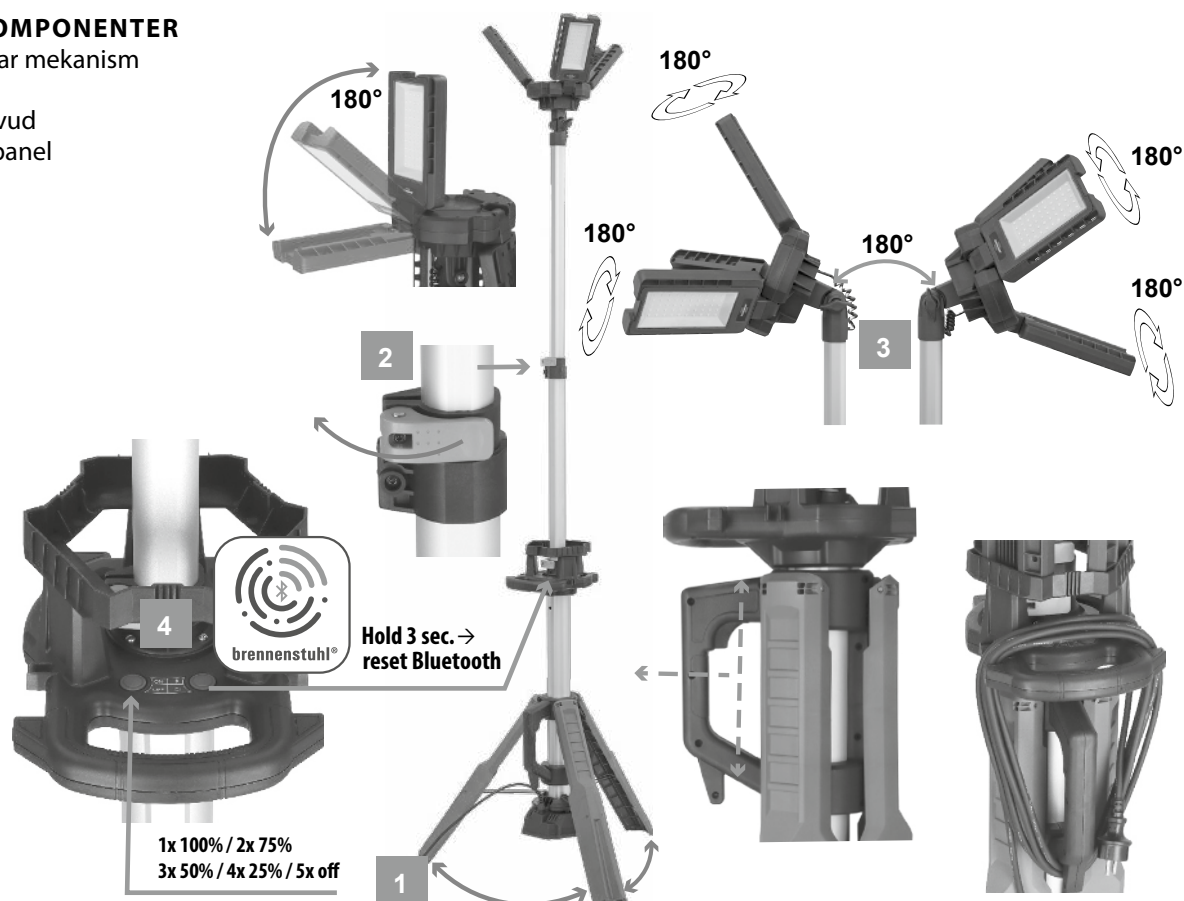
Skyddsklass:	I
Skyddsklass/Slagtålighet:	IP54, IK08
Driftstemperatur:	-10°C till +40°C
Förvaringstemperatur:	-10°C till +40°C
Anslutningskabel:	5m H07RN-F 2x1,0

Typ	13050 T	13052 T
Nätkontakt	Typ E & F	Typ J
Nominell spänning	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Strömförbrukning	100 W	100 W
Mått och dimensioner	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Vikt	8,67 kg	8,67 kg

Denna produkt är lämplig för inomhus- och utomhusbelysning.

DRIFTSKOMPONENTER

- 1 Hopfällbar mekanism
- 2 Stativ
- 3 Lamphuvud
- 4 Kontrollpanel



UPPDRAG

Placera strålkastaren på ett torrt och jämnt underlag.

Av säkerhetsskäl ska du alltid fälla ut stödbenen innan du justerar strålkastarhuvudena. För att ställa upp strålkastaren trycker du först på frigöringsknappen på strålkastarens handtag (1). När den är upplåst kan du skjuta den nedåt och fälla ut stödbenen. Dessa låses i ändläget för att förhindra att strålkastaren fälls upp. För att fälla in stativbenen igen trycker du på frigöringsknappen igen och fäller in dem.

Justera sedan ljushuvudena och strålkastarens höjd (2+3).

Höjden kan justeras i 2 sektioner. För detta ändamål finns respektive lås på aluminiumrören.

Lamphuvudena är i transportläge.

Det är lämpligt att ta bort lamphuvudena från transportpositionen.

Justera dem efter behov och ställ sedan in önskad höjd.

För transport bör du placera lamphuvudena inåt i transportläget. På så sätt förankras och skyddas lamporna under transporten.

Ljusstyrkan kan regleras till 100%, 75%, 50% och 25% med hjälp av manöverelementet (4).

BLUETOOTH

Du kan styra strålkastaren via Bluetooth med hjälp av appen "brennenstuhl BT-Control".

Appen finns tillgänglig i Appstore för Android och iOS.

LEVERANSOMFATTNING

Spotlight inkl. 5m kabel (fast installerad)

CE FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkrar vi, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, att radioutrustningstypen 13050 T / 13052 T överensstämmer med direktiv 2014/53/EU, 2011/65/EU och 2009/125/EG.

Den fullständiga texten till EU-försäkrans om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

AVFALLSHANTERING

Kassera elektriska apparater på ett miljövänligt sätt!

Elektriska apparater får inte slängas i hushållssoporna!

I enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter måste uttjänta elektriska apparater samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Du kan få information om hur du kasserar din gamla apparat från din lokala myndighet.

För ytterligare information rekommenderar vi sektionen Service/FAQs på vår hemsida www.brennenstuhl.com.

ES Instrucciones de uso

Trípode Foco LED de construcción de triple cabezal 13050 T / 13052 T

Atención: Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar el producto.
Utilice siempre la última versión. Puede encontrarlas en nuestro sitio web.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Tenga en cuenta las instrucciones generales de seguridad adjuntas al producto, que también puede encontrar en service.brennenstuhl.com.

El cable flexible exterior de esta luminaria no puede sustituirse; si el cable se daña, la luminaria debe desecharse.

La luminaria contiene una fuente luminosa de clase de eficiencia energética D - 0172640181.

DATOS TÉCNICOS

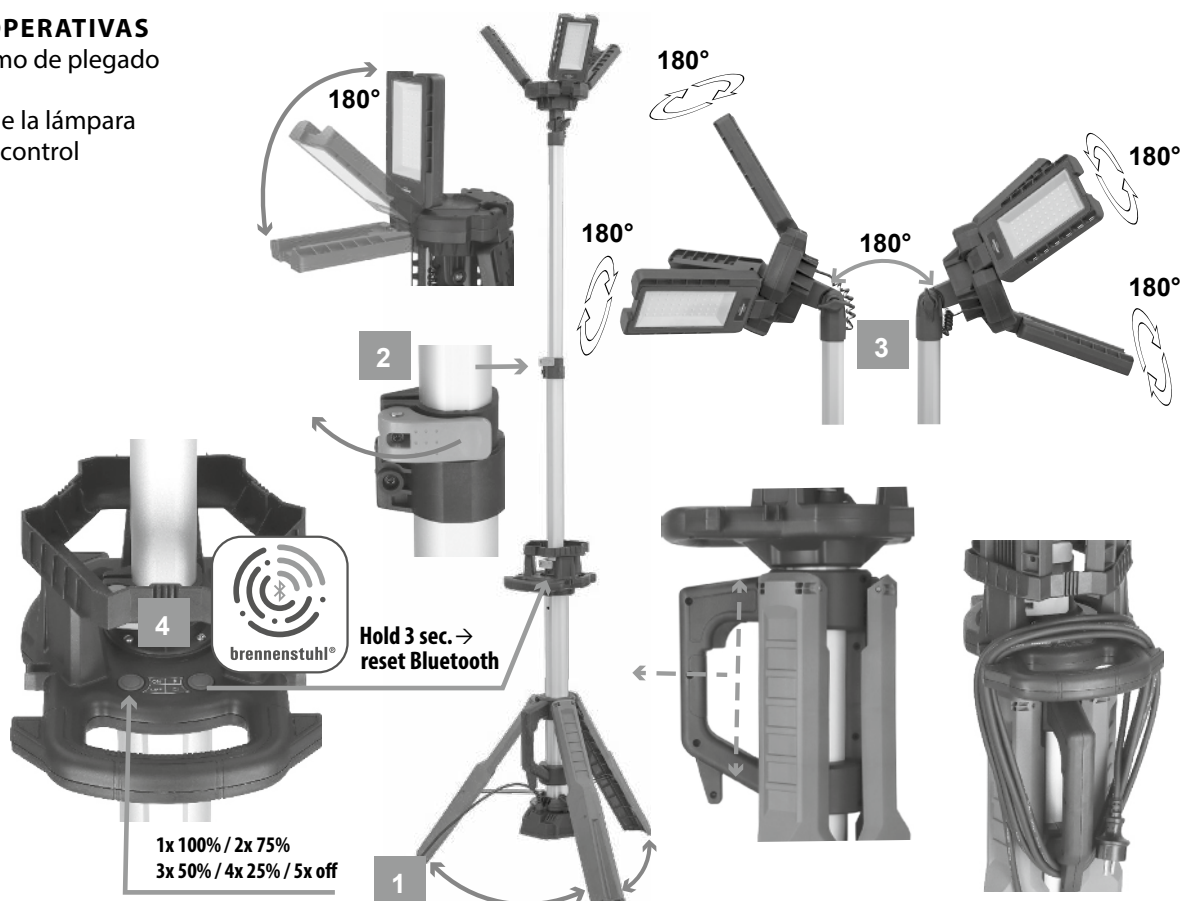
Clase de protección:	I
Clase de protección/Resistencia a impactos:	IP54, IK08
Temperatura de funcionamiento:	-10°C a +40°C
Temperatura de almacenamiento:	-10°C a +40°C
Cable de conexión	5m H07RN-F 2x1,0

Tipo	13050 T	13052 T
Enchufe de red	Tipo E y F	Tipo J
Tensión nominal	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energía	100 W	100 W
Dimensiones	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Peso	8,67 kg	8,67 kg

Este producto es adecuado para la iluminación de interiores y exteriores.

PARTES OPERATIVAS

- 1 Mecanismo de plegado
- 2 Trípode
- 3 Cabeza de la lámpara
- 4 Panel de control



PUESTA EN MARCHA

Coloque el foco sobre una superficie seca y nivelada.

Por razones de seguridad, despliegue siempre las patas de soporte antes de ajustar los cabezales del foco. Para montar el foco, pulse primero el interruptor de desbloqueo situado en el mango del foco (1). Una vez desbloqueado, puede empujarlo hacia abajo y desplegar las patas de soporte. Éstas se bloquean en la posición final para evitar que el foco se pliegue hacia arriba. Para volver a plegar las patas del trípode, pulse de nuevo el interruptor de desbloqueo y plieguelas hacia dentro.

A continuación, ajuste los cabezales luminosos y la altura del foco (2+3).

La altura puede ajustarse en 2 secciones. Para ello, en los tubos de aluminio se encuentran los cierres correspondientes.

Los focos están en posición de transporte.

Se recomienda retirar los focos de la posición de transporte. Ajústelos según sea necesario y, a continuación, fije la altura deseada.

Para el transporte, debe colocar los focos hacia dentro en la posición de transporte. Esto ancla y protege las luces durante el transporte.

La potencia luminosa puede regularse al 100%, 75%, 50% y 25% mediante el elemento de mando (4).

BLUETOOTH

Puedes controlar el foco mediante Bluetooth con la aplicación "brennenstuhl BT-Control".

La aplicación está disponible en la Appstore para Android e iOS.

VOLUMEN DE SUMINISTRO

Foco con cable de 5 m (instalación fija)

CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA DE LA UE

Por la presente, nosotros, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, declaramos que el equipo de radio tipo 13050 T / 13052 T cumple las Directivas 2014/53/UE, 2011/65/UE y 2009/125/CE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Elimine los aparatos eléctricos de forma respetuosa con el medio ambiente.

Los aparatos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica.

De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los aparatos eléctricos usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Puede informarse sobre cómo deshacerse de su viejo aparato en su ayuntamiento.

Para más información, le recomendamos la sección Servicio/FAQs de nuestra página web www.brennenstuhl.com.

PL Instrukcja obsługi

Reflektor budowlany LED na statywie z potrójną głowicą

13050 T / 13052 T

Uwaga: Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Należy zawsze używać najnowszej wersji. Można ją znaleźć na naszej stronie internetowej.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy przestrzegać ogólnych instrukcji bezpieczeństwa dołączonych do produktu, które można również znaleźć na stronie service.brennenstuhl.com.

Zewnętrzny elastyczny przewód tej oprawy nie może zostać wymieniony; jeśli przewód zostanie uszkodzony, oprawę należy zutylizować.

Oprawa zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej D - 0172640181.

DANE TECHNICZNE

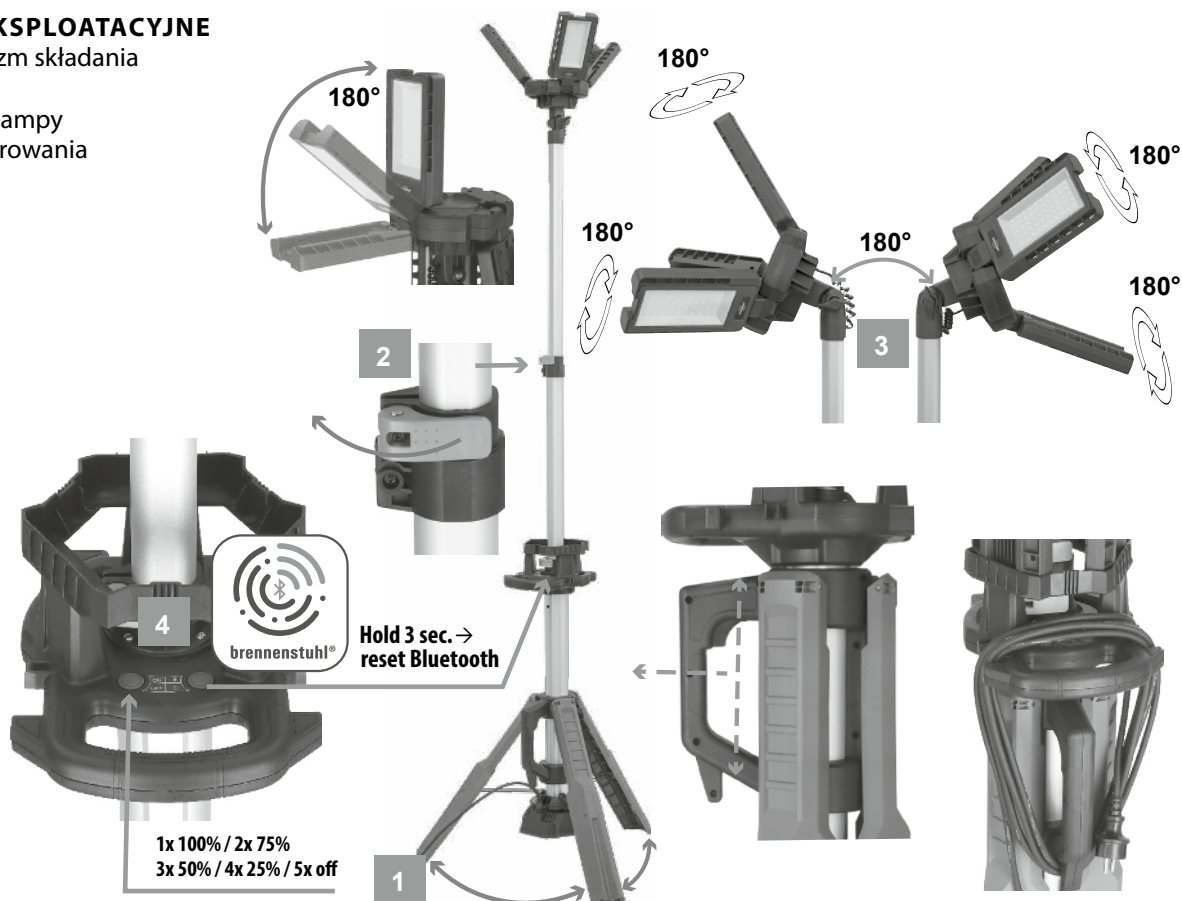
Klasa ochrony:	I
Klasa ochrony/odporność na uderzenia:	IP54, IK08
Temperatura pracy:	-10°C do +40°C
Temperatura przechowywania:	-10°C do +40°C
Kabel połączeniowy:	5m H07RN-F 2x1,0

Typ	13050 T	13052 T
Wtyczka sieciowa	Typ E i F	Typ J
Napięcie nominalne	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Zużycie energii	100 W	100 W
Wymiary	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Waga	8,67 kg	8,67 kg

Produkt ten nadaje się do oświetlenia wewnętrznego i zewnętrznego.

CZĘŚCI EKSPLOATACYJNE

- 1 Mechanizm składania
- 2 Statyw
- 3 Głowica lampy
- 4 Panel sterowania



URUCHOMIENIE

Umieść reflektor na suchej, równej powierzchni.

Ze względów bezpieczeństwa przed przystąpieniem do regulacji głowic reflektora należy zawsze rozłożyć wsporniki. Aby ustawić reflektor, należy najpierw nacisnąć przełącznik zwalniający na uchwycie reflektora (1). Po jego odblokowaniu można popchnąć go w dół i rozłożyć nóżki podstawy. Blokują się one w pozycji końcowej, aby zapobiec złożeniu się reflektora. Aby ponownie złożyć nogi statywu, należy ponownie nacisnąć przełącznik zwalniający i złożyć je.

Następnie wyreguluj głowice oświetleniowe i wysokość reflektora (2+3).

Wysokość można regulować w 2 sekcjach. W tym celu na aluminiowych rurkach znajdują się odpowiednie blokady.

Głowice lamp znajdują się w pozycji transportowej.

Zaleca się zdjęcie głowic lamp z pozycji transportowej. Wyreguluj je zgodnie z wymaganiami, a następnie ustaw żądaną wysokość.

Na czas transportu należy umieścić głowice lamp do wewnątrz w pozycji transportowej. Zapewni to zakotwiczenie i ochronę świateł podczas transportu.

Strumień świetlny można regulować w zakresie 100%, 75%, 50% i 25% za pomocą elementu sterującego (4).

BLUETOOTH

Reflektorem można sterować przez Bluetooth za pomocą aplikacji "brennenstuhl BT-Control".

Aplikacja jest dostępna w Appstore dla systemów Android i iOS.

ZAKRES DOSTAWY

Reflektor z kablem o długości 5 m (zainstalowany na stałe)

CE UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG oświadcza, że urządzenie radiowe typu 13050 T / 13052 T jest zgodne z dyrektywami 2014/53/UE, 2011/65/UE i 2009/125/WE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

USUWANIE ODPADÓW

Urządzenia elektryczne należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska!

Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi!

Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie i poddawane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska.

Informacje na temat utylizacji starego urządzenia można uzyskać od władz lokalnych.

Aby uzyskać więcej informacji, zalecamy zapoznanie się z sekcją Serwis/Pytania na naszej stronie internetowej

www.brennenstuhl.com.



Návod k obsluze

Stativový LED konstrukční reflektor s trojitou hlavou

13050 T / 13052 T

Upozornění: Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tento návod k použití. Vždy používejte nejnovější verzi. Najdete je na našich webových stránkách.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Dodržujte obecné bezpečnostní pokyny přiložené k výrobku, které najdete také na adrese service.brennenstuhl.com.

Vnější ohebný kabel tohoto svítidla nelze vyměnit; pokud dojde k jeho poškození, musí být svítidlo zlikvidováno.

Svítidlo obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti D - 0172640181.

TECHNICKÉ ÚDAJE

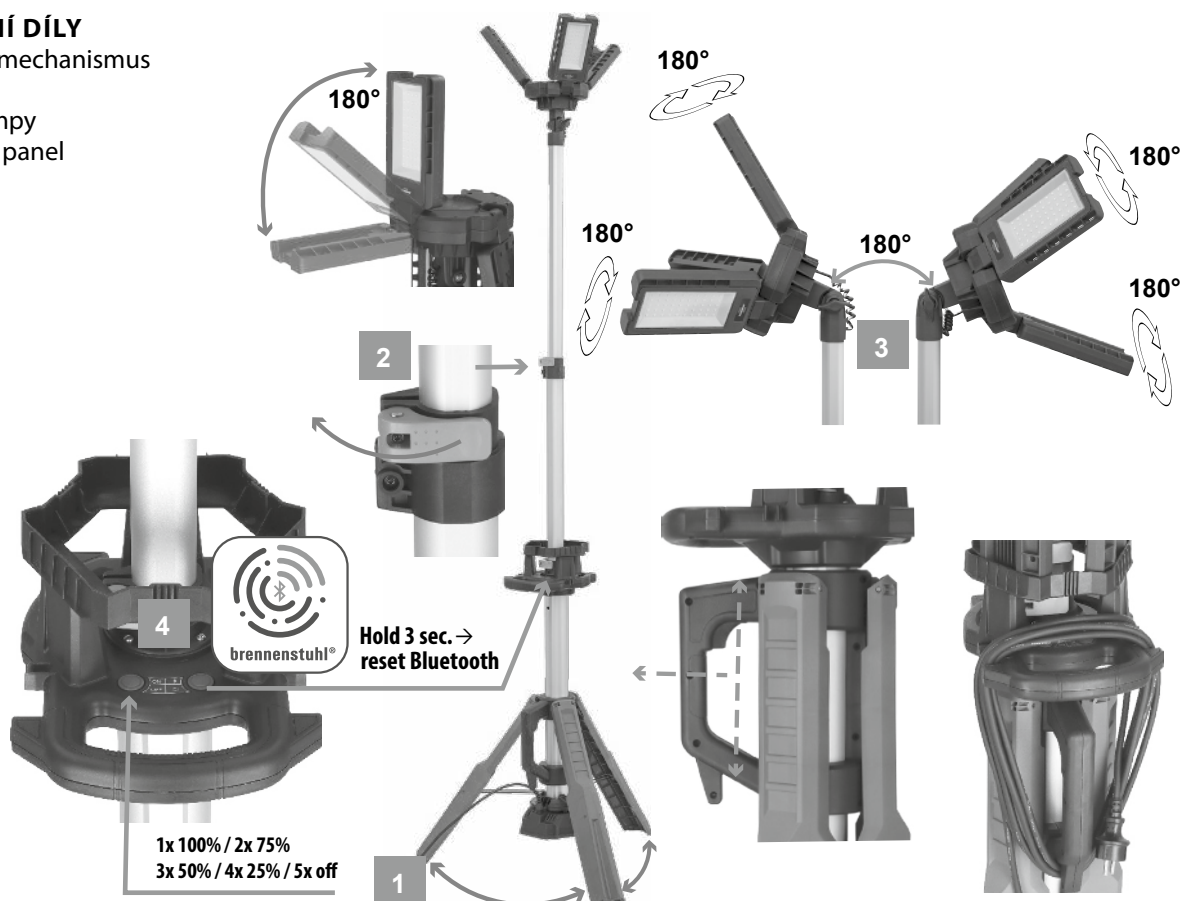
Třída ochrany:	I
Třída ochrany/odolnost proti nárazu:	IP54, IK08
Provozní teplota:	-10°C až +40°C
Teplota skladování:	-10°C až +40°C
Připojovací kabel:	5m H07RN-F 2x1,0

Typ	13050 T	13052 T
Síťová zástrčka	Typ E a F	Typ J
Jmenovité napětí	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Spotřeba energie	100 W	100 W
Rozměry	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Hmotnost	8,67 kg	8,67 kg

Tento výrobek je vhodný pro vnitřní i venkovní osvětlení.

PROVOZNÍ DÍLY

- 1 Skládací mechanismus
- 2 Stativ
- 3 Hlava lampy
- 4 Ovládací panel



KOMISIONÁŘSTVÍ

Umístěte reflektor na suchý, rovný povrch.

Z bezpečnostních důvodů před nastavením hlav reflektorů vždy nejprve odklopte podpěry. Chcete-li reflektor nastavit, nejprve stiskněte uvolňovací spínač na rukojeti reflektoru (1). Po jeho odblokování jej můžete zatlačit směrem dolů a rozložit opěrné nohy. Ty se v koncové poloze zajistí, aby se reflektor nesklopil. Chcete-li nohy stativu složit zpět, stiskněte znovu uvolňovací spínač a složte je.

Poté nastavte světelné hlavy a výšku reflektoru (2+3).

Výšku lze nastavit ve 2 částech. K tomuto účelu jsou na hliníkových trubkách umístěny příslušné zámky.

Hlavy světlometů jsou v přepravní poloze.

Doporučujeme hlavy světlometů z přepravní polohy vyjmout. Nastavte je podle potřeby a poté nastavte požadovanou výšku.

Při přepravě je třeba hlavy světel umístit do přepravní polohy směrem dovnitř. Tím se světla během přepravy ukotví a ochrání.

Světelný výkon lze regulovat na 100%, 75%, 50% a 25% pomocí ovládacího prvku (4).

BLUETOOTH



Reflektor můžete ovládat přes Bluetooth pomocí aplikace "brennenstuhl BT-Control".

Aplikace je k dispozici v Appstore pro Android a iOS.

ROZSAH DODÁVKY

Reflektor včetně 5m kabelu (trvale nainstalovaný)

CE ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto my, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, prohlašujeme, že rádiové zařízení typu 13050 T / 13052 T je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU, 2011/65/EU a 2009/125/ES.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

LIKVIDACE ODPADU



Elektrické spotřebiče likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí!

Elektrospotřebiče nepatří do domovního odpadu!

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních musí být použité elektrické spotřebiče sbírány odděleně a recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Informace o likvidaci starého spotřebiče získáte na místním úřadě.

Pro další informace doporučujeme sekci Servis/FAQs na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com.



Használati utasítás

Tripod LED építési reflektor hármas fej

13050 T / 13052 T

Figyelem: Kérjük, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást. Mindig a legújabb verziót használja. Ezeket megtalálja a weboldalunkon.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Kérjük, tartsa be a termékhez mellékelte általános biztonsági utasításokat, amelyek a service.brennenstuhl.com oldalon is megtalálhatók.

A lámpatest külső rugalmas kábele nem cserélhető; ha a kábel megsérül, a lámpatestet meg kell semmisíteni.

A lámpatest D - 0172640181 energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.

TECHNIKAI ADATOK

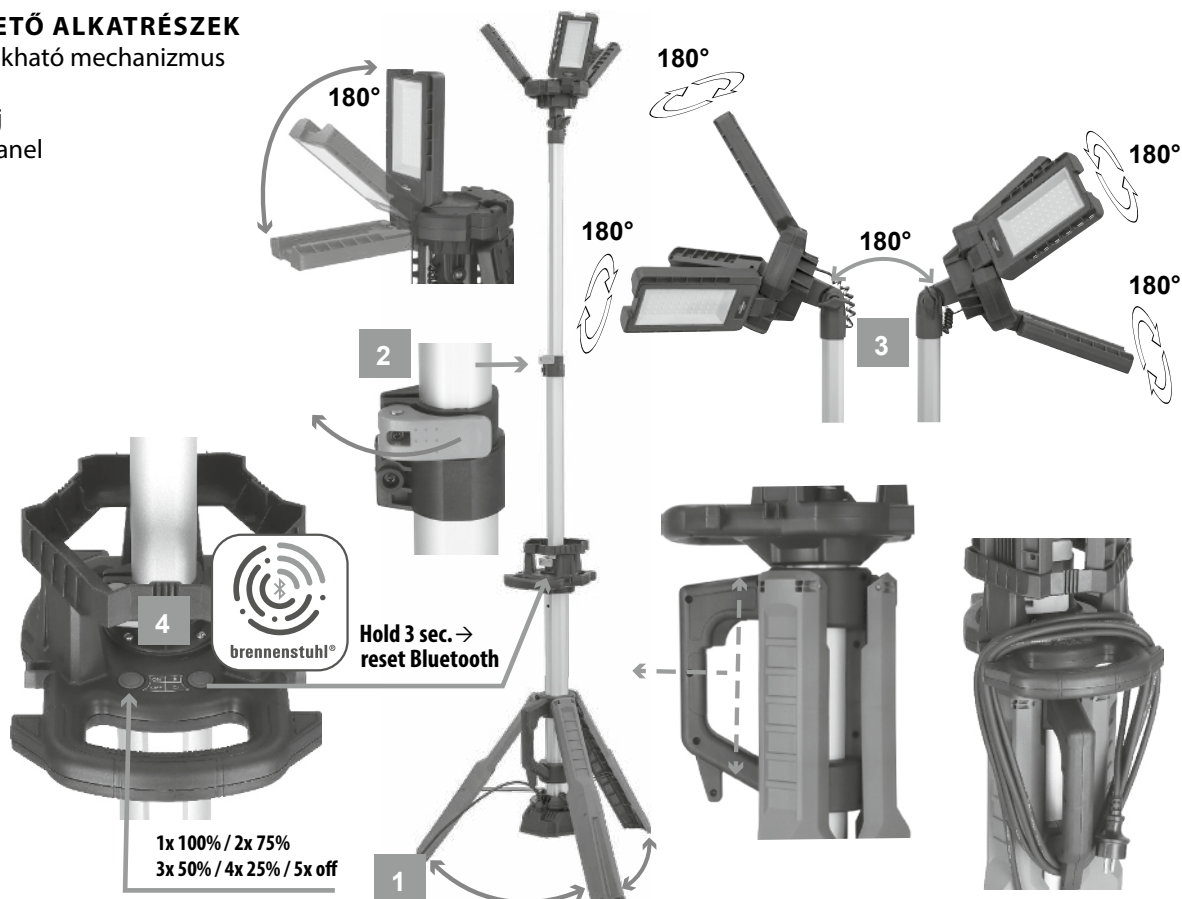
Védelmi osztály:	I
Védelmi osztály/ütésállóság:	IP54, IK08
Üzemi hőmérséklet:	-10°C és +40°C között
Tárolási hőmérséklet:	-10°C és +40°C között
Csatlakozókábel:	H07RN-F 2x1,0

Típus	13050 T	13052 T
Hálózati csatlakozó	E és F típus	J típus
Névleges feszültség	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Energiafogyasztás	100 W	100 W
Méretek	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Súly	8,67 kg	8,67 kg

Ez a termék alkalmas beltéri és kültéri világítási célokra.

MŰKÖDTETŐ ALKATRÉSZEK

- 1 Összecsukható mechanizmus
- 2 Állvány
- 3 Lámpafej
- 4 Vezérlőpanel



MEGBÍZÁS

Helyezze a reflektort száraz, vízszintes felületre.

Biztonsági okokból a reflektorfejek beállítása előtt mindig először hajtja ki a támasztólábakat. A reflektor beállításához először nyomja meg a reflektor fogantyúján lévő kioldókapcsolót (1). Ha ez ki van oldva, akkor nyomja lefelé, és hajtja ki az állólábakat. Ezek a végállásban reteszeldőnek, hogy megakadályozzák a reflektor összecsukódását. Az állványlábak visszahajtásához nyomja meg ismét a kioldókapcsolót, és hajtja be őket.

Ezután állítsa be a fényfejeket és a reflektor magasságát (2+3).

A magasság 2 szakaszban állítható. Ehhez a megfelelő retesz az alumíniumcsöveken található.

A lámpafejek szállítási helyzetben vannak.

A lámpafejeket célszerű kivenni a szállítási helyzetből. Állítsa be őket szükség szerint, majd állítsa be a kívánt magasságot.

A szállításhoz a lámpafejeket a szállítási pozícióban befelé kell helyezni. Ez rögzíti és védi a lámpákat szállítás közben.

A fénykibocsátás a vezérlőelemmel (4) 100%, 75%, 50% és 25%-os szinten szabályozható.

BLUETOOTH



A reflektort Bluetooth-on keresztül vezérelheti a "brennenstuhl BT-Control" alkalmazással.

Az alkalmazás elérhető az Appstore-ban Android és iOS rendszerekre.

SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM

Reflektor, 5 m kábellel együtt (fixen telepítve)

CE EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel mi, a Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG kijelentjük, hogy a 13050 T / 13052 T típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU, 2011/65/EU és 2009/125/EK irányelveknek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

HULLADÉKÁRTALMATLANÍTÁS



Az elektromos készülékeket környezetbarát módon ártalmatlanítsa!

Az elektromos készülékek nem tartoznak a háztartási hulladékba!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően a használt elektromos készülékeket elkülönítve kell gyűjteni és környezetbarát módon újrahasznosítani.

A helyi hatóságtól megtudhatja, hogyan ártalmatlaníthatja régi készülékét.

További információért ajánljuk a www.brennenstuhl.com honlapunkon található Szerviz/FAQs (Szolgáltatás/FAQs) részt.

RU Руководство по эксплуатации

Штатив светодиодный строительный прожектор трехголовый

13050 T / 13052 T

Внимание: Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию по применению перед использованием продукта. Всегда используйте последнюю версию. Вы можете найти их на нашем сайте.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Соблюдайте общие правила техники безопасности, прилагаемые к изделию, которые также можно найти на сайте service.brennenstuhl.com.

Внешний гибкий кабель этого светильника не подлежит замене; если кабель поврежден, светильник необходимо утилизировать.

В светильнике установлен источник света класса энергоэффективности D - 0172640181.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

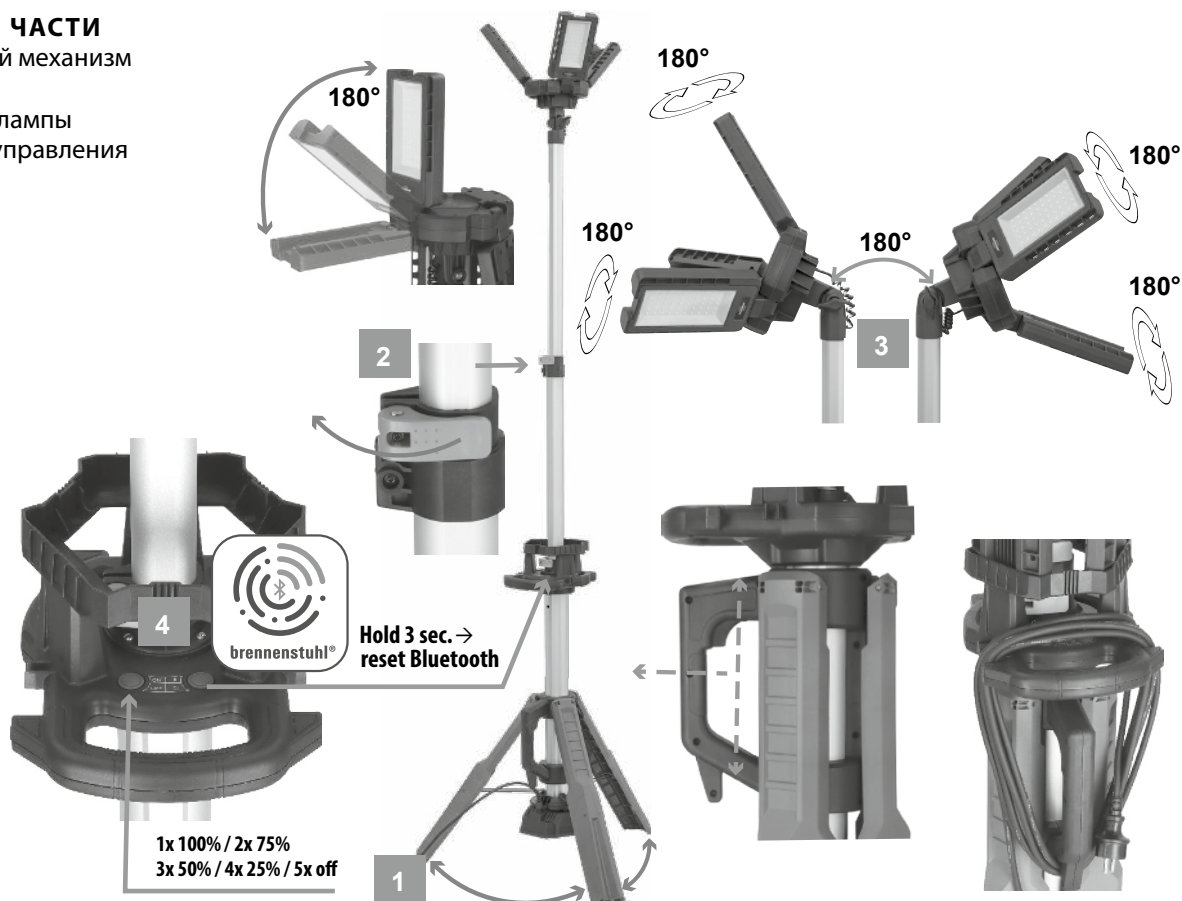
Класс защиты:	I
Класс защиты/ударопрочность:	IP54, IK08
Рабочая температура:	-10°C до +40°C
Температура хранения:	-10°C до +40°C
Соединительный кабель:	5 м H07RN-F 2x1,0

Тип	13050 T	13052 T
Сетевая вилка	Тип E и F	Тип J
Номинальное напряжение	220-240 В ~ 50/60 Гц	220-240 В ~ 50/60 Гц
Потребляемая мощность	100 W	100 W
Размеры	260 мм x 210 мм x 1030 мм	260 мм x 210 мм x 1030 мм
Вес	8,67 кг	8,67 кг

Этот продукт подходит для внутреннего и наружного освещения.

РАБОЧИЕ ЧАСТИ

- 1 Складной механизм
- 2 Штатив
- 3 Головка лампы
- 4 Панель управления



КОМИССИЯ

Установите прожектор на сухую ровную поверхность.

В целях безопасности всегда сначала раскладывайте опорные ножки, прежде чем регулировать головки прожектора. Чтобы установить прожектор, сначала нажмите на разблокирующий переключатель на ручке прожектора (1).

Как только она разблокируется, вы можете нажать на нее и разложить ножки прожектора. Они фиксируются в крайнем положении, чтобы прожектор не складывался. Чтобы сложить ножки штатива обратно, снова нажмите на фиксатор и сложите их.

Затем отрегулируйте световые головки и высоту прожектора (2+3).

Высота регулируется в 2 секциях. Для этого на алюминиевых трубках расположены соответствующие фиксаторы.

Головки ламп находятся в транспортном положении.

Рекомендуется вывести головки ламп из транспортного положения. Отрегулируйте их при необходимости, а затем установите нужную высоту.

При транспортировке необходимо поместить головки светильников в транспортное положение.

Это зафиксирует и защитит светильники во время транспортировки.

С помощью элемента управления (4) можно регулировать световой поток на 100%, 75%, 50% и 25%.

BLUETOOTH



Вы можете управлять прожектором через Bluetooth с помощью приложения "brennenstuhl BT-Control".

Приложение доступно в Appstore для Android и iOS.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Точечный светильник с кабелем 5 м (стационарно установлен)

CE УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Настоящим мы, компания Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, заявляем, что радиооборудование типа 13050 T / 13052 T соответствует Директиве 2014/53/EU, 2011/65/EU и 2009/125/EC.

Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ



Утилизируйте электроприборы без вреда для окружающей среды!

Электроприборы не должны попадать в бытовые отходы!

В соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования, использованные электроприборы должны собираться отдельно и перерабатываться экологически безопасным способом.

О том, как утилизировать старую технику, вы можете узнать в местной администрации.

Для получения дополнительной информации мы рекомендуем раздел „Сервис/FAQs“ на нашей домашней странице www.brennenstuhl.com.



Kullanım kılavuzu

Tripod LED yapı spot ışığı üçlü kafa

13050 T / 13052 T

Dikkat: Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun. Her zaman en son sürümü kullanın. Bunları web sitemizde bulabilirsiniz.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Lütfen ürünle birlikte verilen ve service.brennenstuhl.com adresinde de bulabileceğiniz genel güvenlik talimatlarına uyun.

Bu armatürün dış esnek kablosu değiştirilemez; kablo hasar görürse, armatür atılmalıdır.

Armatür, enerji verimliliği sınıfı D - 0172640181 olan bir ışık kaynağı içerir.

TEKNİK BİLGİLER

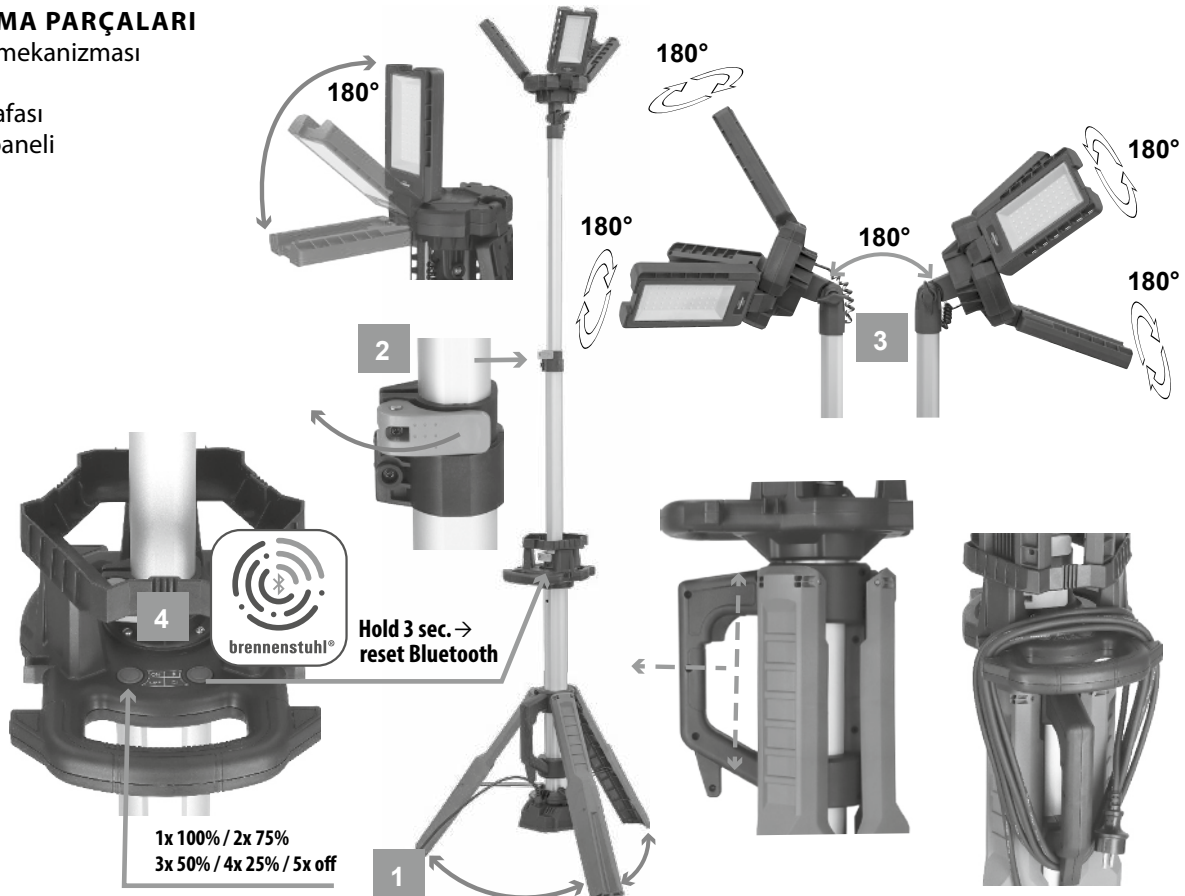
Koruma sınıfı:	I
Koruma sınıfı/darbeye dayanıklılık:	IP54, IK08
Çalışma sıcaklığı:	-10°C ila +40°C
Depolama sıcaklığı:	-10°C ila +40°C
Bağlantı kablosu:	5m H07RN-F 2x1,0

Tip	13050 T	13052 T
Şebeke fişi	E ve F Tipi	J Tipi
Nominal gerilim	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Güç tüketimi	100 W	100 W
Boyutlar	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Ağırlık	8,67 kg	8,67 kg

Bu ürün iç ve dış mekan aydınlatma amaçları için uygundur.

ÇALIŞTIRMA PARÇALARI

- 1 Katlama mekanizması
- 2 Tripod
- 3 Lamba kafası
- 4 Kontrol paneli



GÖREVLENDİRME

Spot ışığı kuru, düz bir yüzeye yerleştirin.

Güvenlik nedeniyle, spot ışığı başlıklarını ayarlamadan önce daima destek ayaklarını katlayın. Spot ışığı ayarlamak için önce spot ışığın tutamağındaki açma düğmesine basın (1). Kilit açıldıktan sonra, aşağı doğru itebilir ve stand ayaklarını katlayabilirsiniz. Bunlar, spot ışığının katlanması önlemek için son konumda kilitlenir. Tripod ayaklarını tekrar içeri katlamak için açma düğmesine tekrar basın ve içeri katlayın.

Ardından ışık başlıklarını ve spot ışığının yüksekliğini ayarlayın (2+3).

Yükseklik 2 bölüm halinde ayarlanabilir. Bunun için alüminyum borular üzerinde ilgili kilitler bulunur.

Lamba kafaları taşıma konumundadır.

Lamba kafalarının taşıma konumundan çıkarılması tavsiye edilir. Bunları gerektiği gibi ayarlayın ve ardından istenen yüksekliği ayarlayın.

Taşıma için, lamba kafalarını taşıma konumunda içe doğru yerleştirmelisiniz. Bu, taşıma sırasında ışıkları sabitleyebilir ve korur.

Işık çıkışı, kontrol elemanı (4) kullanılarak %100, %75, %50 ve %25 olarak kontrol edilebilir.

BLUETOOTH



Spot ışığı "brennenstuhl BT-Control" uygulamasını kullanarak Bluetooth üzerinden kontrol edebilirsiniz. Uygulama Android ve iOS için Appstore'da mevcuttur.

TESLİMAT KAPSAMI

5m Kablo dahil spot ışığı (kalıcı olarak monte edilmiş)

CE BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG olarak 13050 T / 13052 T tipi telsiz cihazının 2014/53/EU, 2011/65/EU ve 2009/125/EC sayılı Direktiflere uygun olduğunu beyan ederiz.

AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ATIK BERTARAFI



Elektrikli aletleri çevre dostu bir şekilde imha edin!

Elektrikli aletler evsel atıklara dahil edilmemelidir!

Atık elektrikli ve elektronik ekipmanlara ilişkin 2012/19/EU sayılı Avrupa Direktifi uyarınca, kullanılmış elektrikli cihazlar ayrı olarak toplanmalı ve çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmelidir.

Eski cihazınızı nasıl imha edeceğinizi yerel yönetiminizden öğrenebilirsiniz.

Daha fazla bilgi için www.brennenstuhl.com ana sayfamızdaki Servis/Sorular bölümünü incelemenizi tavsiye ederiz.

KOMISSIO

Aseta valonheitin kuivalle, tasaiselle alustalle.

Turvallisuussyistä taita aina ensin tukijalat ulos, ennen kuin säädät valonheittimen päitä. Aseta valonheitin paikalleen painamalla ensin valonheittimen kahvassa olevaa vapautuskytkintä (1). Kun tämä on vapautettu, voit työntää sitä alaspäin ja taittaa tukijalat ulos. Nämä lukkiutuvat loppuasentoon, jotta valonheitin ei pääse taittumaan ylös. Kun haluat taittaa jalustan jalat takaisin sisään, paina vapautuskytkintä uudelleen ja taita ne sisään.

Säädä sitten valopäitä ja valonheittimen korkeutta (2+3).

Korkeutta voidaan säätää 2 osassa. Tätä varten alumiiniputkissa on vastaavat lukot.

Valaisinpäät ovat kuljetusasennossa.

Valaisinpäät on suositeltavaa poistaa kuljetusasennosta. Säädä niitä tarpeen mukaan ja aseta sitten haluttu korkeus.

Kuljetusta varten valaisinpäät kannattaa asettaa kuljetusasentoon sisäänpäin. Tämä ankkuroi ja suojaa valaisimia kuljetuksen aikana.

Valotehoa voidaan säätää 100%, 75%, 50% ja 25% säätöelementillä (4).

BLUETOOTH



Voit ohjata valonheittimiä Bluetoothin kautta "brennenstuhl BT-Control" -sovelluksella.

Sovellus on saatavilla Appstoresta Androidille ja iOS:lle.

TOIMITUKSEN LAAJUUS

Valonheitin sis. 5m kaapeli (kiinteästi asennettu)

CE YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG vakuuttaa, että radiolaite 13050 T / 13052 T on direktiivien 2014/53/EU, 2011/65/EU ja 2009/125/EY mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta osoitteesta:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

JÄTEHUOLTO



Hävitä sähkölaitteet ympäristöystävällisesti!

Sähkölaitteet eivät kuulu kotitalousjätteeseen!

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun EU:n direktiivin 2012/19/EU mukaisesti käytetyt sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja kierrätettävä ympäristöystävällisellä tavalla.

Voit kysyä paikalliselta viranomaiselta, miten voit hävittää vanhan laitteesi.

Lisätietoja saat kotisivuillamme www.brennenstuhl.com kohdassa Service/FAQs.

GR Οδηγίες λειτουργίας

Τριποδικός προβολέας κατασκευών LED τριποδικός

13050 T / 13052 T

Προσοχή: Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Χρησιμοποιείτε πάντα την τελευταία έκδοση. Μπορείτε να τις βρείτε στην ιστοσελίδα μας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Λάβετε υπόψη σας τις γενικές οδηγίες ασφαλείας που συνοδεύουν το προϊόν, τις οποίες μπορείτε επίσης να βρείτε στη διεύθυνση service.brennenstuhl.com.

Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί- εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να απορριφθεί.

Το φωτιστικό περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης D - 0172640181.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

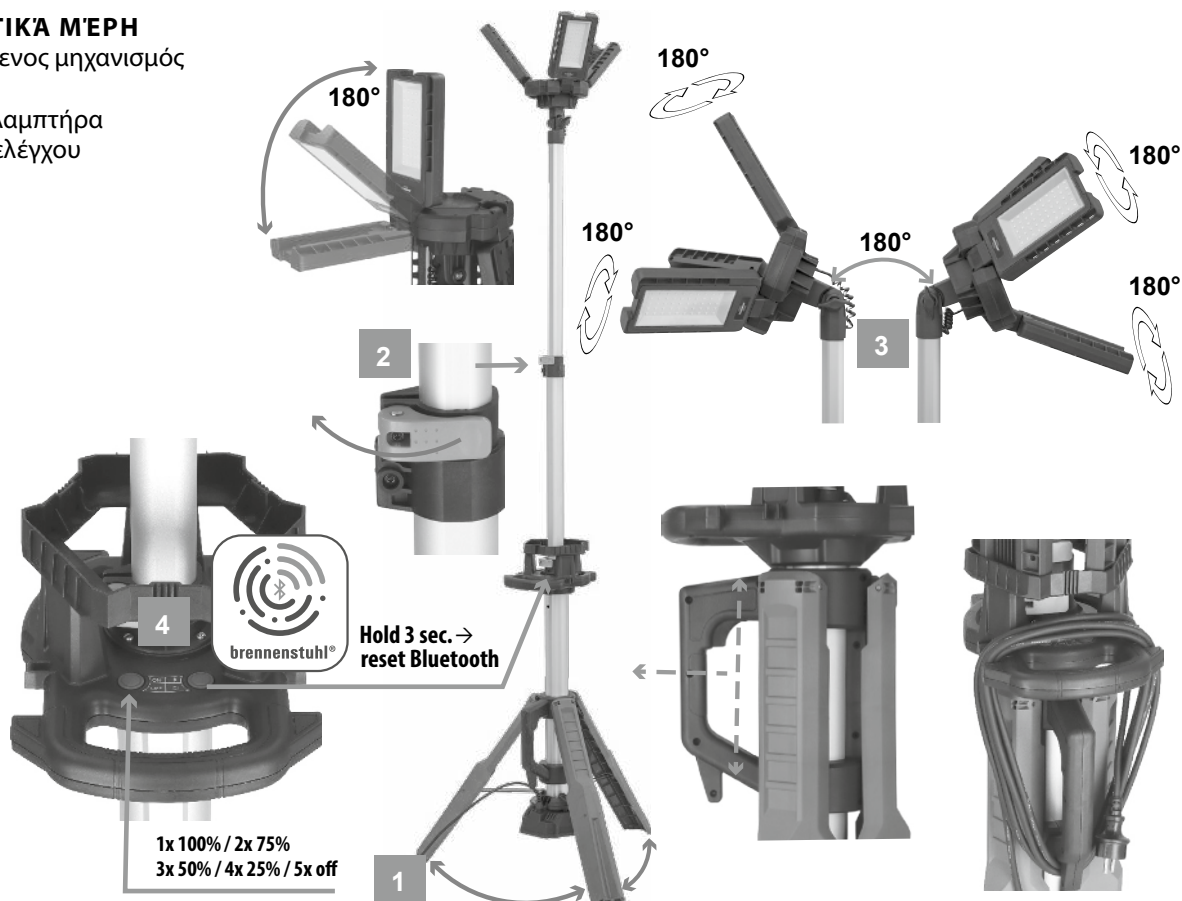
Κατηγορία προστασίας:	I
Κατηγορία προστασίας/αντοχή σε κρούση:	IP54, IK08
Θερμοκρασία λειτουργίας:	-10°C έως +40°C
Θερμοκρασία αποθήκευσης:	-10°C έως +40°C
Καλώδιο σύνδεσης:	H07RN-F 2x1,0

Τύπος	13050 T	13052 T
Βύσμα δικτύου	Τύπος E & F	Τύπος J
Ονομαστική τάση	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Κατανάλωση ενέργειας	100 W	100 W
Διαστάσεις	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Βάρος	8,67 kg	8,67 kg

Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για εσωτερικούς και εξωτερικούς σκοπούς φωτισμού.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΜΕΡΗ

- 1 πτυσσόμενος μηχανισμός
- 2 Τρίποδο
- 3 Κεφαλή λαμπτήρα
- 4 Πίνακας ελέγχου



COMMISSIONING

Τοποθετήστε τον προβολέα σε μια στεγνή, επίπεδη επιφάνεια.

Για λόγους ασφαλείας, να αναδιπλώνετε πάντα πρώτα τα πόδια στήριξης πριν ρυθμίσετε τις κεφαλές του προβολέα.

Για να ρυθμίσετε τον προβολέα, πατήστε πρώτα τον διακόπτη απελευθέρωσης στη λαβή του προβολέα (1).

Μόλις αυτός ξεκλειδωθεί, μπορείτε να τον πιέσετε προς τα κάτω και να αναδιπλώσετε τα πόδια στήριξης.

Αυτά ασφαλίζουν στην τελική θέση για να αποτρέψουν την αναδιπλωση του προβολέα. Για να διπλώσετε τα πόδια του τρίποδα πίσω, πατήστε ξανά το διακόπτη απελευθέρωσης και διπλώστε τα μέσα.

Στη συνέχεια, ρυθμίστε τις κεφαλές φωτισμού και το ύψος του προβολέα (2+3).

Το ύψος μπορεί να ρυθμιστεί σε 2 τμήματα. Οι αντίστοιχες ασφάλειες βρίσκονται στους σωλήνες αλουμινίου για το σκοπό αυτό.

Οι κεφαλές των φωτιστικών σωμάτων βρίσκονται σε θέση μεταφοράς.

Συνιστάται να αφαιρέσετε τις κεφαλές των λαμπτήρων από τη θέση μεταφοράς. Ρυθμίστε τις όπως απαιτείται και στη συνέχεια ρυθμίστε το επιθυμητό ύψος.

Για τη μεταφορά, θα πρέπει να τοποθετήσετε τις κεφαλές φωτισμού προς τα μέσα στη θέση μεταφοράς. Αυτό αγκυρώνει και προστατεύει τα φωτιστικά σώματα κατά τη μεταφορά.

Η απόδοση του φωτός μπορεί να ρυθμιστεί στο 100%, 75%, 50% και 25% χρησιμοποιώντας το στοιχείο ελέγχου (4).

BLUETOOTH

Μπορείτε να ελέγξετε τον προβολέα μέσω Bluetooth χρησιμοποιώντας την εφαρμογή "brennenstuhl BT-Control".

Η εφαρμογή είναι διαθέσιμη στο Appstore για Android και iOS.

ΠΕΔΪΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

Προβολέας με καλώδιο 5m (μόνιμα εγκατεστημένο)

CE ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με την παρούσα, εμείς, η Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, δηλώνουμε ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου 13050 T / 13052 T συμμορφώνεται με τις οδηγίες 2014/53/EE, 2011/65/EE και 2009/125/EK.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ

Απορρίψτε τις ηλεκτρικές συσκευές με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!

Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν ανήκουν στα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, οι χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Μπορείτε να ενημερωθείτε για τον τρόπο απόρριψης της παλιάς σας συσκευής από την τοπική σας αρχή.

Για περισσότερες πληροφορίες, συνιστούμε την ενότητα Service/FAQs στην αρχική μας σελίδα www.brennenstuhl.com.

PT Instruções de utilização

Tripé LED para construção com cabeça tripla

13050 T / 13052 T

Atenção: Leia atentamente estas instruções de utilização antes de utilizar o produto. Utilize sempre a versão mais recente. Pode encontrá-las no nosso sítio Web.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Por favor, observe as instruções gerais de segurança fornecidas com o produto, que também podem ser encontradas em service.brennenstuhl.com.

O cabo flexível exterior desta luminária não pode ser substituído; se o cabo for danificado, a luminária deve ser eliminada.

A luminária contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética D - 0172640181.

DADOS TÉCNICOS

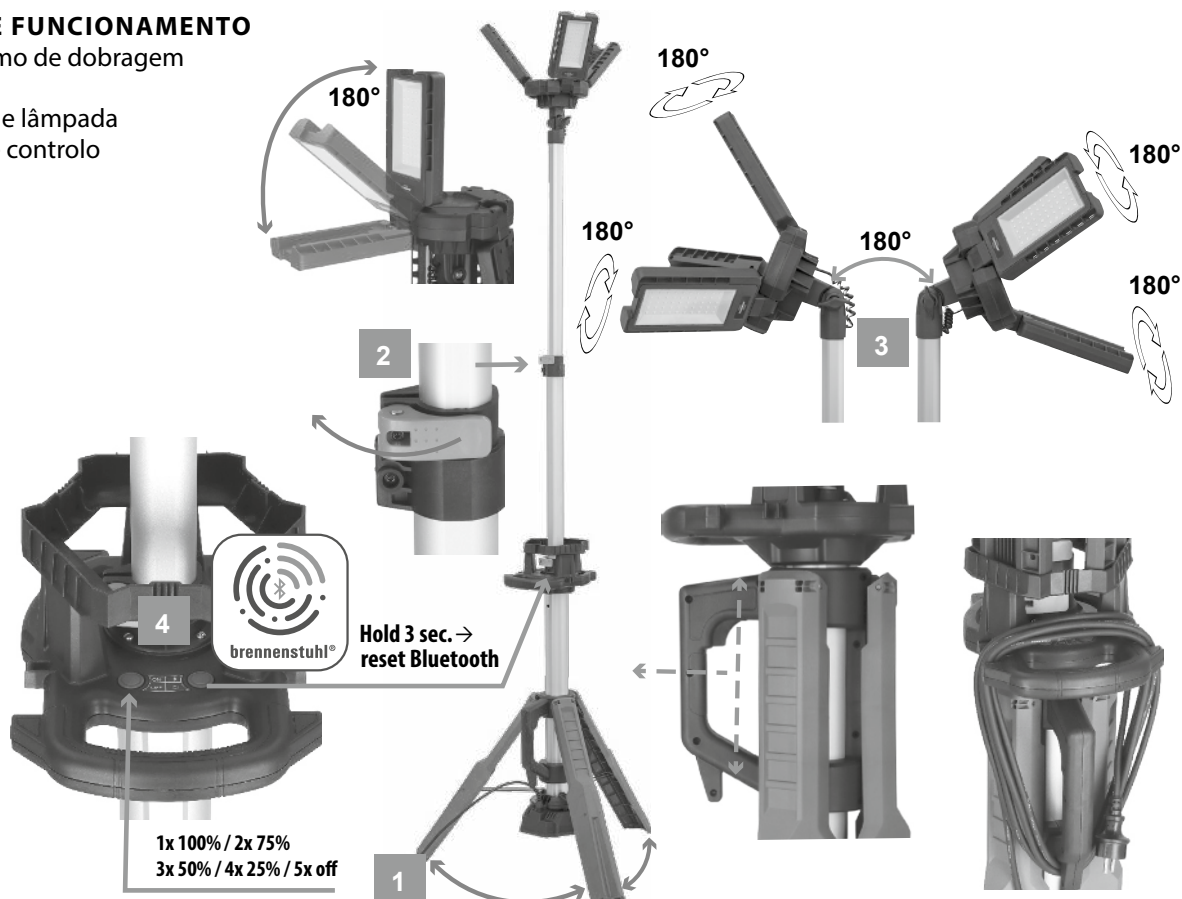
Classe de proteção:	I
Classe de proteção/Resistência ao impacto:	IP54, IK08
Temperatura de funcionamento:	-10°C a +40°C
Temperatura de armazenamento:	-10°C a +40°C
Cabo de ligação:	5m H07RN-F 2x1,0

Tipo	13050 T	13052 T
Ficha de rede	Tipo E e F	Tipo J
Tensão nominal	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energia	100 W	100 W
Dimensões	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Peso	8,67 kg	8,67 kg

Este produto é adequado para iluminação interior e exterior.

PEÇAS DE FUNCIONAMENTO

- 1 Mecanismo de dobragem
- 2 Tripé
- 3 Cabeça de lâmpada
- 4 Painel de controlo



COMISSIONAMENTO

Colocar o projetor sobre uma superfície seca e plana.

Por razões de segurança, dobre sempre primeiro as pernas de apoio antes de regular as cabeças do projetor.

Para montar o projetor, prima primeiro o interruptor de desbloqueio na pega do projetor (1). Quando este estiver desbloqueado, pode empurrá-lo para baixo e rebater os pés de apoio. Estas travam na posição final para evitar que o projetor se dobre para cima.

Para voltar a dobrar as pernas do tripé, prima novamente o interruptor de desbloqueio e dobre-as para dentro.

De seguida, regule as cabeças de luz e a altura do projetor (2+3).

A altura pode ser regulada em 2 secções. Para o efeito, os respectivos fechos encontram-se nos tubos de alumínio.

As cabeças de lâmpada estão em posição de transporte.

É aconselhável retirar as cabeças de lâmpada da posição de transporte. Ajuste-as conforme necessário e, em seguida, defina a altura pretendida.

Para o transporte, deve colocar as cabeças de lâmpada para dentro na posição de transporte. Isto fixa e protege as luzes durante o transporte.

A saída de luz pode ser controlada a 100%, 75%, 50% e 25% utilizando o elemento de controlo (4).

BLUETOOTH



Pode controlar o projetor através de Bluetooth utilizando a aplicação "brennenstuhl BT-Control".

A aplicação está disponível na Appstore para Android e iOS.

ÂMBITO DA ENTREGA

Projetor incl. cabo de 5m (instalado de forma permanente)

CE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE

Pela presente, nós, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, declaramos que o tipo de equipamento de rádio 13050 T / 13052 T está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE, 2011/65/UE e 2009/125/CE.

O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ELIMINAÇÃO DE RESÍDUOS



Eliminar os aparelhos eléctricos de forma ecológica!

Os aparelhos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico!

De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos eléctricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma ecológica.

Pode obter informações sobre como eliminar o seu aparelho antigo junto da sua autoridade local.

Para mais informações, recomendamos a secção Serviço/FAQs na nossa página inicial www.brennenstuhl.com.

EE Kasutusjuhend

Kolmjalgne LED-ehitusvalgusti kolmekordne pea

13050 T / 13052 T

Tähelepanu: Palun lugege enne toote kasutamist hoolikalt neid kasutusjuhiseid. Kasutage alati uusimat versiooni. Need leiate meie veebisaidilt.

OHUTUSJUHISED

Palun järgige tootele lisatud üldisi ohutusjuhiseid, mis on leitavad ka veebilehelt service.brennenstuhl.com.

Selle valgusti painduvat väliskaablit ei saa asendada; kui kaabel on kahjustatud, tuleb valgusti hävitada.

Valgusti sisaldab energiatõhususe klassi D - 0172640181 kuuluvat valgusallikat.

TEHNILISED ANDMED

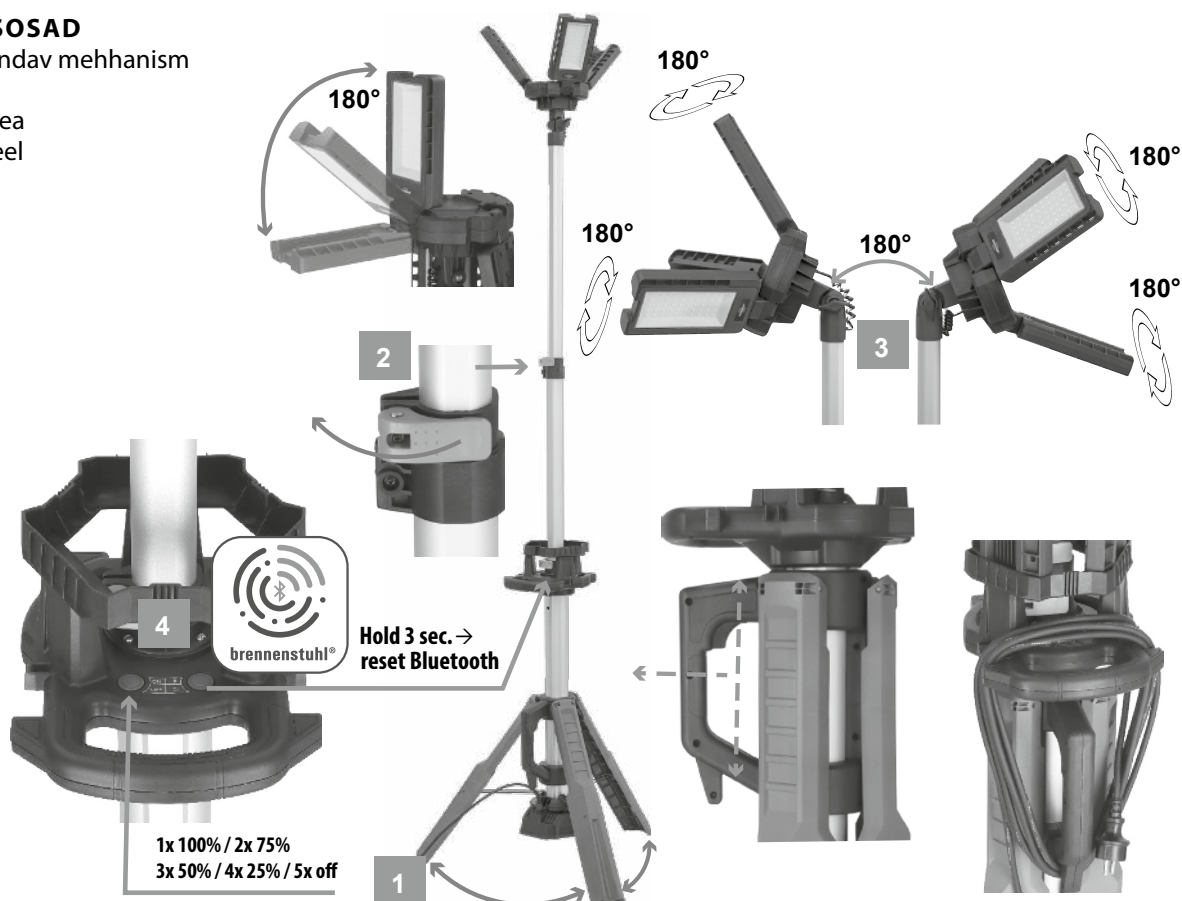
Kaitseklass:	I
Kaitseklass/Löögikindlus:	IP54, IK08
Töötemperatuur:	-10°C kuni +40°C
Säilitustemperatuur:	-10°C kuni +40°C
Ühenduskaabel:	5m H07RN-F 2x1,0

Tüüp	13050 T	13052 T
Pistikupesa	Tüüp E ja F	Tüüp J
Nimipinge	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Energiatarbimine	100 W	100 W
Mõõtmed	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Kaal	8,67 kg	8,67 kg

See toode sobib nii sise- kui ka välisvalgustuseks.

KÄITAMISOSAD

- 1 Kokkupandav mehhanism
- 2 Statiiv
- 3 Laternapea
- 4 Juhtpaneel



KOMMITSEERIMINE

Asetage kohtvalgusti kuivale, tasasele pinnale.

Turvalisuse huvides klappige alati esmalt tugijalad välja enne kohtvalgusti peade seadistamist. Kohtvalgusti seadistamiseks vajutage kõigepealt kohtvalgusti käepidemel olevat vabastamislüliti (1). Kui see on vabastatud, saate seda allapoole lükata ja tugijalad välja klappida. Need lukustuvad lõppasendisse, et vältida kohtvalgusti kokkuklappimist. Statiivjalgade tagasi kokkuklapitamiseks vajutage uuesti vabastamislüliti ja klappige need sisse.

Seejärel reguleerige valguspead ja kohtvalgusti kõrgus (2+3).

Kõrgust saab reguleerida 2 osas. Selleks on alumiiniumtorudel vastavad lukud.

Valguspead on transpordiasendis.

Soovitav on eemaldada valguspead transpordiasendist. Reguleerige neid vastavalt vajadusele ja seejärel seadistage soovitud kõrgus.

Transpordiks tuleb valguspead asetada transpordiasendis sissepoole. See kinnistab ja kaitseb valgustid transpordi ajal.

Valgustugevust saab reguleerida 100%, 75%, 50% ja 25%, kasutades juhtelementi (4).

BLUETOOTH



Valgustit saab juhtida Bluetoothi kaudu, kasutades rakendust "brennenstuhl BT-Control".

Rakendus on saadaval Appstore'is Androidi ja iOS-i jaoks.

TARNE ULATUS

Valgusti koos 5m kaabliga (püsivalt paigaldatud)

CE LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga me, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, kinnitame, et raadioseadme tüüp 13050 T / 13052 T vastab direktiividele 2014/53/EL, 2011/65/EL ja 2009/125/EÜ.

ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

JÄÄTMETE KÕRVALDAMINE



Hävitage elektriseadmed keskkonnasõbralikult!

Elektriseadmeid ei tohi hävitada koos olmejäätmetega!

Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta tuleb kasutatud elektriseadmed eraldi koguda ja keskkonnasõbralikult ringlusse võtta.

Kuidas oma vana seadet ära visata, saate teada oma kohalikust omavalitsusest.

Lisateabe saamiseks soovime vaadata meie kodulehe www.brennenstuhl.com jaotist Service/FAQs (Teenused/Küsimused).



Návod na obsluhu

Trojnožka LED stavebný reflektor trojitá hlava 13050 T / 13052 T

Upozornenie: Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie. Vždy používajte najnovšiu verziu. Nájdete ich na našej webovej stránke.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Dodržiavajte všeobecné bezpečnostné pokyny priložené k výrobku, ktoré nájdete aj na stránke service.brennenstuhl.com.

Vonkajší ohybný kábel tohto svietidla nemožno vymeniť; ak sa kábel poškodí, svietidlo sa musí zlikvidovať.

Svietidlo obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti D - 0172640181.

TECHNICKÉ ÚDAJE

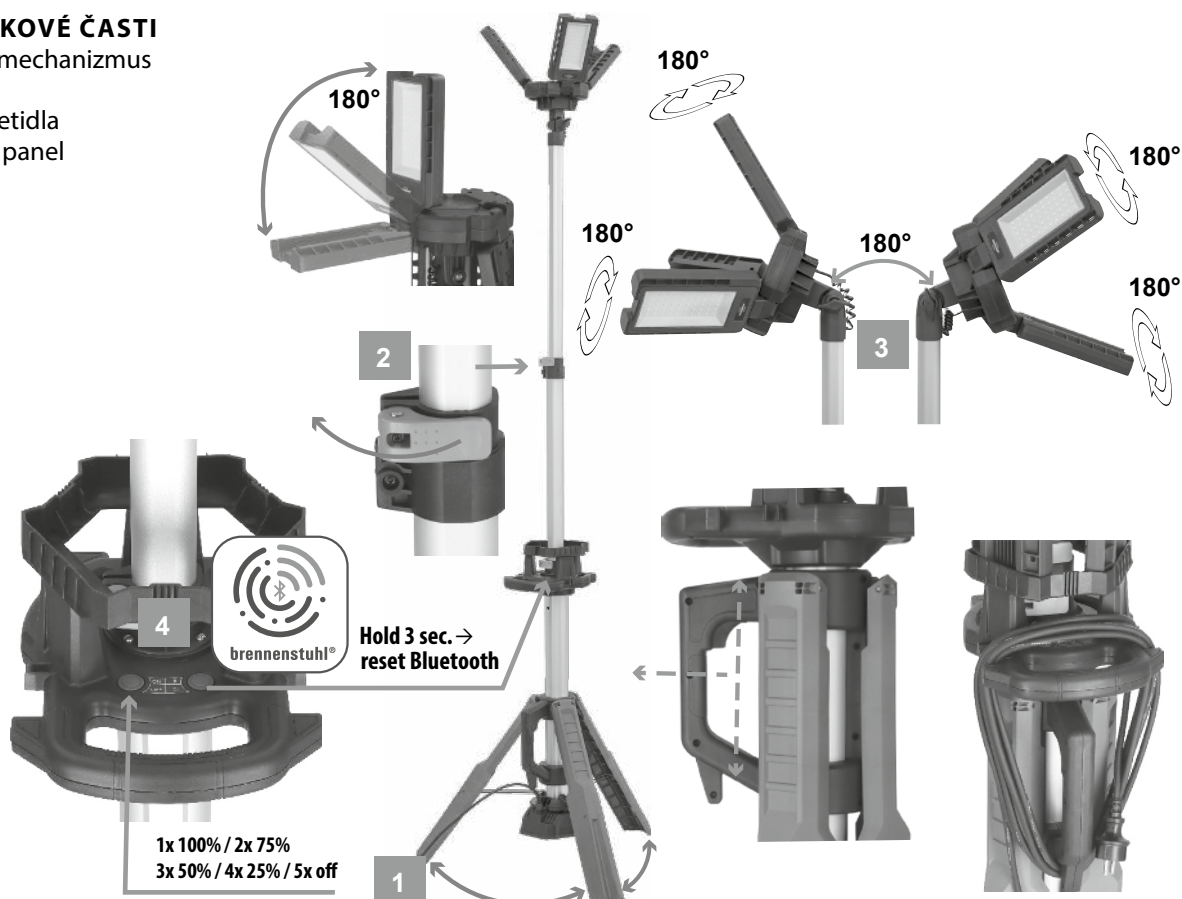
Trieda ochrany:	I
Trieda ochrany/odolnosť proti nárazu:	IP54, IK08
Prevádzková teplota:	-10°C až +40°C
Teplota skladovania:	-10°C až +40°C
Pripojovací kábel:	5m H07RN-F 2x1,0

Typ	13050 T	13052 T
Sieťová zástrčka	Typ E a F	Typ J
Menovité napätie	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Spotreba energie	100 W	100 W
Rozmery	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Hmotnosť	8,67 kg	8,67 kg

Tento výrobok je vhodný na osvetlenie v interiéri aj exteriéri.

PREVÁDZKOVÉ ČASTI

- 1 Skladací mechanizmus
- 2 Stativ
- 3 Hlava svietidla
- 4 Ovládací panel



COMMISSIONING

Umiestnite reflektor na suchý, rovný povrch.

Z bezpečnostných dôvodov pred nastavením hláv reflektora vždy najprv odklopte podperné nohy. Ak chcete nastaviť reflektor, najprv stlačte uvoľňovací spínač na rukoväti reflektora (1). Po jeho odblokovaní ho môžete zatlačiť smerom nadol a rozložiť podperné nohy. Tie sa v koncovej polohe zaistia, aby sa zabránilo sklopeniu reflektora. Ak chcete nohy statívu zložiť späť, opäť stlačte uvoľňovací spínač a zložte ich.

Potom nastavte svetelné hlavy a výšku reflektora (2+3).

Výšku je možné nastaviť v 2 častiach. Na tento účel sú na hliníkových trubkách umiestnené príslušné zámky.

Svetelné hlavy sú v prepravnej polohe.

Odporúča sa odstrániť hlavy svetlometov z prepravnej polohy. Nastavte ich podľa potreby a potom nastavte požadovanú výšku.

Pri preprave by ste mali hlavy svietidiel v prepravnej polohe umiestniť dovnútra. Tým sa svetlá počas prepravy ukotvia a ochránia.

Svetelný výkon je možné regulovať na 100%, 75%, 50% a 25% pomocou ovládacieho prvku (4).

BLUETOOTH

Reflektor môžete ovládať cez Bluetooth pomocou aplikácie "brennenstuhl BT-Control".

Aplikácia je k dispozícii v Appstore pre Android a iOS.

ROZSAH DODÁVKY

Reflektor vrátane 5 m kábla (pevne nainštalovaný)

CE ZJEDNODUŠENÉ VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Týmto my, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, vyhlasujeme, že rádiové zariadenie typu 13050 T / 13052 T je v súlade so smernicami 2014/53/EÚ, 2011/65/EÚ a 2009/125/ES.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

LIKVIDÁCIA ODPADU

Elektrické spotrebiče likvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu!

Elektrické spotrebiče nepatria do domového odpadu!

V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení sa použité elektrické spotrebiče musia zbierať oddelene a recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Informácie o tom, ako zlikvidovať starý spotrebič, získate na miestnom úrade.

Ďalšie informácie nájdete v sekcii Servis/otázky na našej domovskej stránke www.brennenstuhl.com.

SI Navodila za uporabo

Tripod LED gradbeni reflektor trojna glava

13050 T / 13052 T

Pozor: Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo. Vedno uporabljajte najnovejšo različico. Najdete jih na našem spletnem mestu.

VARNOSTNA NAVODILA

Upoštevajte splošna varnostna navodila, priložena izdelku, ki jih najdete tudi na spletni strani service.brennenstuhl.com.

Zunanjega gibljivega kabla te svetilke ni mogoče zamenjati; če se kabel poškoduje, je treba svetilko uničiti.

Svetilka vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti D - 0172640181.

TEHNIČNI PODATKI

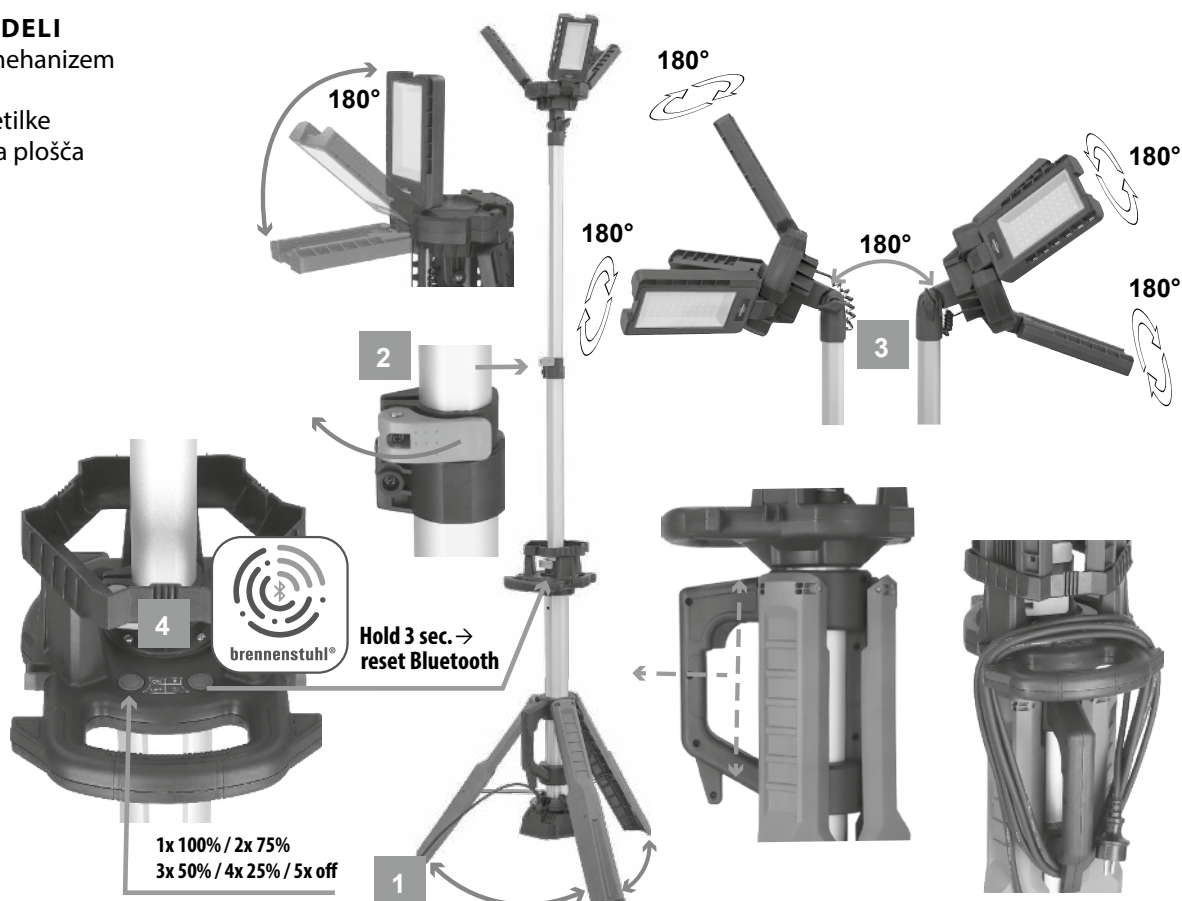
Zaščitni razred:	I
Zaščitni razred/Odpornost proti udarcem:	IP54, IK08
Delovna temperatura:	-10°C do +40°C
Temperatura skladiščenja:	-10°C do +40°C
Priključni kabel:	5 m H07RN-F 2x1,0

Tip	13050 T	13052 T
Omrežni vtič	Tip E in F	Tip J
Nazivna napetost	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Poraba energije	100 W	100 W
Dimenzije	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Teža	8,67 kg	8,67 kg

Ta izdelek je primeren za notranjo in zunanjo razsvetljavo.

DELOVNI DELI

- 1 Zložljiv mehanizem
- 2 Stativ
- 3 Glava svetilke
- 4 Nadzorna plošča



KOMISIONIRANJE

Reflektor postavite na suho in ravno površino.

Iz varnostnih razlogov pred nastavljanjem glave reflektorja vedno najprej raztegnite podporne noge. Če želite nastaviti reflektor, najprej pritisnite sprostitveno stikalo na ročaju reflektorja (1). Ko je ta odklenjen, ga lahko potisnete navzdol in zložite podporne noge. Te se zaklenejo v končnem položaju, da se reflektor ne bi zložil. Če želite noge stojala zložiti nazaj, ponovno pritisnite stikalo za sprostitvev in jih zložite.

Nato nastavite svetlobne glave in višino reflektorja (2+3).

Višino lahko nastavite v dveh delih. V ta namen so na aluminijastih ceveh nameščene ustrezne ključavnice.

Glave svetilk so v transportnem položaju.

Priporočljivo je, da glave svetilk odstranite iz transportnega položaja. Po potrebi jih nastavite in nato nastavite želeno višino.

Za prevoz morate glave svetilk v transportnem položaju postaviti navznoter. Tako se luči med prevozom zasidrajo in zaščitijo.

Z regulacijskim elementom (4) lahko uravnavate moč svetlobe na 100%, 75%, 50% in 25%.

BLUETOOTH



S pomočjo aplikacije "brennenstuhl BT-Control" lahko reflektor upravljate prek povezave Bluetooth.

Aplikacija je na voljo v trgovini Appstore za operacijska sistema Android in iOS.

OBSEG DOSTAVE

Reflektor s 5 m kabla (trajno nameščen)

CE POENOSTAVLJENA IZJAVA O SKLADNOSTI EU

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG izjavlja, da je radijska oprema tipa 13050 T / 13052 T v skladu z Direktivo 2014/53/EU, 2011/65/EU in 2009/125/ES.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ODSTRANJEVANJE ODPADKOV



Električne naprave odstranite na okolju prijazen način!

Električnih naprav ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki!

V skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno in jih reciklirati na okolju prijazen način.

Kako odstraniti star aparat, lahko izveste pri lokalnih oblasteh.

Za dodatne informacije vam priporočamo razdelek Storitve/zahtevki na naši domači strani www.brennenstuhl.com.

LT Naudojimo instrukcijos **Trikojis LED konstrukcijos prožektorius triguba galvutė** **13050 T / 13052 T**

Dėmesio: prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją. Visada naudokite naujausią versiją. Jas galite rasti mūsų svetainėje.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Laikykitės prie gaminio pridėtų bendrųjų saugos instrukcijų, kurias taip pat rasite adresu service.brennenstuhl.com.

Šio šviestuvo išorinio lankstaus kabelio pakeisti negalima; jei kabelis pažeistas, šviestuvą reikia utilizuoti.

Šviestuve yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė D - 0172640181.

TECHNINIAI DUOMENYS

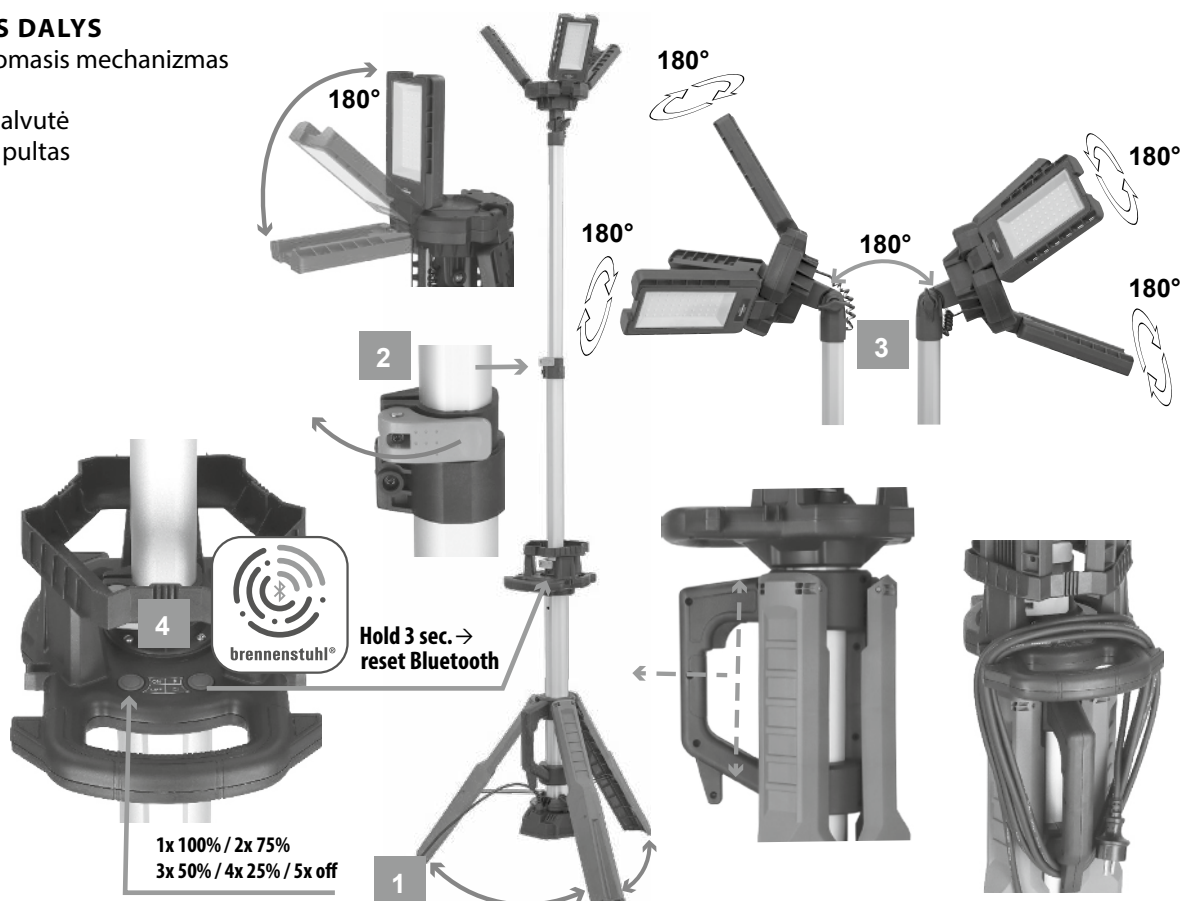
Apsaugos klasė:	I
Apsaugos klasė / Atsparumas smūgiams:	IP54, IK08
Darbinė temperatūra:	-10°C iki +40°C
Laikymo temperatūra:	-10°C iki +40°C
Prijungimo kabelis:	5 m H07RN-F 2x1,0

Tipas	13050 T	13052 T
Maitinimo tinklo kištukas	E ir F tipas	J tipas
Nominalioji įtampa	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Energijos suvartojimas	100 W	100 W
Matmenys	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Svoris	8,67 kg	8,67 kg

Šis gaminytinka vidaus ir lauko apšvietimui.

DARBINĖS DALYS

- 1 Sulankstomasis mechanizmas
- 2 Trikojis
- 3 Žibinto galvutė
- 4 Valdymo pultas



KOMISIJA

Pastatykite prožektorių ant sauso, lygaus paviršiaus.

Saugumo sumetimais, prieš reguliuodami prožektoriaus galvutes, visada pirmiausia išlankstykite atramines kojeles.

Norėdami nustatyti prožektorių, pirmiausia paspauskite atleidimo jungiklį ant prožektoriaus rankenos (1).

Kai jis atrakintas, galite jį pastumti žemyn ir išlankstyti atramines kojeles. Jos užfiksuoja galutinėje padėtyje, kad prožektorius nesusilankstytų. Norėdami sulankstyti trikojo kojas atgal, dar kartą paspauskite atleidimo jungiklį ir sulankstykite jas.

Tada sureguliuokite šviesos galvutes ir prožektoriaus aukštį (2+3).

Aukštį galima reguliuoti 2 dalimis. Šiam tikslui ant aliuminio vamzdžių yra atitinkami užraktai.

Šviesos galvutės yra transportavimo padėtyje.

Patartina išimti lempų galvutes iš transportavimo padėties. Sureguliuokite jas pagal poreikį ir tada nustatykite norimą aukštį.

Norint transportuoti, transportavimo padėtyje lempų galvutes reikia įstatyti į vidų. Tai įtvirtina ir apsaugo žibintus transportuojant.

Valdymo elementu (4) galima reguliuoti 100%, 75%, 50% ir 25% šviesos srautą.

BLUETOOTH

Prožektorių galite valdyti per "Bluetooth", naudodami programėlę "brennenstuhl BT-Control".

Programėlę galima rasti "Appstore" programėlių parduotuvėje, skirtoje "Android" ir "iOS" sistemoms.

PRISTATYMO APIMTIS

Prožektorius su 5 m kabeliu (stacionariai sumontuotas)

CE SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Mes, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, pareiškiame, kad 13050 T / 13052 T tipo radijo įrenginys atitinka Direktyvą 2014/53/ES, 2011/65/ES ir 2009/125/EB.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ATLIEKŲ ŠALINIMAS

Išmeskite elektros prietaisus aplinkai nekenksmingu būdu!

Elektros prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis!

Pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų naudoti elektros prietaisai turi būti surenkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

Kaip atsikratyti seno prietaiso, galite sužinoti vietos valdžios institucijoje.

Norėdami gauti daugiau informacijos, rekomenduojame apsilankyti mūsų pagrindinio puslapio www.brennenstuhl.com skiltyje „Paslaugos / klausimai“.

LV **Lietošanas instrukcija** **Statīvs LED celtniecības prožektors trīskārša galva** **13050 T / 13052 T**

Uzmanību: Pirms produkta lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Vienmēr izmantojiet jaunāko versiju. Tās var atrast mūsu tīmekļa vietnē.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Lūdzu, ievērojiet izstrādājumam pievienotos vispārīgos drošības norādījumus, kas atrodami arī vietnē service.brennenstuhl.com.

Šī gaismekļa ārējo elastīgo kabeli nevar nomainīt; ja kabelis ir bojāts, gaismeklis ir jāiznīcina.

Gaismeklim ir D - 0172640181 energoefektivitātes klases gaismas avots.

TEHNISKIE DATI

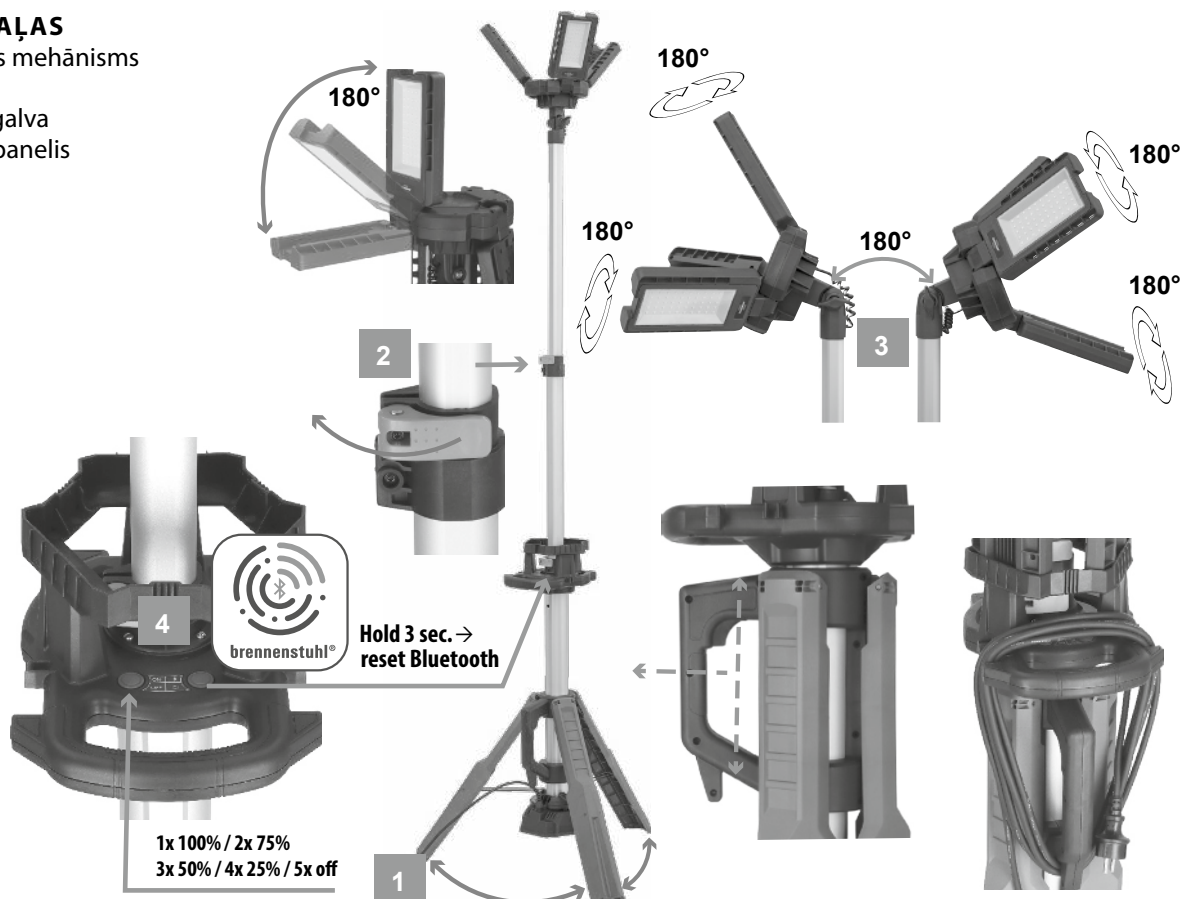
Aizsardzības klase:	I
Aizsardzības klase/izturība pret triecieniem:	IP54, IK08
Darba temperatūra:	-10°C līdz +40°C
Uzglabāšanas temperatūra:	-10°C līdz +40°C
Savienojuma kabelis:	5m H07RN-F 2x1,0

Tips	13050 T	13052 T
Tīkla kontaktdakša	E un F tips	J tips
Nominālais spriegums	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Enerģijas patēriņš	100 W	100 W
Izmēri	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Svars	8,67 kg	8,67 kg

Šis izstrādājums ir piemērots iekštelpu un āra apgaismojumam.

DARBA DAĻAS

- 1 Locīšanas mehānisms
- 2 Statīvs
- 3 Luktura galva
- 4 Vadības panelis



KOMISIJAS

Novietojiet prožektoru uz sausas, līdzenas virsmas.

Drošības apsvērumu dēļ, pirms regulēt prožektora galviņas, vienmēr vispirms atlieciet atbalsta kājas. Lai uzstādītu prožektoru, vispirms nospiediet atbrīvošanas slēdzi uz prožektora roktura (1). Kad tas ir atbloķēts, to var nospiegt uz leju un atlocīt balsta kājas. Tās bloķējas galējā stāvoklī, lai novērstu prožektora salocīšanos. Lai salocītu statīva kājas atpakaļ, vēlreiz nospiediet atbrīvošanas slēdzi un salociet tās atpakaļ.

Pēc tam noregulējiet gaismas galviņas un prožektora augstumu (2+3).

Augstumu var regulēt 2 daļās. Šim nolūkam uz alumīnija caurulēm ir attiecīgās slēdzenes.

Lukturu galviņas ir transportēšanas pozīcijā.

Ieteicams noņemt lampu galviņas no transportēšanas stāvokļa. Noregulējiet tās pēc vajadzības un pēc tam iestatiet vajadzīgo augstumu.

Transportēšanai lampu galviņas transportēšanas pozīcijā jānovieto uz iekšu. Tas nostiprina un aizsargā gaismas ķermeņus transportēšanas laikā.

Gaismas jaudu var regulēt 100%, 75%, 50% un 25%, izmantojot vadības elementu (4).

BLUETOOTH



Prožektoru var vadīt, izmantojot Bluetooth, izmantojot lietotni "brennenstuhl BT-Control".

Šī lietotne ir pieejama Android un iOS operētājsistēmām paredzētajā Appstore.

PIEGĀDES APJOMS

Prožektors ar 5 m kabeli (pastāvīgi uzstādīts)

CE VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo mēs, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, apliecinām, ka 13050 T / 13052 T tipa radioiekārta atbilst Direktīvas 2014/53/ES, 2011/65/ES un 2009/125/EK prasībām.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ATKRITUMU IZNĪCINĀŠANA



Izmetiet elektroierīces videi draudzīgā veidā!

Elektriskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem!

Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem nolietotās elektroierīces ir jāsavāc atsevišķi un jāpārstrādā videi draudzīgā veidā.

Informāciju par to, kā atbrīvoties no vecās ierīces, varat iegūt vietējā pašvaldībā.

Lai iegūtu plašāku informāciju, iesakām izmantot mūsu mājaslapas www.brennenstuhl.com sadaļu Pakalpojums/jautājumi.

HR Priručnik za rad

Stativ LED konstrukcijski reflektor troglavi

13050 T / 13052 T

Opasnost: Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ove upute za uporabu. Uvijek koristite najnoviju verziju. Možete ih pronaći na našoj web stranici.

SIGURNOSNE UPUTE

Obratite pažnju na opće sigurnosne upute priložene uz proizvod, a koje se također mogu pronaći na service.brennstuhl.com.

Vanjski savitljivi kabel ovog svjetla ne može se zamijeniti; Ako je kabel oštećen, lampu je potrebno baciti.

Svjetiljka sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti D - 0172640181.

TEHNIČKI PODACI

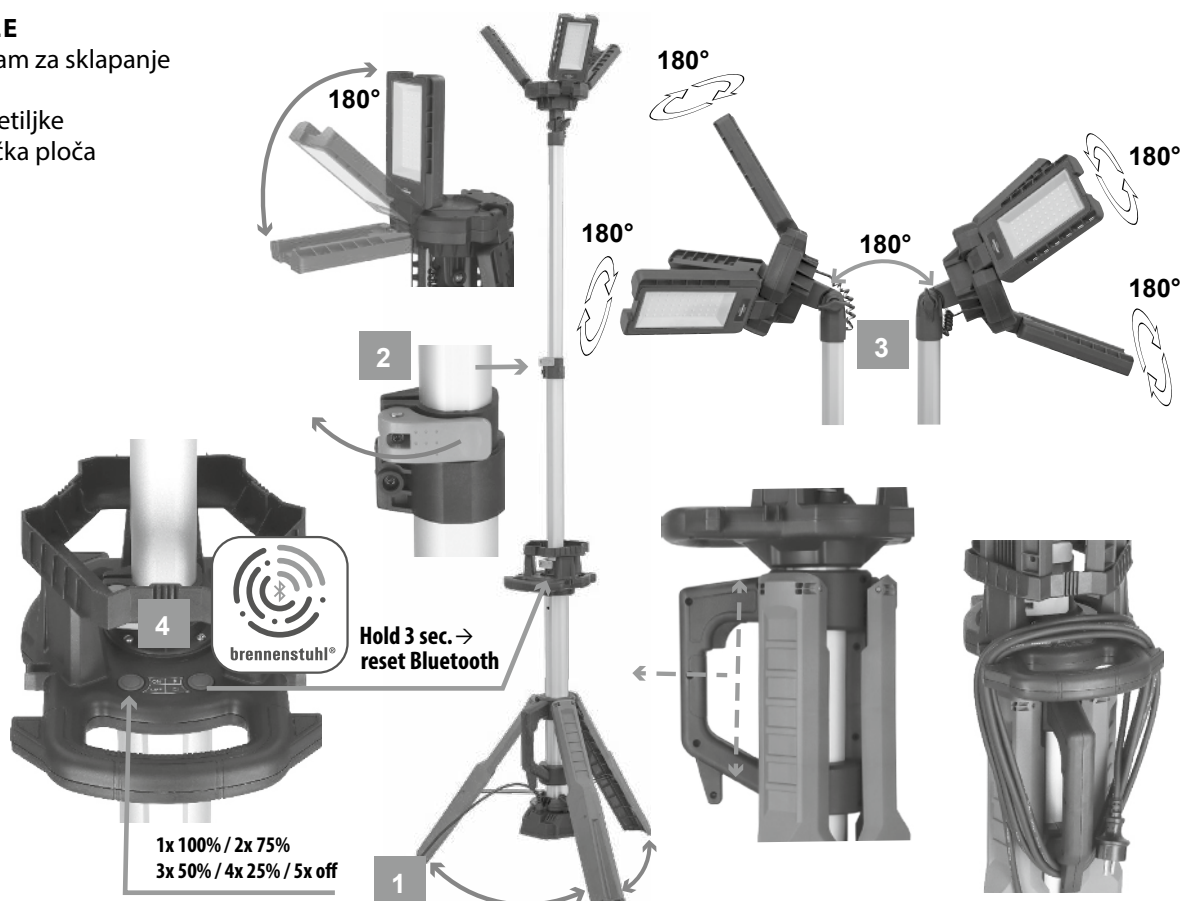
Klasa zaštite:	I
Klasa zaštite/Otpornost na udarce:	IP54, IK08
Radna temperatura:	-10°C do +40°C
Temperatura skladištenja:	-10°C do +40°C
Priključni kabel:	5m H07RN-F 2x1,0

Tip	13050 T	13052 T
Utičnica	Tip E & F	Tip J
Nazivni napon	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Potrošnja energije	100 W	100 W
Dimenzije	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Težina	8,67 kg	8,67 kg

Ovaj proizvod je prikladan za unutarnju i vanjsku rasvjetu.

KONTROLE

- 1 Mehanizam za sklapanje
- 2 Stativ
- 3 Glava svjetiljke
- 4 Upravljačka ploča



MONTAŽA

Postavite reflektor na suhu, ravnu površinu.

Iz sigurnosnih razloga uvijek prvo rastavite noge prije podešavanja glava reflektora. Za postavljanje reflektora, prvo pritisnite prekidač za otpuštanje na ručki reflektora (1). Ako je ovo otključano, možete ga gurnuti prema dolje i tako sklopiti noge stativa. Oni se zaključavaju u krajnjem položaju, sprječavajući da se reflektor sruši. Za ponovno sklapanje nogu stativa, ponovno pritisnite prekidač za otpuštanje i sklopite ih.

Zatim podesite glave svjetiljki i visinu reflektora (2+3).

Visina se može podešavati kroz 2 dijela. U tu svrhu se na aluminijskim cijevima nalaze odgovarajuće bravice.

Glave svjetiljki su u transportnom položaju.

Preporuča se izvaditi glave svjetiljki iz transportnog položaja. Prilagodite ovo po želji i zatim postavite željenu visinu.

Za transport, trebali biste postaviti glave svjetiljki prema unutra u položaj za transport. To znači da su svjetla usidrena i zaštićena za transport.

Snaga svjetla se može kontrolirati pomoću upravljačkog elementa (4) u razinama 100%, 75%, 50% i 25%.

BLUETOOTH

Reflektorom možete upravljati putem Bluetootha pomoću APLIKACIJE "brennenstuhl BT-Control".

Aplikacija je dostupna u Appstoreu za Android i iOS.

OPSEG ISPORUKE

Reflektor uklj. kabel od 5m (trajno instaliran)

CE POJEDNOSTAVLJENA IZJAVA O SUKLADNOSTI S EU

Om Mi, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG, ovime izjavljujemo da je tip radijskog sustava 13050 T / 13052 T u skladu s Direktivom 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2009/125/EC.

Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

RASPOLAGANJE

Električne uređaje zbrinite na ekološki prihvatljiv način!

Električni uređaji ne spadaju u kućni otpad!

Prema europskoj Direktivi 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, iskorištena električna oprema mora se skupljati odvojeno i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

O mogućnostima zbrinjavanja starog uređaja možete se informirati u mjesnoj ili gradskoj upravi.

Za daljnje informacije preporučujemo odjeljak Servis/ FAQ na našoj početnoj stranici www.brennstuhl.com.

RO Instrucțiuni de utilizare

Tripod cu LED-uri de construcție spotlight triplu cap

13050 T / 13052 T

Atenție: Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza produsul. Utilizați întotdeauna cea mai recentă versiune. Le puteți găsi pe site-ul nostru web.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Vă rugăm să respectați instrucțiunile generale de siguranță anexate produsului, care pot fi găsite și la service.brennenstuhl.com.

Cablul flexibil exterior al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă cablul este deteriorat, corpul de iluminat trebuie eliminat.

Corpul de iluminat conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică D - 0172640181.

DATE TEHNICE

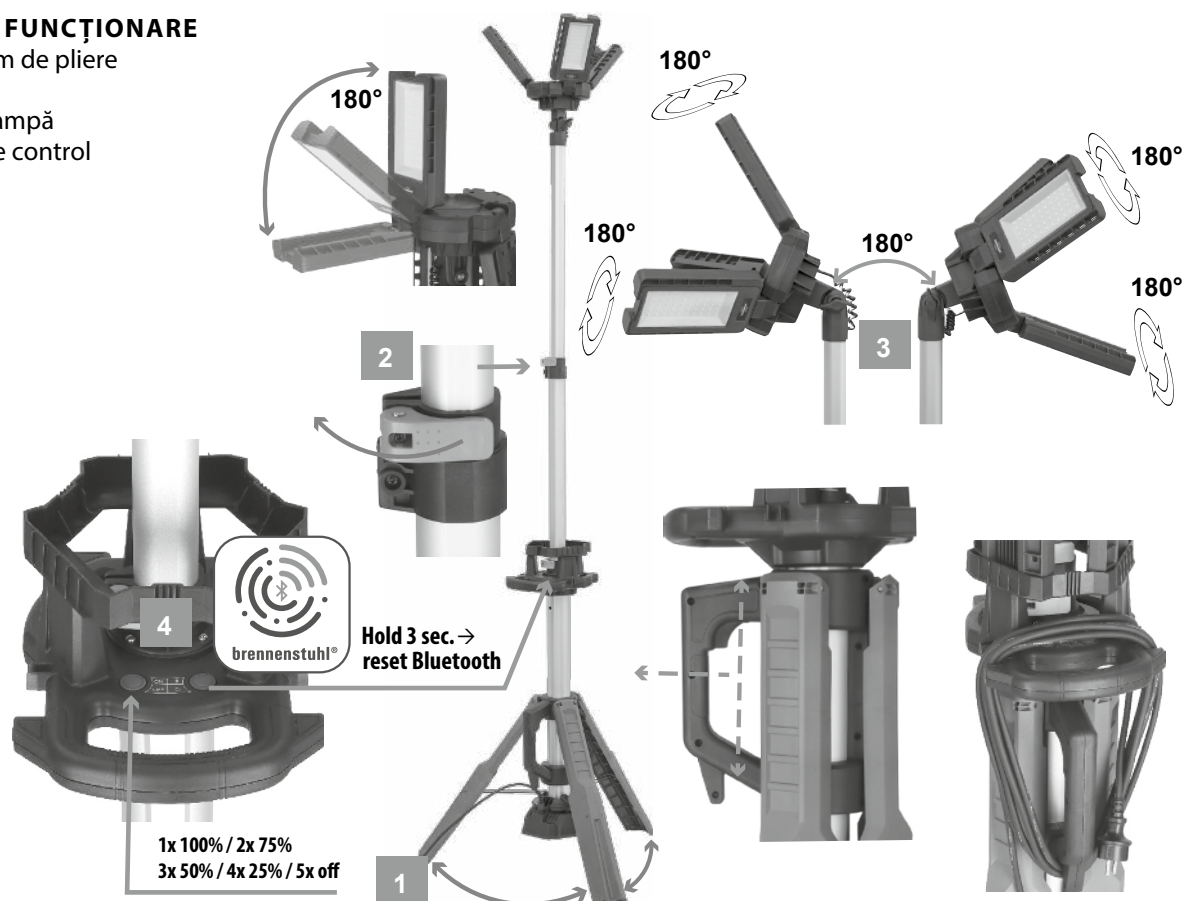
Clasa de protecție:	I
Clasă de protecție/Rezistență la impact:	IP54, IK08
Temperatura de funcționare:	-10°C până la +40°C
Temperatura de depozitare:	-10°C până la +40°C
Cablu de conectare:	5m H07RN-F 2x1,0

Tip	13050 T	13052 T
Priză de rețea	Tip E & F	Tip J
Tensiune nominală	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Consumul de energie	100 W	100 W
Dimensiuni	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Greutate	8,67 kg	8,67 kg

Acest produs este potrivit pentru iluminat interior și exterior.

PĂRȚI DE FUNCȚIONARE

- 1 Mecanism de pliere
- 2 Trepied
- 3 Cap de lampă
- 4 Panou de control



PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

Așezați proiectorul pe o suprafață uscată și plană.

Din motive de siguranță, pliați întotdeauna picioarele de susținere înainte de a regla capetele proiectorului.

Pentru a monta proiectorul, apăsați mai întâi comutatorul de deblocare de pe mânerul proiectorului (1).

Odată ce acesta este deblocat, îl puteți împinge în jos și puteți plia picioarele de susținere.

Acestea se blochează în poziția finală pentru a împiedica rabatarea proiectorului. Pentru a plia picioarele trepiedului la loc, apăsați din nou comutatorul de deblocare și pliați-le în interior.

Apoi reglați capetele de lumină și înălțimea proiectorului (2+3).

Înălțimea poate fi reglată în 2 secțiuni. În acest scop, încuietorile respective sunt amplasate pe tuburile de aluminiu.

Capetele lămpilor sunt în poziție de transport.

Este recomandabil să scoateți capetele lămpilor din poziția de transport. Reglați-le după cum este necesar și apoi setați înălțimea dorită.

Pentru transport, trebuie să plasați capetele lămpilor spre interior în poziția de transport. Acest lucru ancorează și protejează lămpile în timpul transportului.

Puterea luminii poate fi controlată la 100%, 75%, 50% și 25% cu ajutorul elementului de control (4).

BLUETOOTH

Puteți controla proiectorul prin Bluetooth utilizând aplicația "brennenstuhl BT-Control".

Aplicația este disponibilă în Appstore pentru Android și iOS.

DOMENIUL DE APLICARE AL LIVRĂRII

Spotlight, inclusiv cablu de 5 m (instalat permanent)

CE DECLARAȚIE SIMPLIFICATĂ DE CONFORMITATE UE

Prin prezenta, noi, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, declarăm că echipamentul radio de tip 13050 T / 13052 T este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE, 2011/65/UE și 2009/125/CE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

DISPOZIȚIE

Aruncați aparatele electrice într-un mod ecologic!

Aparatele electrice nu au ce căuta în deșeurile menajere!

În conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, aparatele electrice uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.

Puteți afla cum să vă eliminați aparatul uzat de la autoritatea locală.

Pentru informații suplimentare, vă recomandăm să vizitați secțiunea Service/FAQ-uri de pe pagina noastră de pornire la www.brennenstuhl.com.

BG Инструкции за експлоатация

Триножник LED строителен прожектор с три глави 13050 T / 13052 T

Внимание: Моля, прочетете внимателно тези инструкции за употреба, преди да използвате продукта. Винаги използвайте най-новата версия. Можете да ги намерите на нашия уебсайт.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Моля, спазвайте общите инструкции за безопасност, приложени към продукта, които можете да намерите и на адрес service.brennenstuhl.com.

Външният гъвкав кабел на това осветително тяло не може да бъде заменен; ако кабелът се повреди, осветителното тяло трябва да се изхвърли.

Осветителното тяло съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност D - 0172640181.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

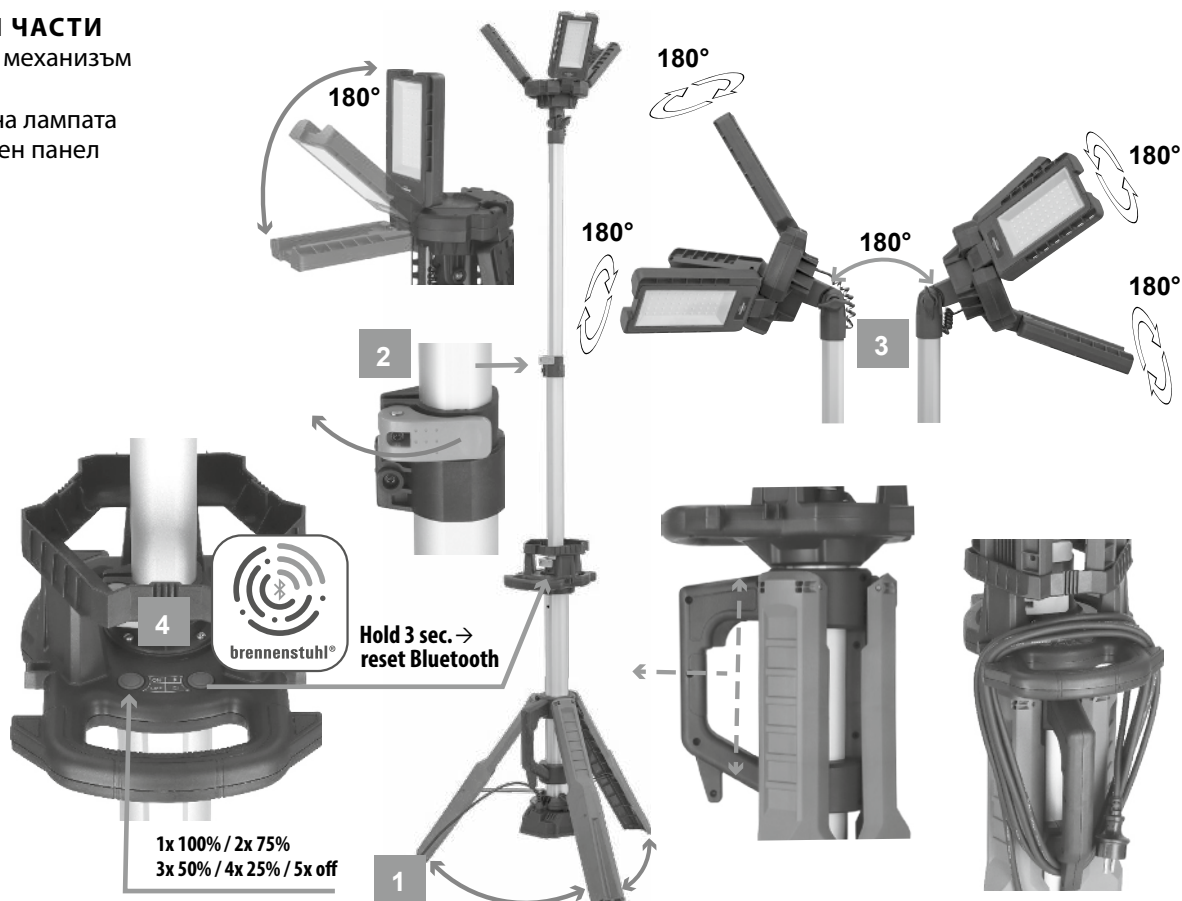
Клас на защита:	I
Клас на защита/устойчивост на удар:	IP54, IK08
Работна температура:	-10°C до +40°C
Температура на съхранение:	-10°C до +40°C
Свързващ кабел:	5 м H07RN-F 2x1,0

Тип	13050 T	13052 T
Щепсел за електрическата мрежа	Тип E & F	Тип J
Номинално напрежение	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Консумация на енергия	100 W	100 W
Размери	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Тегло	8,67 кг	8,67 кг

Този продукт е подходящ за вътрешно и външно осветление.

РАБОТНИ ЧАСТИ

- 1 Сгъваем механизъм
- 2 Статив
- 3 Главата на лампата
- 4 Контролен панел



КОМИСИОНИРАНЕ

Поставете прожектора на суха и равна повърхност.

От съображения за безопасност винаги първо сгъвайте опорните крачета, преди да регулирате главите на прожектора. За да настроите прожектора, първо натиснете освобождаващия превключвател върху дръжката на прожектора (1).

След като тя се отключи, можете да я натиснете надолу и да сгънете опорните крачета. Те се заключват в крайно положение, за да се предотврати сгъването на прожектора. За да сгънете обратно крачетата на статива, натиснете отново освобождаващия превключвател и ги сгънете.

След това регулирайте светлинните глави и височината на прожектора (2+3).

Височината може да се регулира в 2 части. За тази цел на алуминиевите тръби са разположени съответните ключалки.

Главите на лампите са в транспортно положение.

Препоръчително е да извадите главите на лампите от транспортното положение. Регулирайте ги според нуждите и след това задайте желаната височина.

За транспортиране трябва да поставите главите на лампите навътре в транспортното положение. Това закрепва и предпазва светлинните по време на транспортиране.

Светлинният поток може да се регулира на 100%, 75%, 50% и 25% с помощта на контролния елемент (4).

BLUETOOTH

Можете да управлявате прожектора чрез Bluetooth, като използвате приложението "brennenstuhl BT-Control".

Приложението е налично в Appstore за Android и iOS.

ОБХВАТ НА ДОСТАВКАТА

Прожектор с 5 м кабел (трайно монтиран)

CE ОПРОСТЕНА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС

С настоящото ние, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, декларираме, че радиосъоръжението тип 13050 T / 13052 T е в съответствие с Директива 2014/53/EC, 2011/65/EC и 2009/125/EO.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОТПАДЪЦИ

Изхвърляйте електрическите уреди по начин, който не вреди на околната среда!

Електрическите уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци!

В съответствие с Европейската директива 2012/19/EC относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване, използваните електрически уреди трябва да се събират отделно и да се рециклират по екологосъобразен начин. Как да изхвърлите стария си уред, можете да научите от местните власти.

За допълнителна информация препоръчваме раздела Сервиз/въпроси на нашата начална страница www.brennenstuhl.com.



Betjeningsvejledning

Tripod LED-konstruktionsspotlight med tre hoveder

13050 T / 13052 T

OBS: Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, før du tager produktet i brug. Brug altid den nyeste version. Du kan finde dem på vores hjemmeside.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Følg de generelle sikkerhedsanvisninger, der følger med produktet, og som også kan findes på service.brennenstuhl.com.

Det ydre fleksible kabel på dette armatur kan ikke udskiftes; hvis kablet er beskadiget, skal armaturet bortskaffes.

Armaturet indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse D - 0172640181.

TEKNISKE DATA

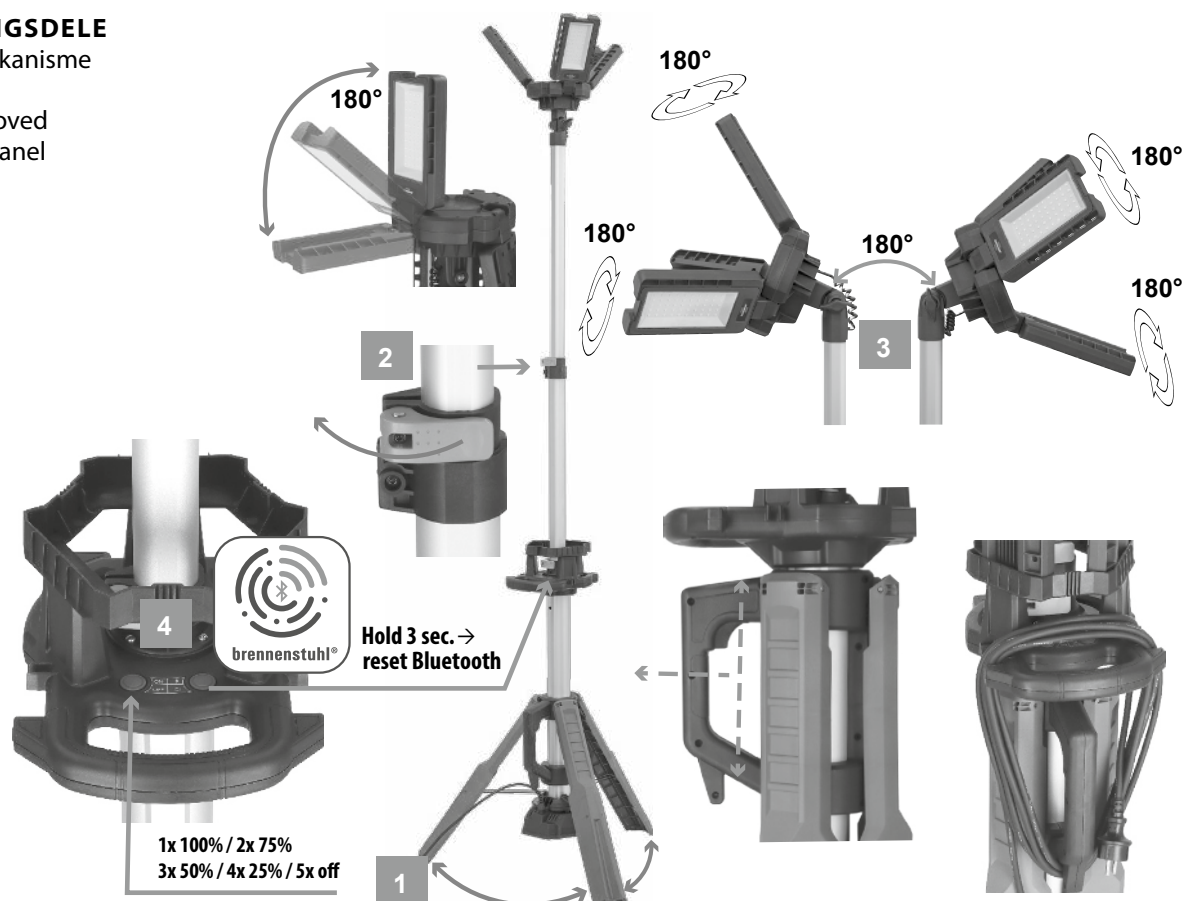
Beskyttelsesklasse:	I
Beskyttelsesklasse/Slagfasthed:	IP54, IK08
Driftstemperatur:	-10°C til +40°C
Opbevaringstemperatur:	-10°C til +40°C
Tilslutningskabel:	5m H07RN-F 2x1,0

Type	13050 T	13052 T
Stik til lysnettet	Type E og F	Type J
Nominal spænding	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Strømforbrug	100 W	100 W
Dimensioner	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Vægt	8,67 kg	8,67 kg

Dette produkt er velegnet til indendørs og udendørs belysning.

BETJENINGSDELE

- 1 Foldemekanisme
- 2 Stativ
- 3 Lampehoved
- 4 Kontrolpanel



IBRUGTAGNING

Placer spotlighten på en tør, jævn overflade.

Af sikkerhedsmæssige årsager skal du altid folde støttebenene ud først, før du justerer spotlights hoveder.

For at sætte spotlightet op skal du først trykke på udløserknappen på spotlights håndtag (1).

Når den er låst op, kan du skubbe den nedad og folde støttebenene ud. De låses i endepositionen for at forhindre, at spotlighten klapper sammen. For at folde stativbenene ind igen skal du trykke på udløserknappen igen og folde dem ind.

Juster derefter lyshovederne og højden på projektøren (2+3).

Højden kan justeres i 2 sektioner. De respektive låse er placeret på aluminiumsrørene til dette formål.

Lamphovederne er i transportposition.

Det anbefales at fjerne lamphovederne fra transportpositionen. Juster dem efter behov, og indstil derefter den ønskede højde.

Til transport skal du placere lamphovederne indad i transportpositionen. Det forankrer og beskytter lamperne under transport.

Lysudbyttet kan reguleres til 100%, 75%, 50% og 25% ved hjælp af kontrolelementet (4).

BLUETOOTH

Du kan styre spotlightet via Bluetooth ved hjælp af appen "brennenstuhl BT-Control".

Appen er tilgængelig i Appstore til Android og iOS.

LEVERINGSOMFANG

Spotlight inkl. 5 m kabel (permanent installeret)

CE FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer vi, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, at radioudstyretypen 13050 T / 13052 T er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU, 2011/65/EU og 2009/125/EF.

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

BORTSKAFFELSE

Bortskaf elektriske apparater på en miljøvenlig måde!

Elektriske apparater hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet!

I henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr skal brugte elektriske apparater indsamles separat og genbruges på en miljøvenlig måde.

Du kan finde ud af, hvordan du bortskaffer dit brugte apparat hos dine lokale myndigheder.

For yderligere information anbefaler vi, at du besøger afsnittet Service/FAQs på vores hjemmeside på www.brennenstuhl.com.

NO Bruksanvisning

Stativ LED-konstruksjonsspotlight med tre hoder

13050 T / 13052 T

OBS: Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før du tar produktet i bruk. Bruk alltid den nyeste versjonen. Du finner dem på nettstedet vårt.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Følg de generelle sikkerhetsanvisningene som følger med produktet, og som du også finner på service.brennenstuhl.com.

Den ytre fleksible kabelen til denne armaturen kan ikke skiftes ut; hvis kabelen blir skadet, må armaturen kasseres.

Armaturen inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse D - 0172640181.

TEKNISKE DATA

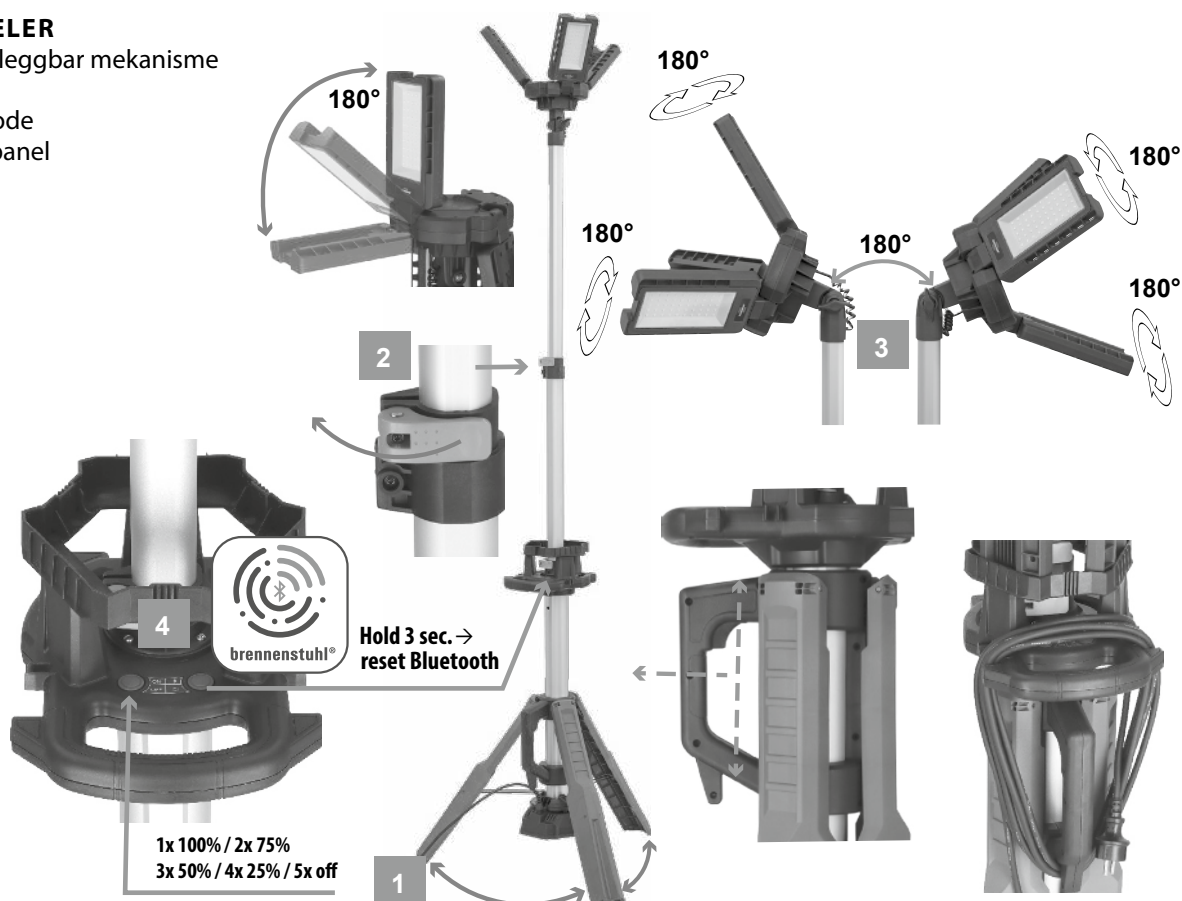
Beskyttelsesklasse:	I
Beskyttelsesklasse/Slagfasthet:	IP54, IK08
Driftstemperatur:	-10 °C til +40 °C
Lagringstemperatur:	-10 °C til +40 °C
Tilkoblingskabel:	5 m H07RN-F 2x1,0

Type	13050 T	13052 T
Nettstøpsel	Type E og F	Type J
Nominell spenning	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Strømforbruk	100 W	100 W
Dimensjoner	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Vekt	8,67 kg	8,67 kg

Dette produktet er egnet for innendørs og utendørs belysning.

DRIFTSDELER

- 1 Sammenleggbar mekanisme
- 2 Stativ
- 3 Lampehode
- 4 Kontrollpanel



IGANGKJØRING

Plasser spotlighten på et tørt, jevnt underlag.

Av sikkerhetsgrunner må du alltid brette ut støttebeina før du justerer lyskasterhodene. For å sette opp lyskasteren trykker du først på utløserbryteren på håndtaket på lyskasteren (1). Når denne er låst opp, kan du skyve den nedover og folde ut støttebeina. Disse låses i endeposisjon for å hindre at lyskasteren foldes sammen. For å brette stativbeina inn igjen, trykker du på utløserbryteren igjen og bretter dem inn.

Juster deretter lyshodene og høyden på spotlighten (2+3).

Høyden kan justeres i 2 deler. De respektive låsene er plassert på aluminiumsrørene for dette formålet.

Lampehodene er i transportstilling.

Det anbefales å fjerne lampehodene fra transportposisjonen. Juster dem etter behov, og still deretter inn ønsket høyde.

For transport bør du plassere lampehodene innover i transportposisjonen. Dette forankrer og beskytter lampene under transport.

Lysstyrken kan reguleres til 100%, 75%, 50% og 25% ved hjelp av kontrollelementet (4).

BLUETOOTH

Du kan styre spotlighten via Bluetooth ved hjelp av appen "brennenstuhl BT-Control".

Appen er tilgjengelig i Appstore for Android og iOS.

LEVERINGSOMFANG

Spotlight inkl. 5 m kabel (fastmontert)

CE FORENKLET EU-SAMSVARSERKLÆRING

Hermed erklærer vi, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, at radioustyret av typen 13050 T / 13052 T er i samsvar med direktiv 2014/53/EU, 2011/65/EU og 2009/125/EF.

Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

KASSERING

Kasser elektriske apparater på en miljøvennlig måte!

Elektriske apparater hører ikke hjemme i husholdningsavfallet!

I henhold til EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr skal brukte elektriske apparater samles inn separat og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

Du kan finne ut hvordan du skal kaste det brukte apparatet ditt hos de lokale myndighetene.

For ytterligere informasjon anbefaler vi Service/FAQs på vår hjemmeside www.brennenstuhl.com.

Триножний світлодіодний будівельний прожектор триголовий 13050 T / 13052 T

Увага: Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням продукту. Завжди використовуйте останню версію. Ви можете знайти їх на нашому веб-сайті.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Будь ласка, дотримуйтеся загальних інструкцій з техніки безпеки, що додаються до виробу, які також можна знайти на сайті service.brennenstuhl.com.

Зовнішній гнучкий кабель цього світильника не підлягає заміні; якщо кабель пошкоджений, світильник підлягає утилізації.

Світильник містить джерело світла класу енергоефективності D - 0172640181.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

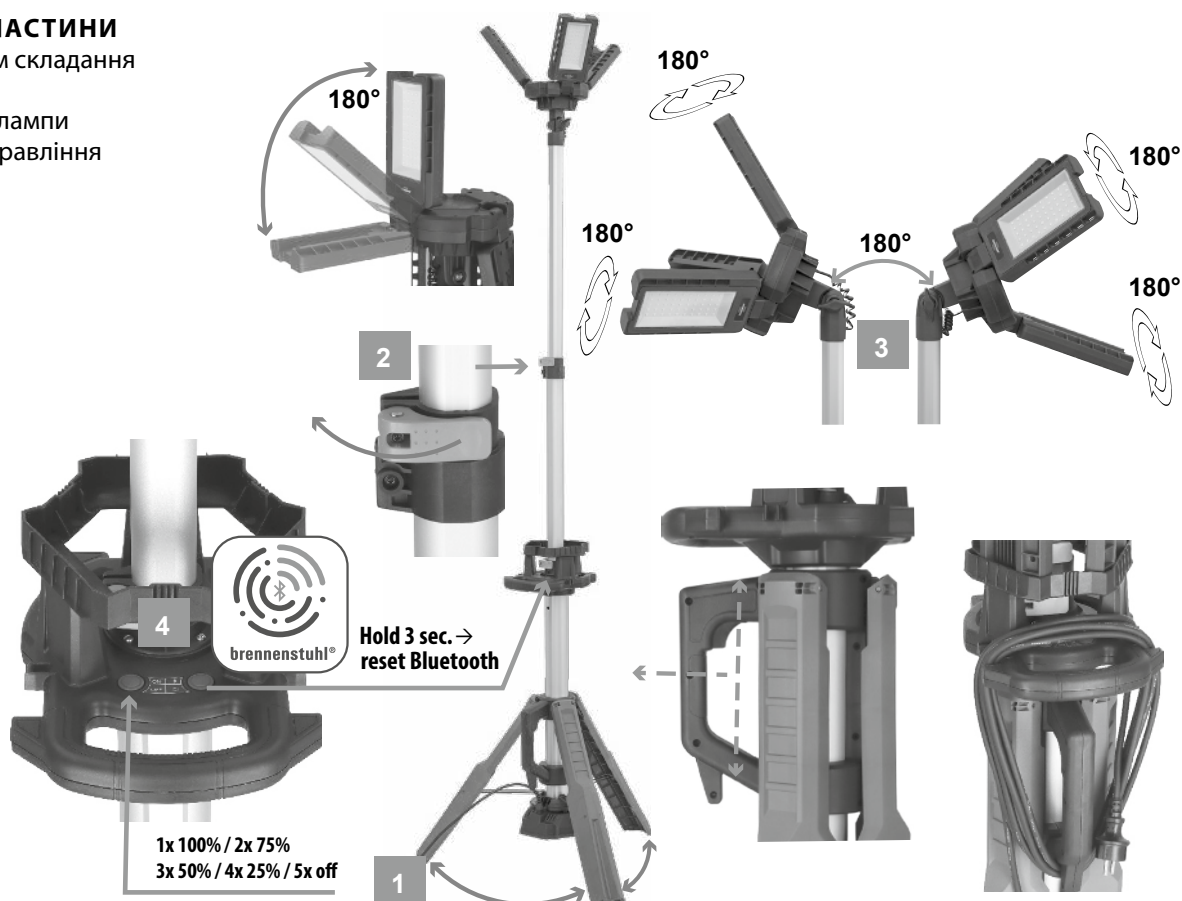
Клас захисту:	I
Клас захисту / ударостійкість:	IP54, IK08
Робоча температура:	-10°C до +40°C
Температура зберігання:	-10°C до +40°C
З'єднувальний кабель:	5м H07RN-F 2x1,0

Тип	13050 T	13052 T
Штепсельна вилка	Тип E та F	Тип J
Номінальна напруга	220-240 В ~ 50/60 Гц	220-240 В ~ 50/60 Гц
Енергоспоживання	100 W	100 W
Розміри	260 мм x 210 мм x 1030 мм	260 мм x 210 мм x 1030 мм
Вага	8,67 кг	8,67 кг

Цей виріб підходить для внутрішнього та зовнішнього освітлення.

РОБОЧІ ЧАСТИНИ

- 1 Механізм складання
- 2 Штатив
- 3 Головка лампи
- 4 Пульт управління



ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Встановіть прожектор на суху, рівну поверхню.

З міркувань безпеки завжди розкладайте опорні ніжки перед регулюванням головок прожектора.

Щоб налаштувати прожектор, спочатку натисніть кнопку розблокування на ручці прожектора (1).

Коли він розблокується, ви можете натиснути його вниз і розкласти опори прожектора.

Вони фіксуються в кінцевому положенні, щоб запобігти складанню прожектора.

Щоб скласти ніжки штатива назад, знову натисніть на вимикач і складіть їх.

Потім відрегулюйте головки ламп і висоту прожектора (2+3).

Висоту можна регулювати в 2 секціях. Для цього на алюмінієвих трубках розташовані відповідні фіксатори.

Лампові головки знаходяться в транспортному положенні.

Рекомендується вийняти головки ламп з транспортного положення. Відрегулюйте їх за необхідності, а потім встановіть потрібну висоту.

Для транспортування в транспортному положенні головки ламп повинні бути спрямовані всередину. Це закріплює і захищає світильники під час транспортування.

Світловий потік можна регулювати на 100%, 75%, 50% і 25% за допомогою елемента керування (4).

BLUETOOTH



Ви можете керувати прожектором через Bluetooth за допомогою програми "brennenstuhl BT-Control".

Додаток доступний в Appstore для Android та iOS.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Прожектор з кабелем 5 м (стаціонарно встановлений)

Є Є СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

Цим ми, компанія Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, заявляємо, що радіообладнання типу 13050 T / 13052 T відповідає вимогам Директив 2014/53/EU, 2011/65/EU та 2009/125/EC.

Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за наступною інтернет-адресою:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

УТИЛІЗАЦІЯ



Утилізуйте електроприлади екологічно безпечним способом!

Електроприлади не можна викидати разом з побутовими відходами!

Відповідно до Європейської Директиви 2012/19/ЄС про відходи електричного та електронного обладнання, використані електроприлади повинні збиратися окремо і перероблятися екологічно безпечним способом.

Про те, як утилізувати відпрацьований прилад, можна дізнатися у місцевих органах влади.

Для отримання додаткової інформації ми рекомендуємо розділ FAQ на нашій домашній сторінці www.brennenstuhl.com.

AR تعليمات التشغيل

مصباح كشاف ثلاثي القوائم ثلاثي الرؤوس 13050 T / 13052 T

تنبيه: يرجى قراءة تعليمات التشغيل هذه بعناية قبل استخدام المنتج. استخدم دائماً أحدث إصدار. يمكن العثور عليها على موقعنا الإلكتروني.

تعليمات السلامة
يرجى مراعاة إرشادات السلامة العامة المرفقة مع المنتج ج، والتي يمكن العثور عليها أيضاً على موقع service.brennenstuhl.com.

لا يمكن استبدال الكابل المرن الخارجي لمصباح الإنارة؛ وفي حالة تلف الكابل، يجب التخلص من المصباح بالكامل.

تحتوي وحدة الإنارة على مصدر إضاءة من فئة كفاءة الطاقة D - 0172640181.

البيانات الفنية

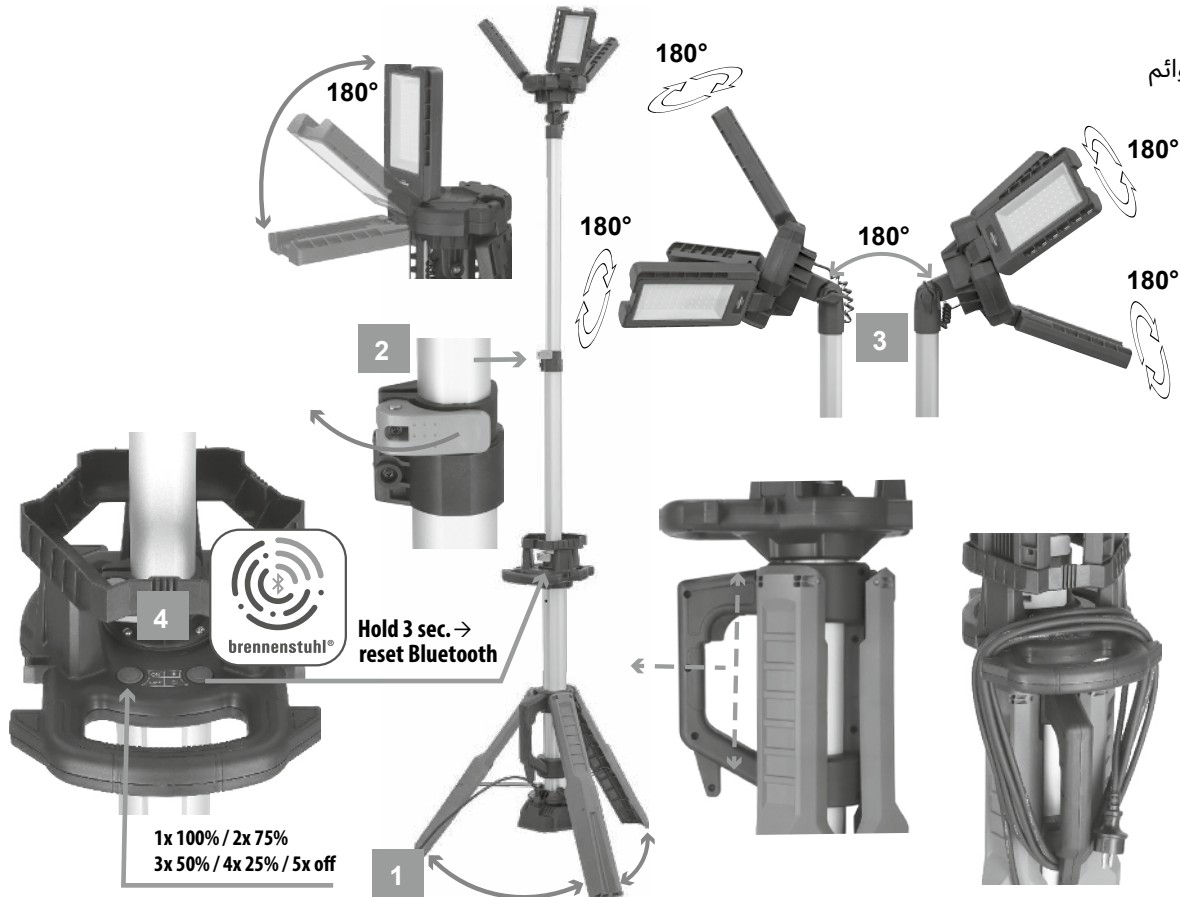
فئة الحماية:	I
فئة الحماية/مقاومة الصدمات:	IP54، IK08
درجة حرارة التشغيل:	-10 درجة مئوية إلى +40 درجة مئوية
درجة حرارة التخزين:	-10 درجة مئوية إلى +40 درجة مئوية
كابل التوصيل:	5 متر H07RN-F 2x1,0

النوع	13050 T	13052 T
قابس التيار الكهربائي	النوع E و F	النوع J
الجهد الاسمي	220-240 فولت ~ 50/60 هرتز	220-240 فولت ~ 50/60 هرتز
استهلاك الطاقة	W 100	W 100
الأبعاد	260 مم × 210 مم × 1030 مم	260 مم × 210 مم × 1030 مم
الوزن	8,67 كجم	8,67 كجم

هذا المنتج مناسب لتطبيقات الإضاءة الداخلية والخارجية.

أجزاء التشغيل

- 1 آلية الطي
- 2 حامل ثلاثي القوائم
- 3 رأس المصباح
- 4 لوحة التحكم



التشغيل

ضع المصباح الكشاف على سطح جاف ومستو. لأسباب تتعلق بالسلامة، افتح دائماً الأرجل أولاً قبل ضبط رؤوس الأضواء الكاشفة. لإعداد المصباح الكشاف، اضغط أولاً على مفتاح التحرير الموجود على مقبض المصباح الكشاف (1). بمجرد فتحه، يمكنك دفعه لأسفل وطي أرجل الحامل. يتم قفلها في الوضع النهائي لمنع المصباح الكشاف من الطي. لطي أرجل الحامل ثلاثي القوائم مرة أخرى، اضغط على مفتاح التحرير مرة أخرى وقم بطيها للداخل. ثم اضبط رؤوس الإضاءة وارتفاع الضوء الكشاف (2+3). يمكن ضبط الارتفاع في قسمين. توجد الأقفال المعنية على أنابيب الألومنيوم لهذا الغرض. رؤوس المصابيح في وضع النقل. يُنصح بإزالة رؤوس المصابيح من وضعية النقل. اضبطها حسب الحاجة ثم اضبط الارتفاع المطلوب. للنقل، يجب وضع رؤوس المصابيح للداخل في وضع النقل. يؤدي ذلك إلى تثبيت المصابيح وحمايتها أثناء النقل. يمكن ضبط ناتج الضوء على 100% و 75% و 50% و 50% و 25% باستخدام عنصر التحكم (4).

البلوتوث

يمكنك التحكم في مصباح الكشاف عبر البلوتوث باستخدام تطبيق "brennenstuhl BT-Control". يتوفر التطبيق في Appstore لنظامي Android و iOS.



نطاق التسليم

الأضواء الكاشفة بما في ذلك كابل بطول 5 أمتار (مثبت بشكل دائم)

إعلان المطابقة الأوروبي المبسط من الاتحاد الأوروبي

نحن، شركة Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG أن الجهاز اللاسلكي من نوع T 13052 / T 13050 يتوافق مع التوجيهات EU/2014/53 و EU/2011/65 و EC/2009/125. النص الكامل لإعلان الاتحاد الأوروبي للمطابقة متاح على عنوان الإنترنت التالي: www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

التخلص

تخلص من الأجهزة الكهربائية بطريقة صديقة للبيئة! الأجهزة الكهربائية لا تنتمي إلى النفايات المنزلية!

وفقاً للتوجيه الأوروبي 2012/19/الاتحاد الأوروبي بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، يجب جمع الأجهزة الكهربائية المستعملة بشكل منفصل وإعادة تدويرها بطريقة صديقة للبيئة. يمكنك معرفة كيفية التخلص من أجهزتك المستعملة من السلطة المحلية التي تتبعها.

لمزيد من المعلومات، نوصيك بزيارة قسم الخدمة/الأسئلة على موقعنا الإلكتروني على www.brennenstuhl.com.



Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestrasse 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK

www.brennenstuhl.com
service.brennenstuhl.com